SCHIRMER'S LIBRARY
OF MUSICAL CLASSICS

Vol. 1399

EDVARD GRIEG

Concerto

For Piano

Opus 16

With the Orchestral Accompaniment
Arranged for a Second Piano

Edited, Revised, Fingered, Pedalled and with Explanatory
Remarks by

PERCY GRAINGER

G. SCHIRMER, INC.
New York

Copyright, 1920, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewal assigned, 1949, to G. Schirmer, Inc

Printed in the U. S. A.

Dedicated to Edmund Neupert

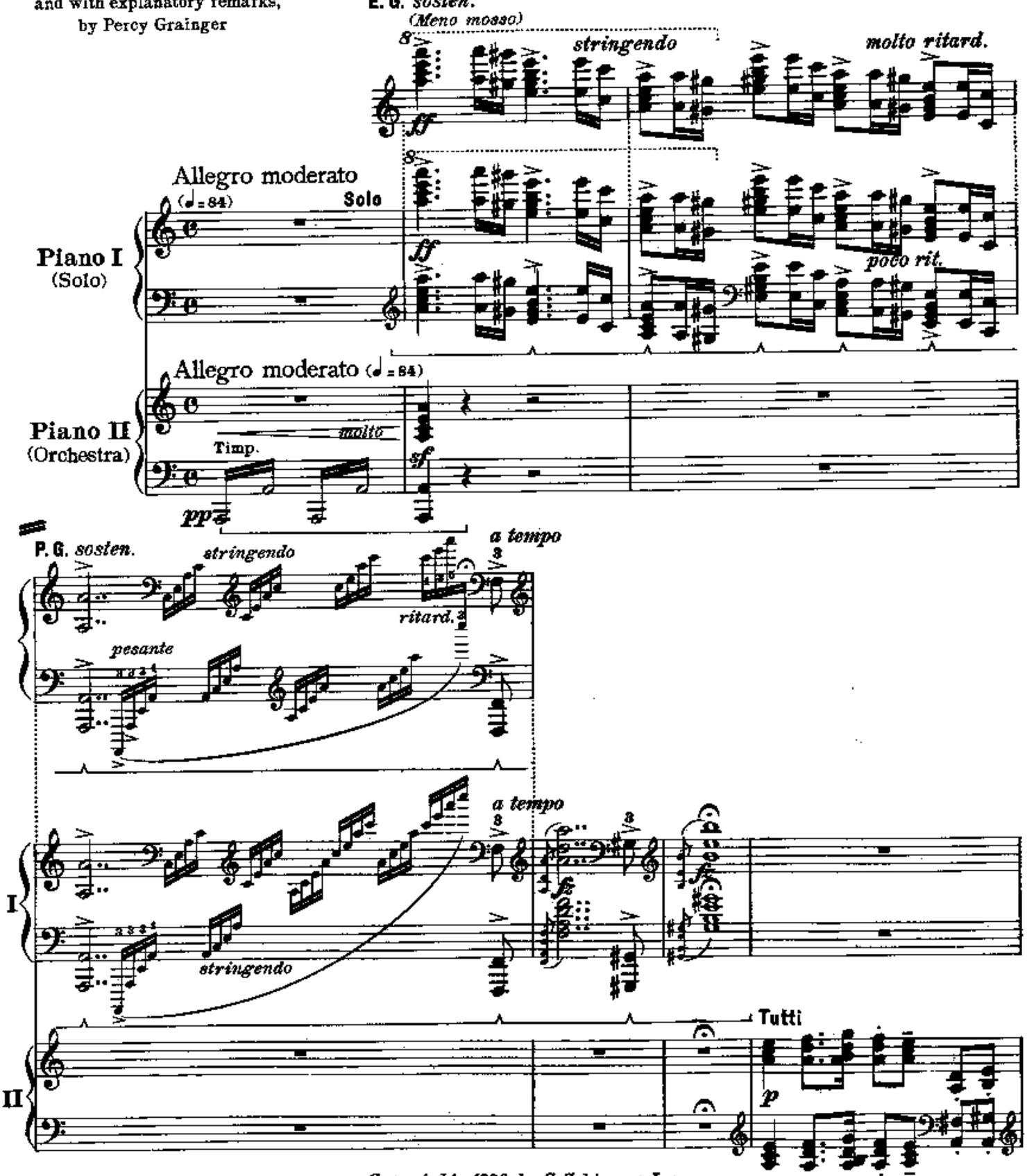
Concerto

FOR PIANO

(The orchestra arranged for a second piano)

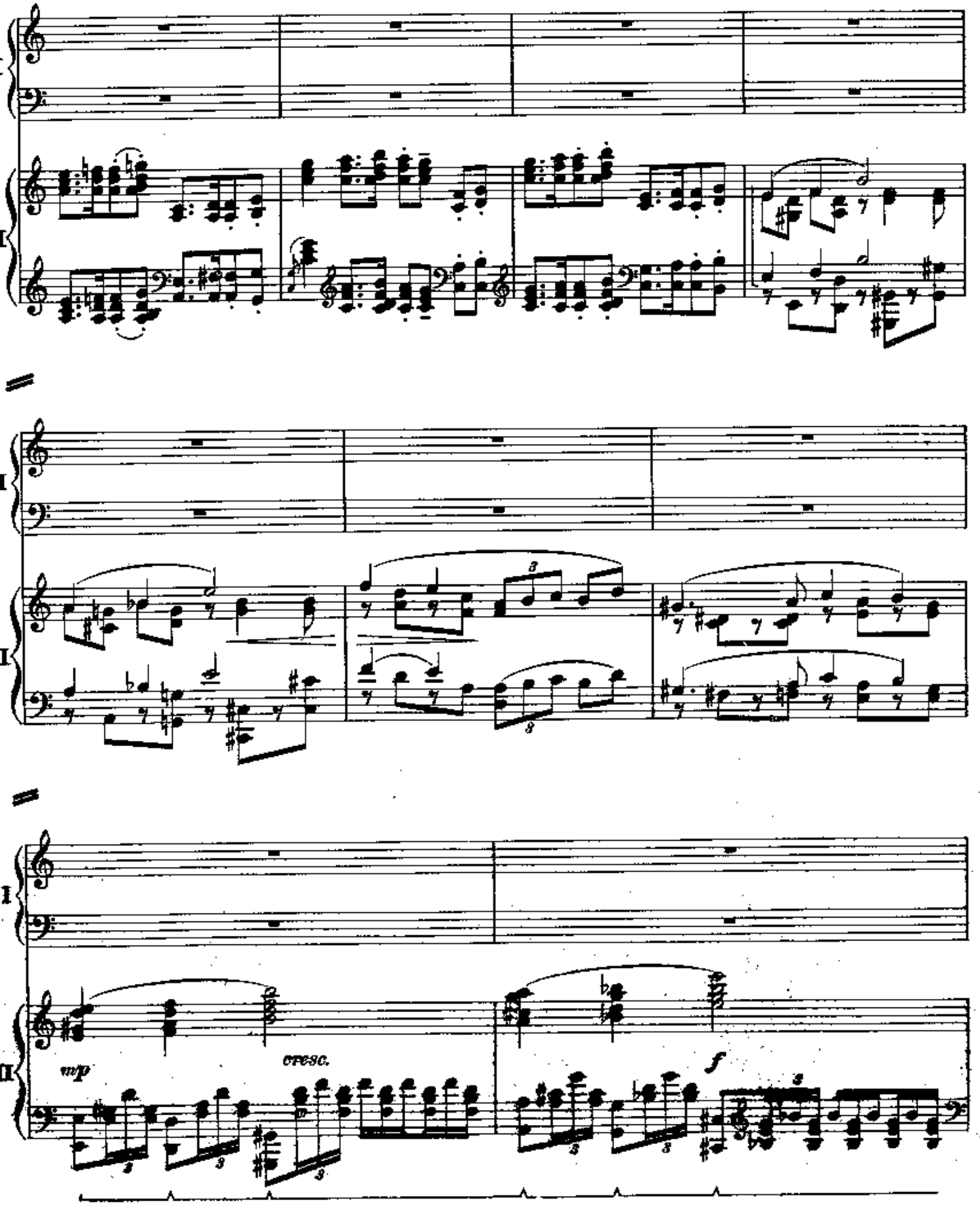
Edited, revised, fingered, pedalled,
and with explanatory remarks,
by Percy Grainger

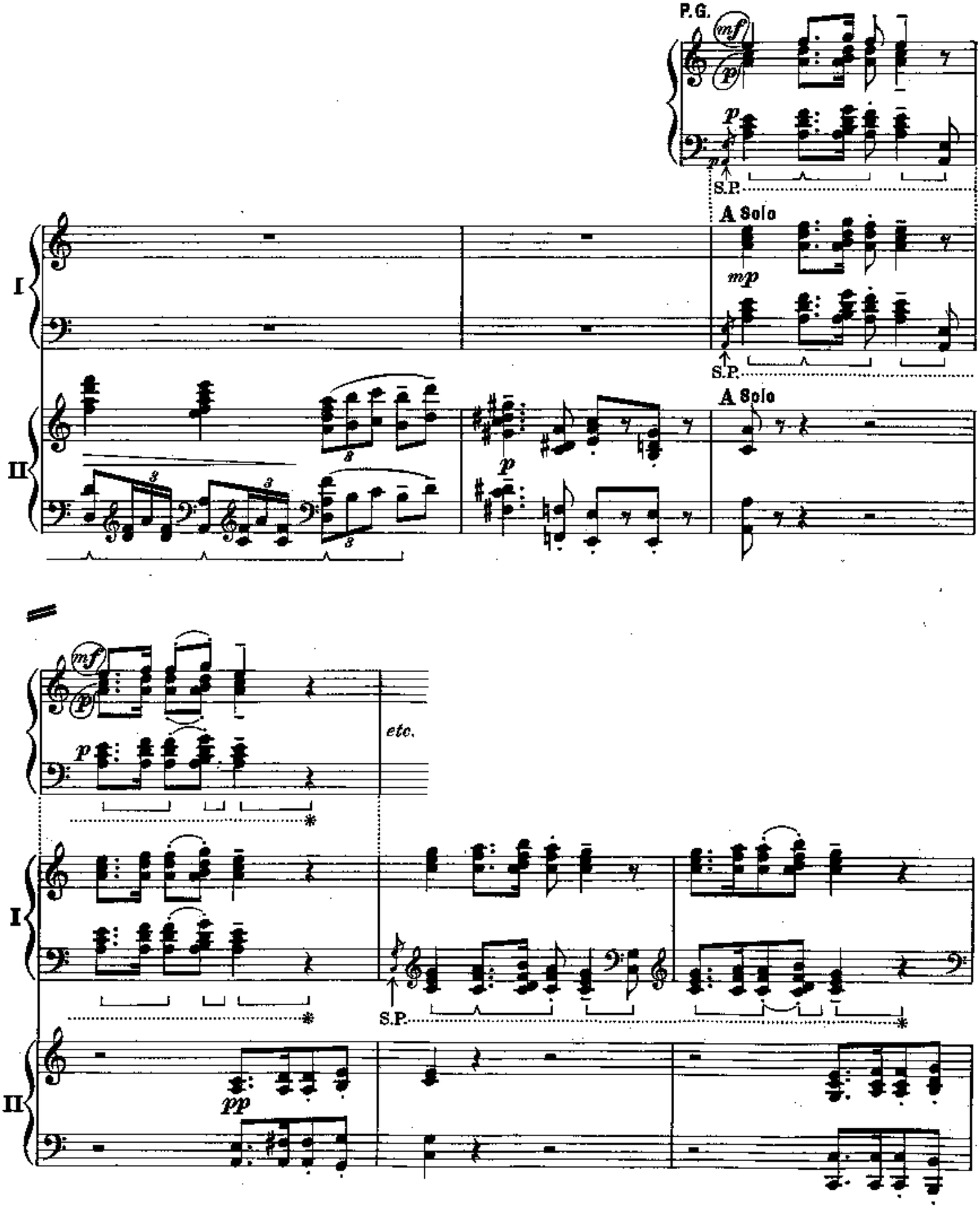
Edvard Grieg. Op. 16

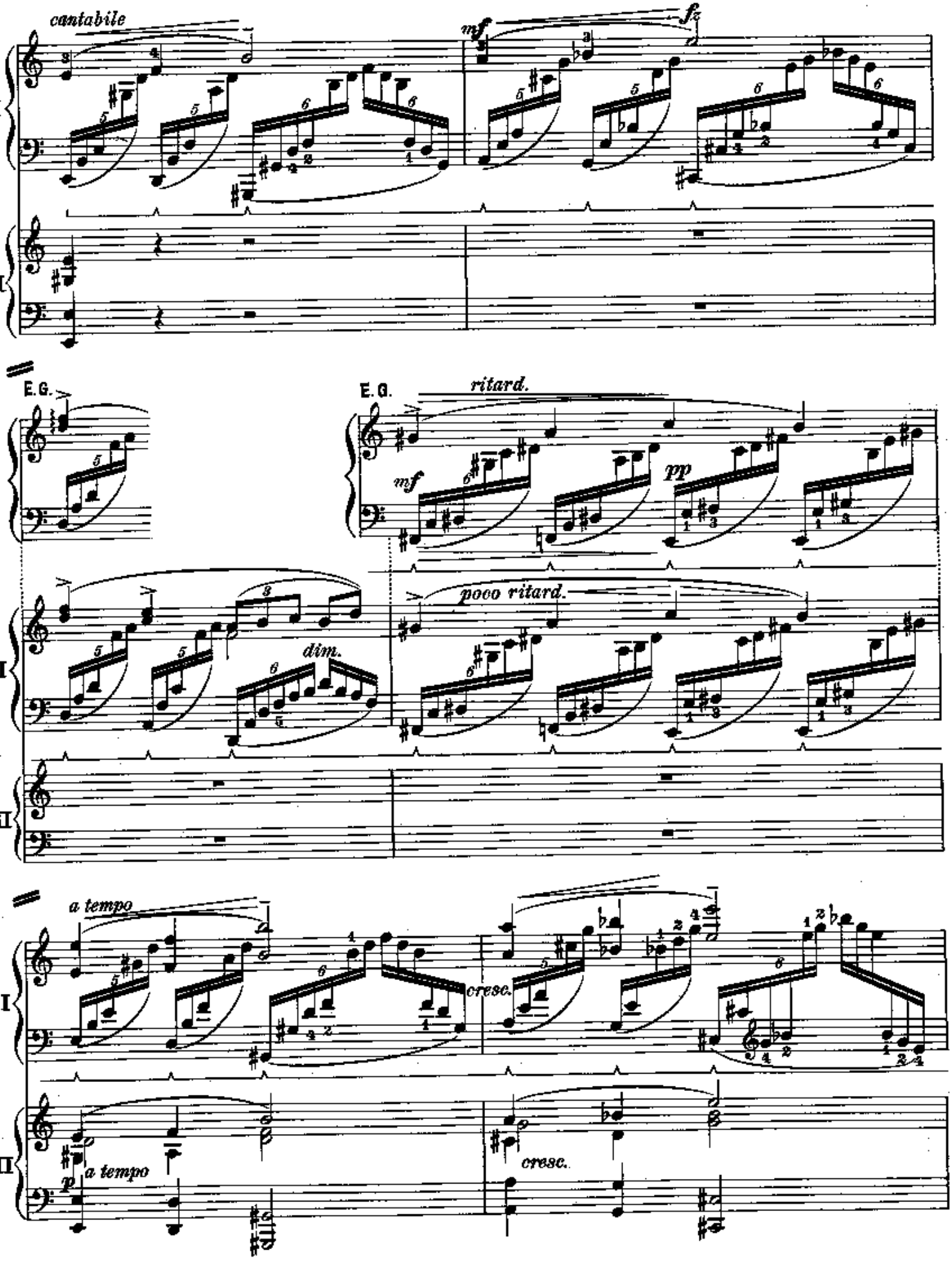


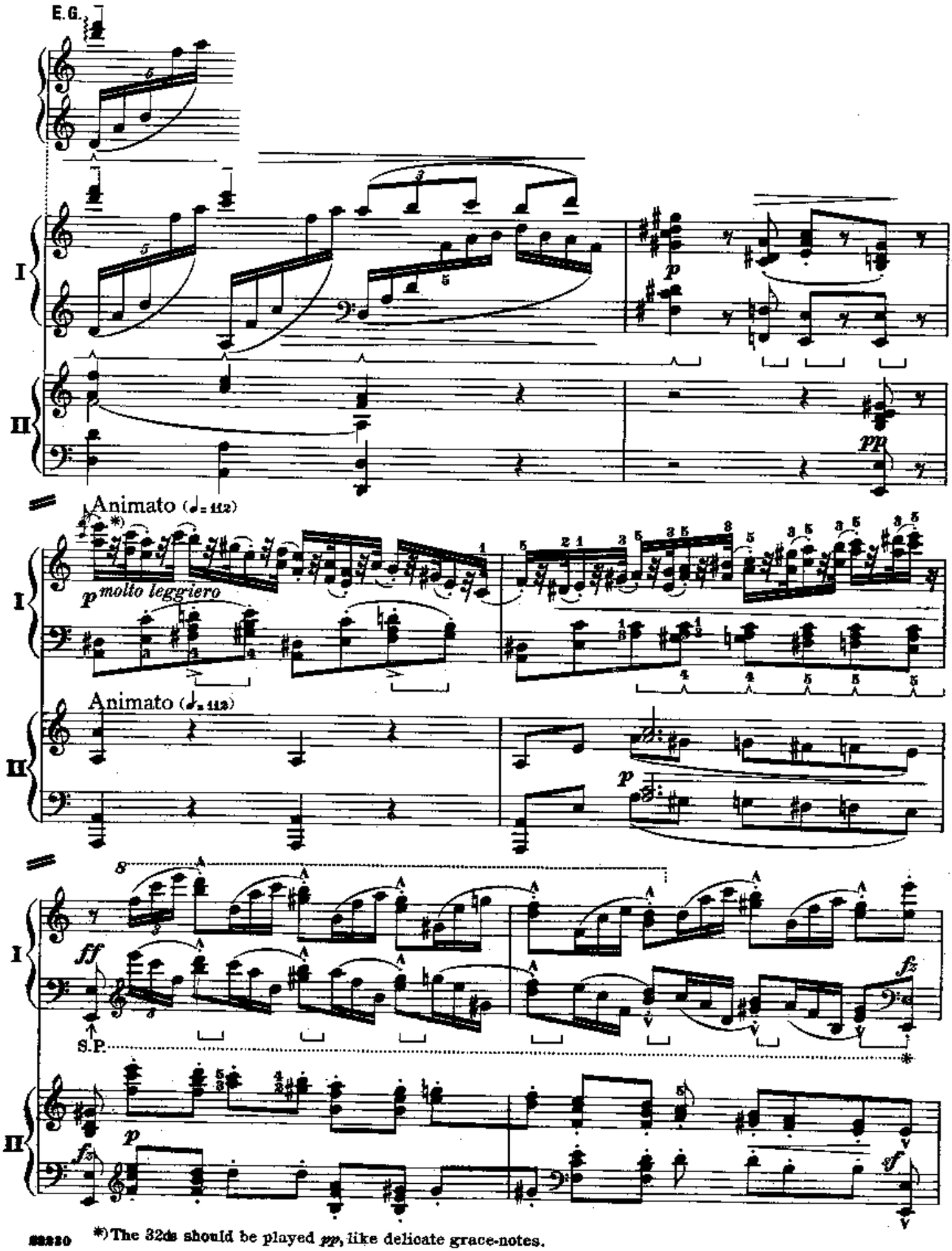
Copyright, 1920, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewal assigned, 1948, to G. Schirmer, Inc.

Printed in the U.S.A.

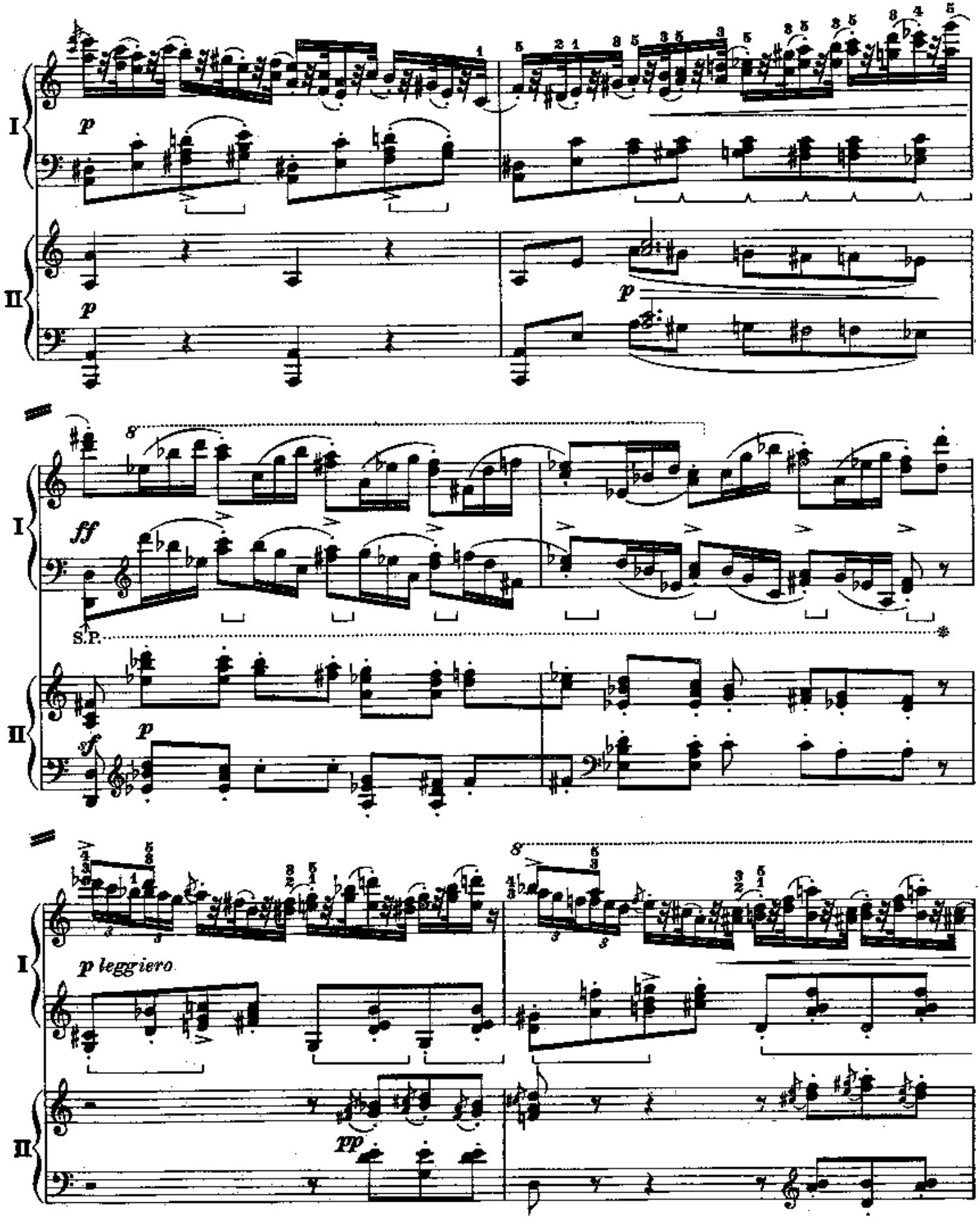

I
II
I
II
I
II
mp
cresc.
f

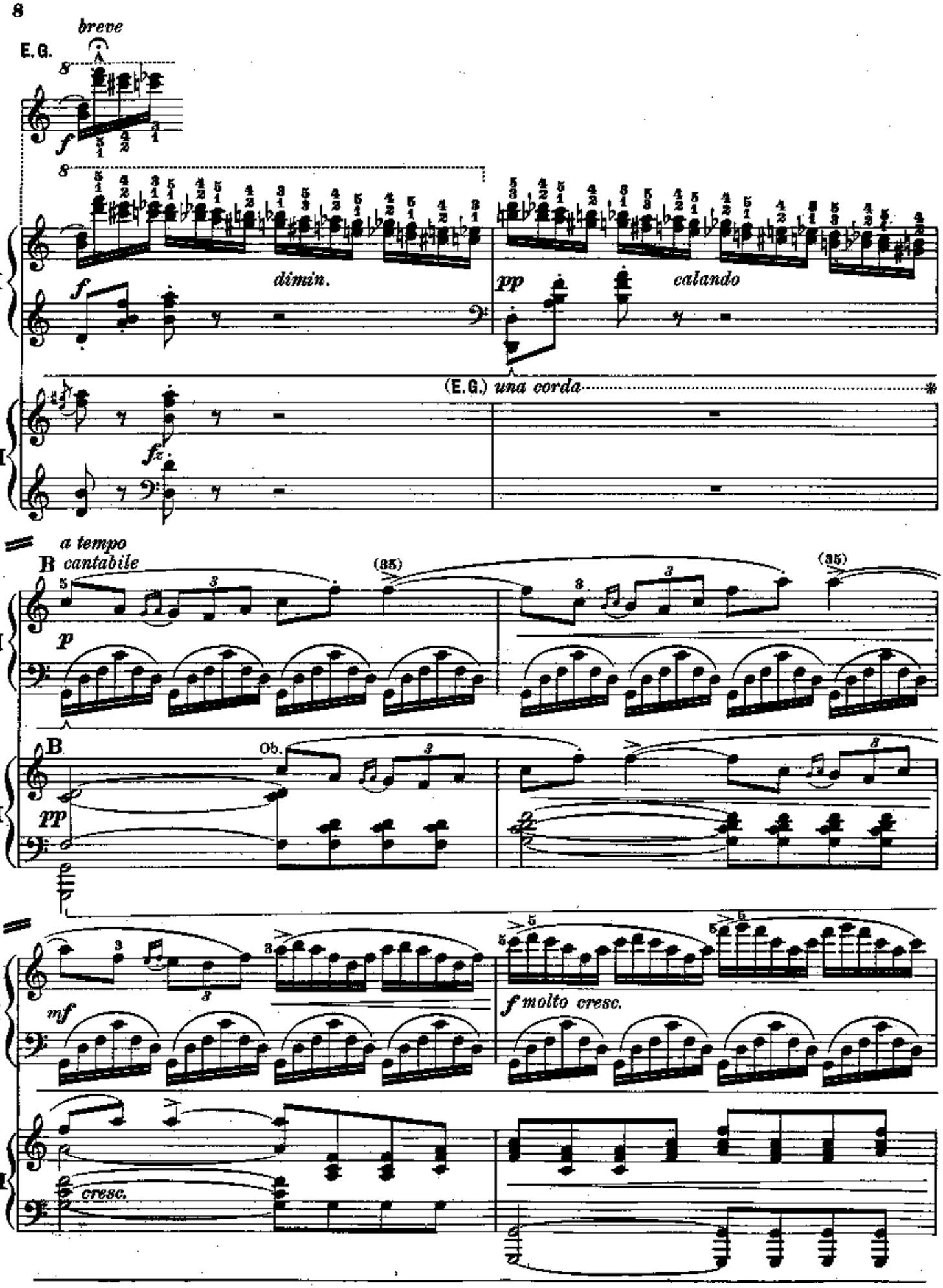

P.G.
mf
p
S.P.
A Solo
mp
I
II
etc.
pp

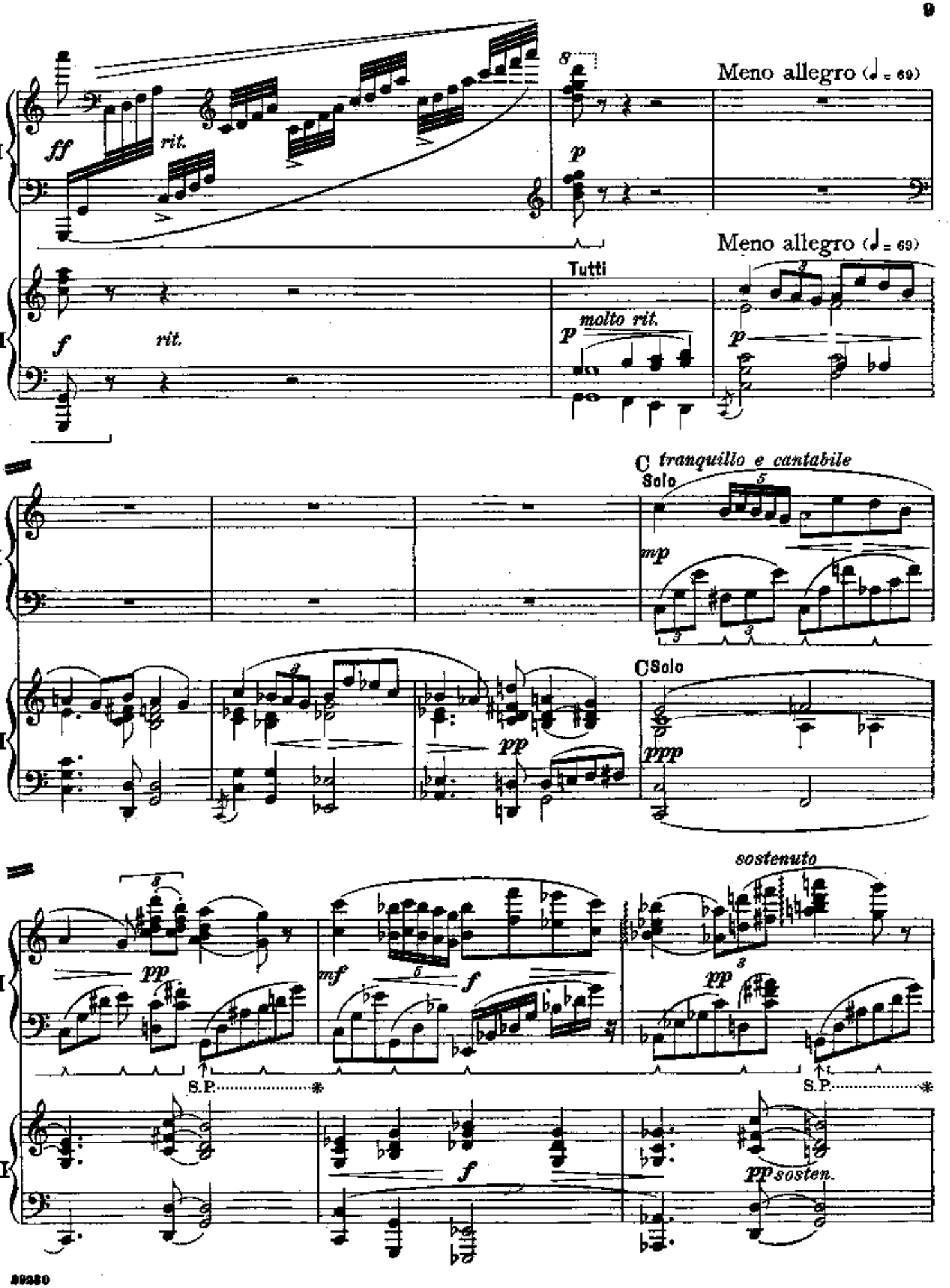

cantabile
mf
fz
I
II
E.G.
E.G.
ritard.
mf
pp
dim.
poco ritard.
a tempo
cresc.
a tempo
cresc.

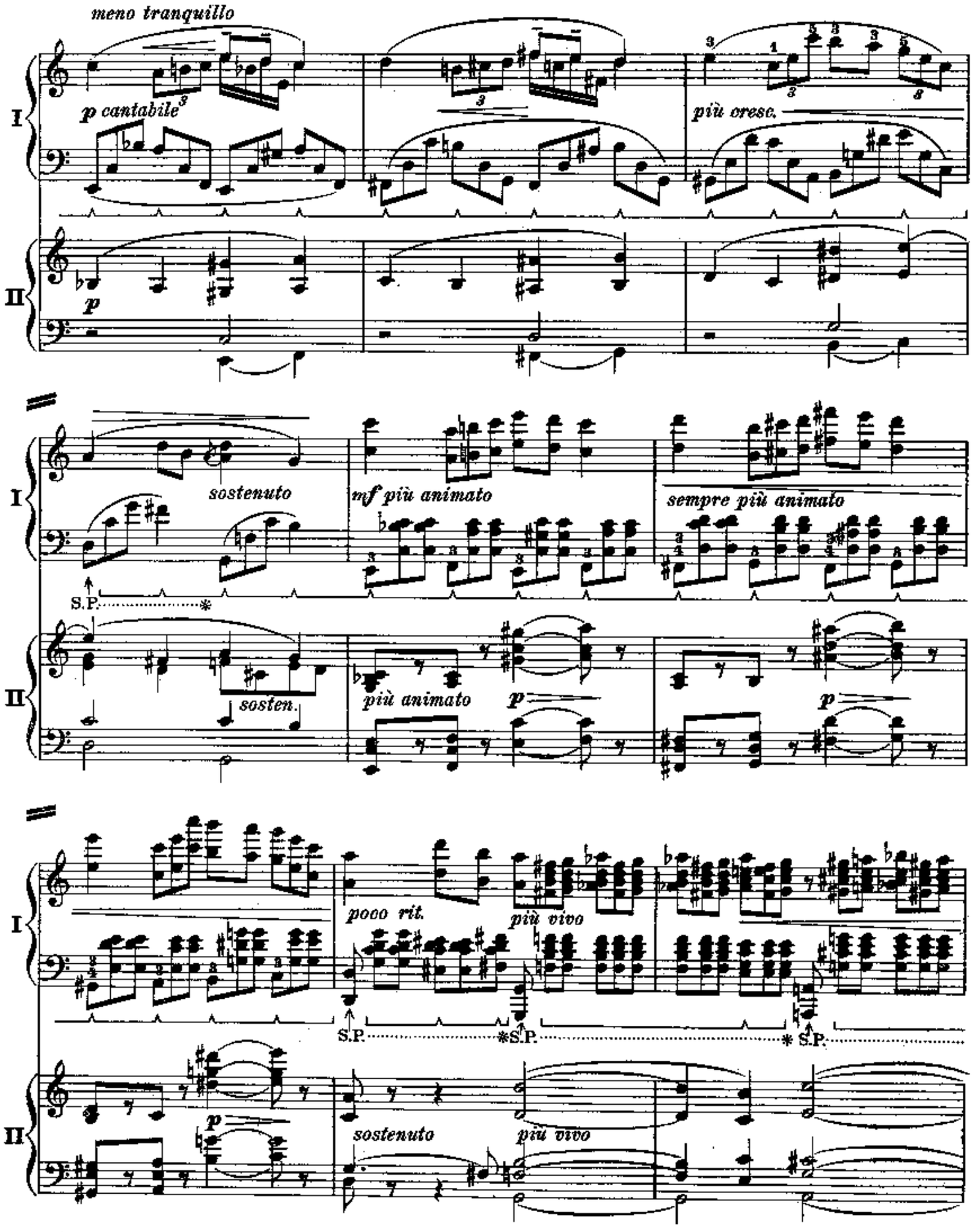


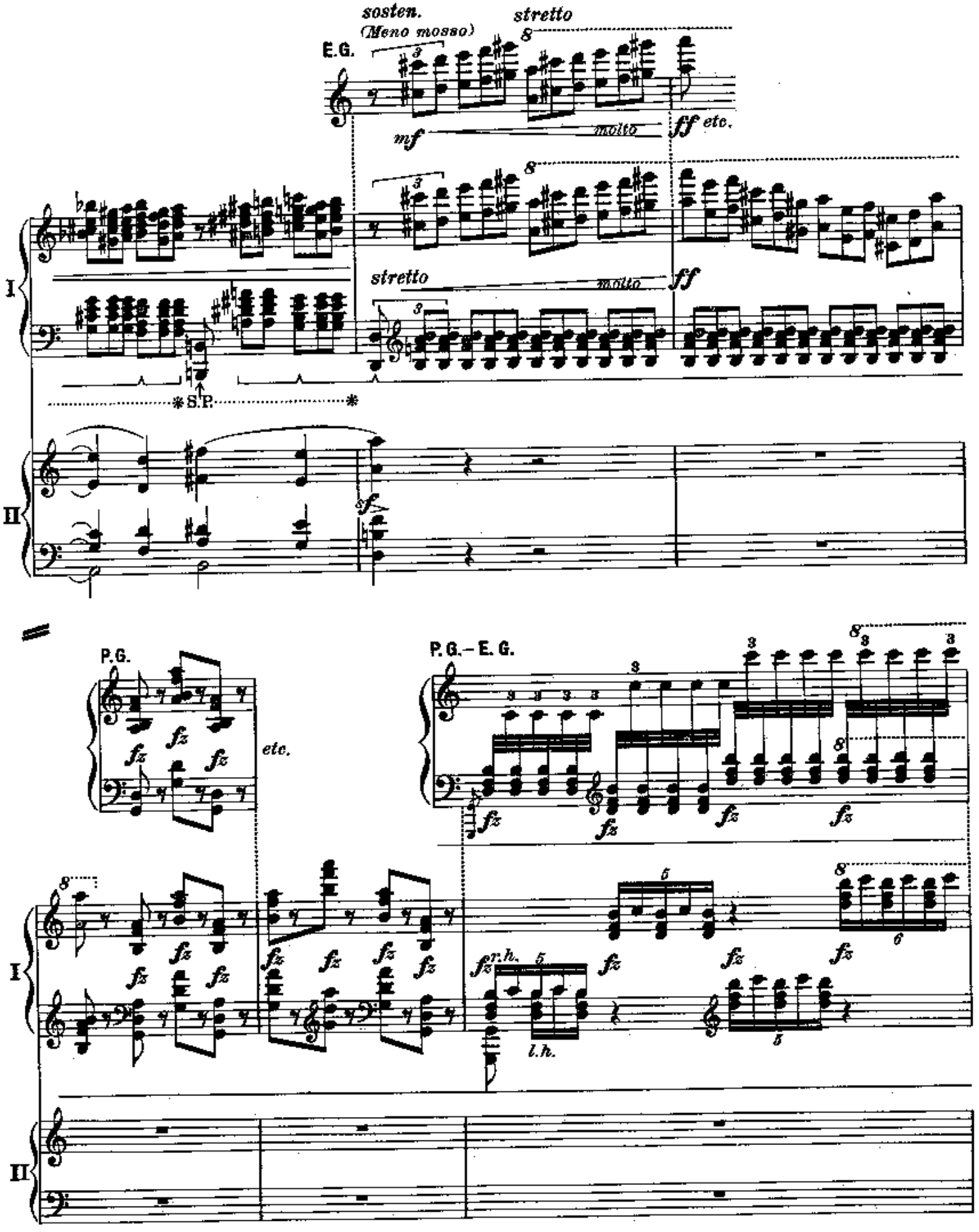
*) The 32ds should be played *pp*, like delicate grace-notes.

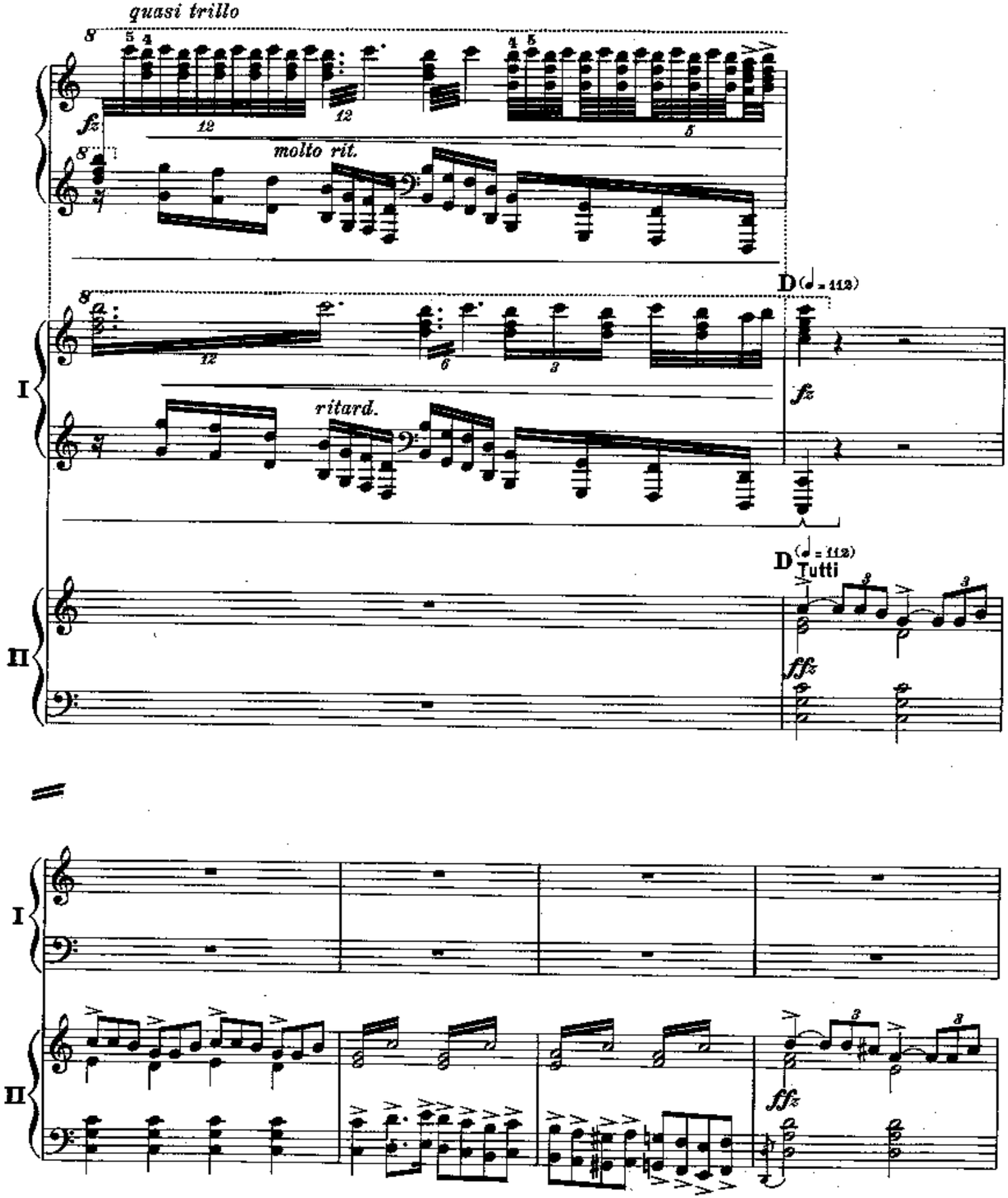

I
II
p
p
p
8
ff
S.P.
sf
p
p leggiero
8
pp

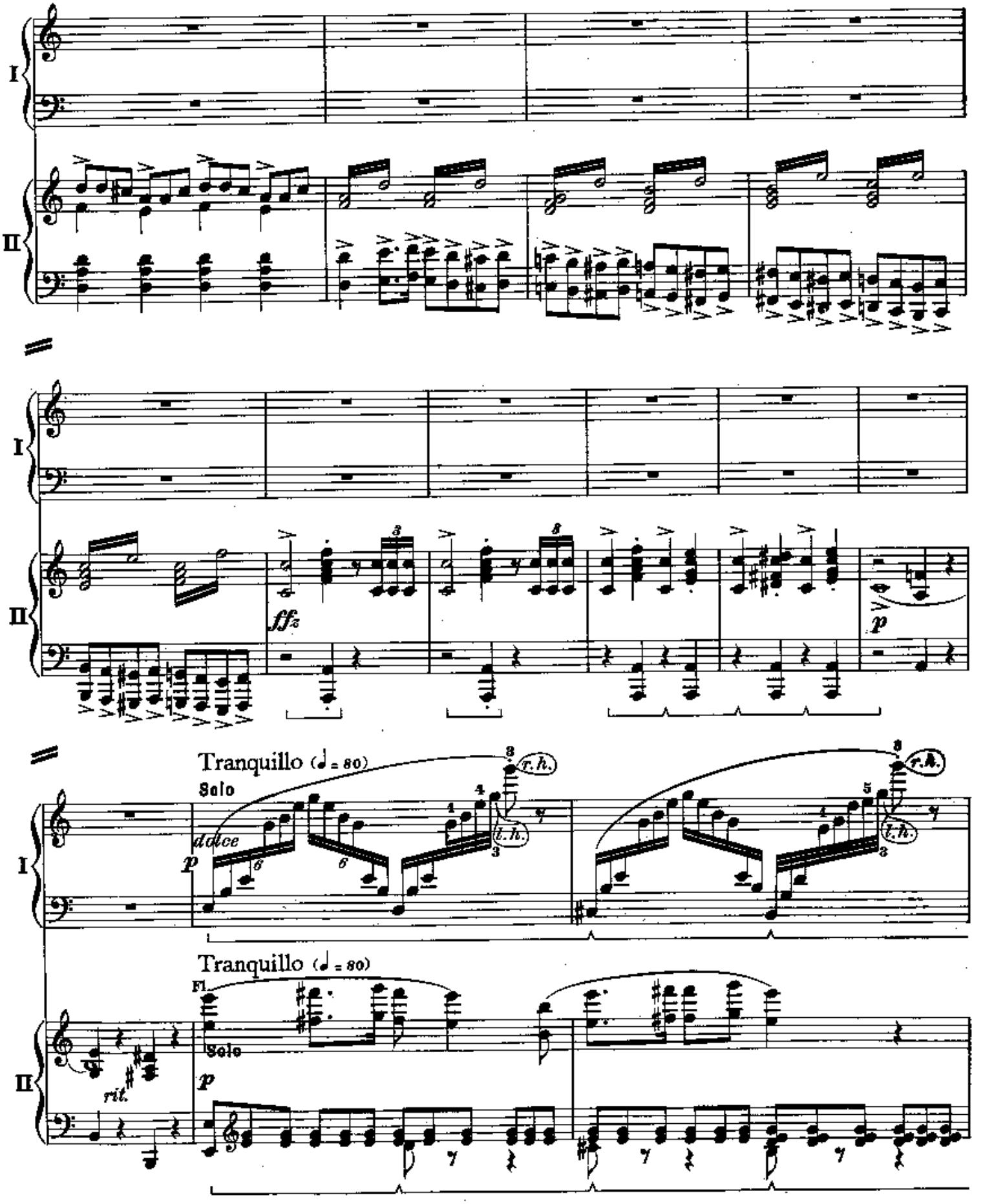

breve
E.G.
dimin.
pp
calando
(E.G.) una corda
a tempo
B cantabile
(35)
Ob.
mf
f molto cresc.
cresc.

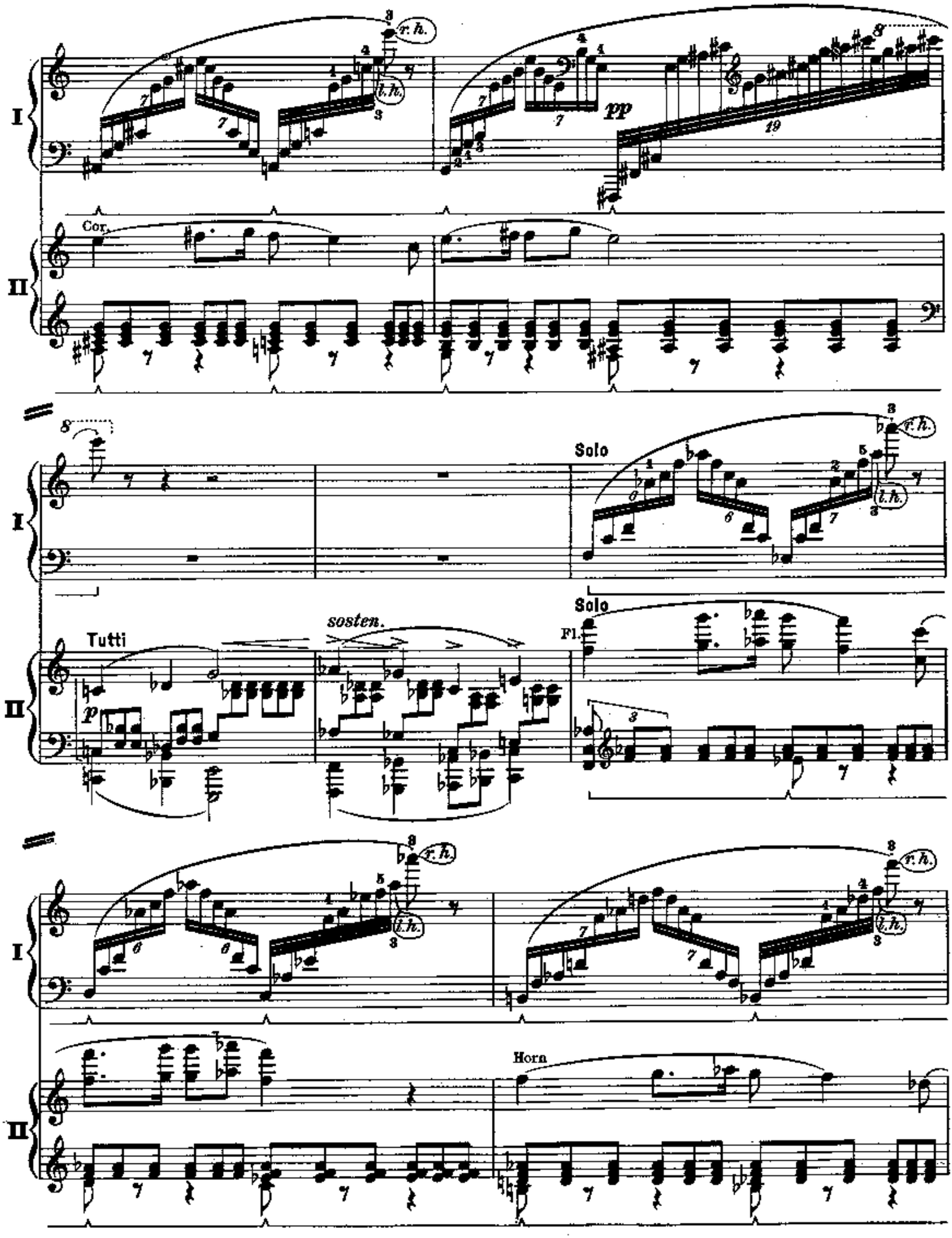

Meno allegro (♩ = 69)
Meno allegro (♩ = 69)
Tutti
molto rit.
C tranquillo e cantabile
Solo
C Solo
sostenuto
S.P.
S.P.
sosten.

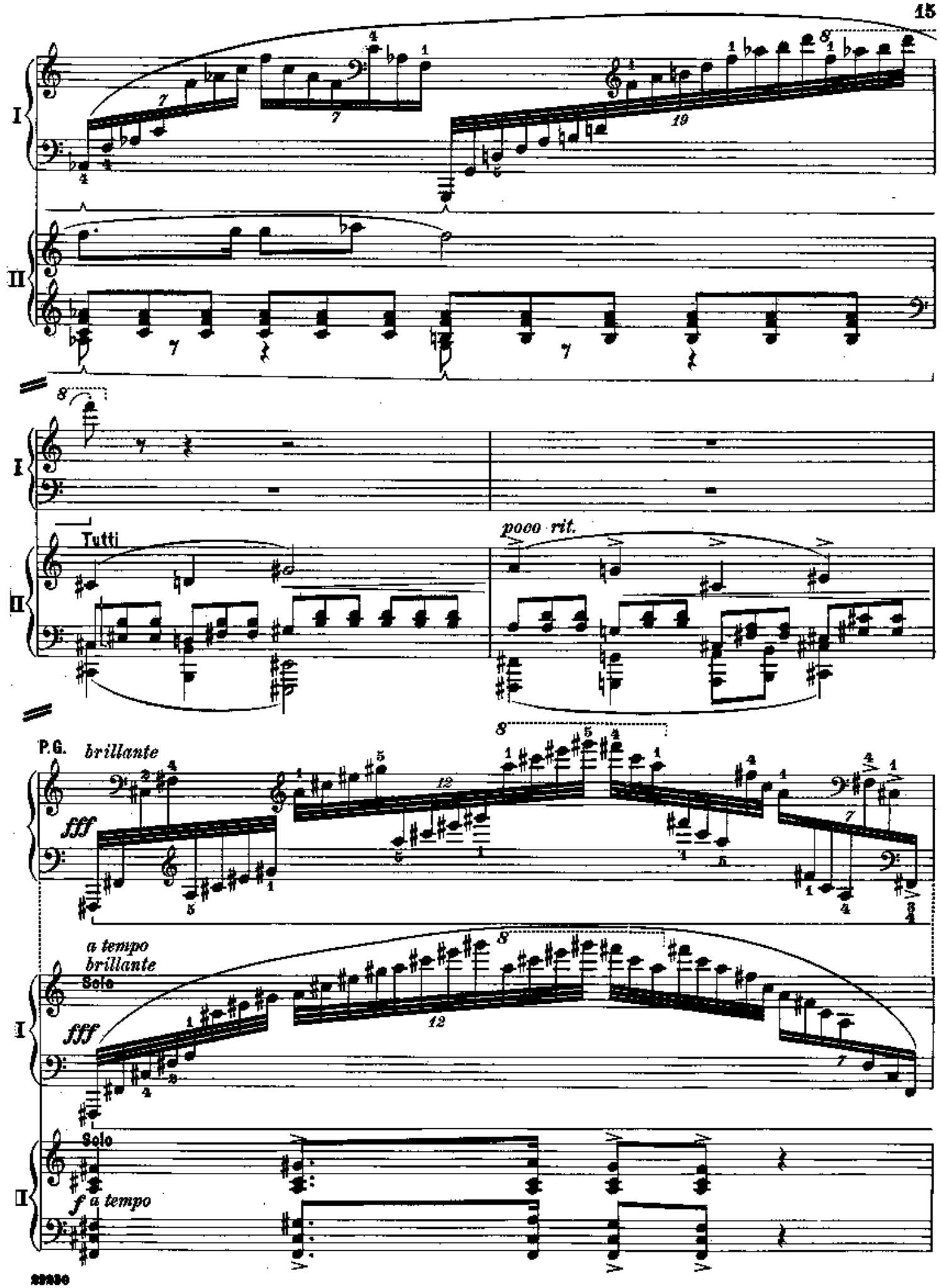

meno tranquillo
p cantabile
più cresc.
sostenuto
mf più animato
sempre più animato
sosten.
più animato
poco rit.
più vivo
sostenuto
più vivo
S.P.
I
II

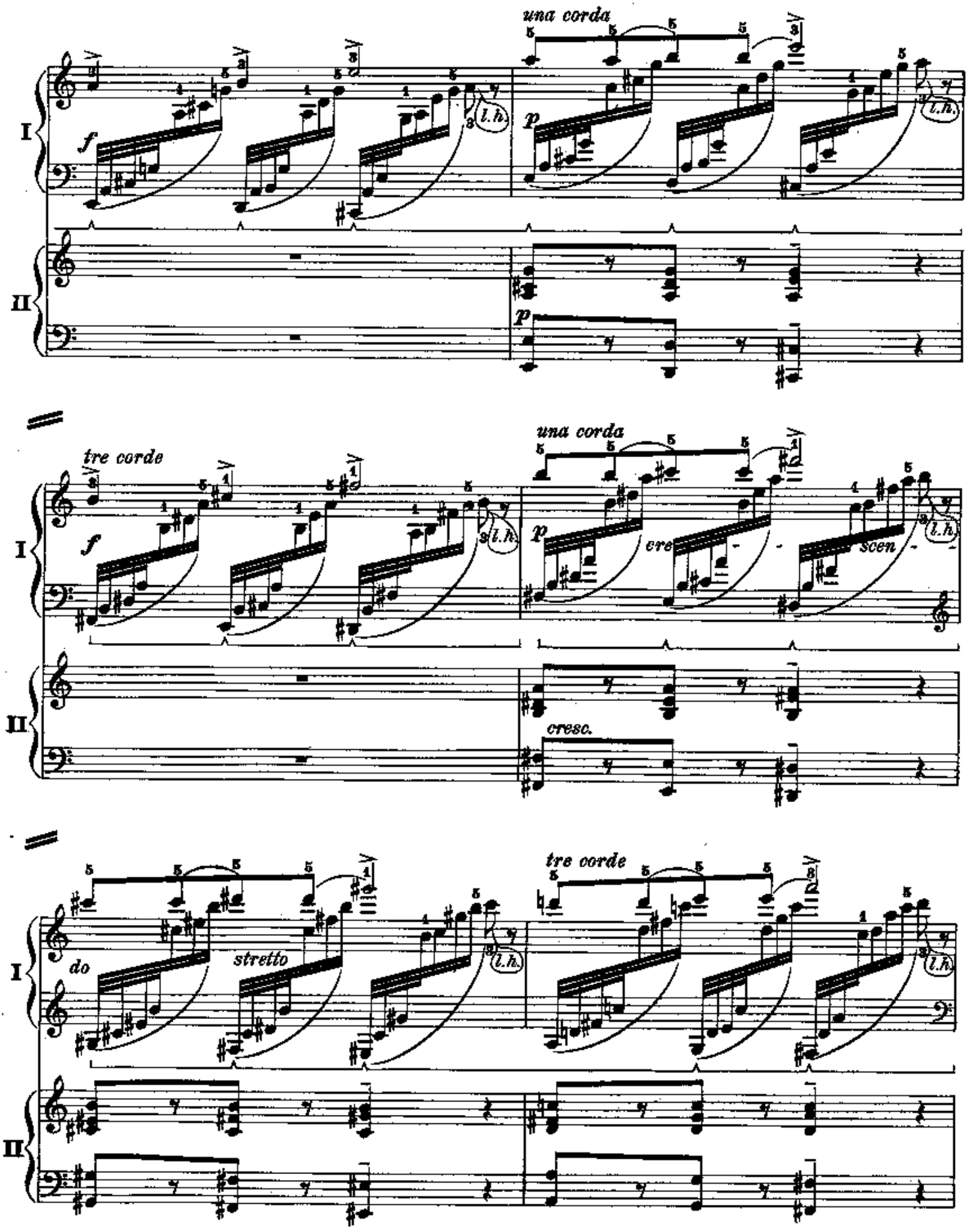

sosten.
(Meno mosso)
stretto
E.G.
mf
molto
ff etc.
stretto
molto
ff
I
II
S.P.
sf
P.G.
fz
etc.
P.G. – E.G.
r.h.
l.h.

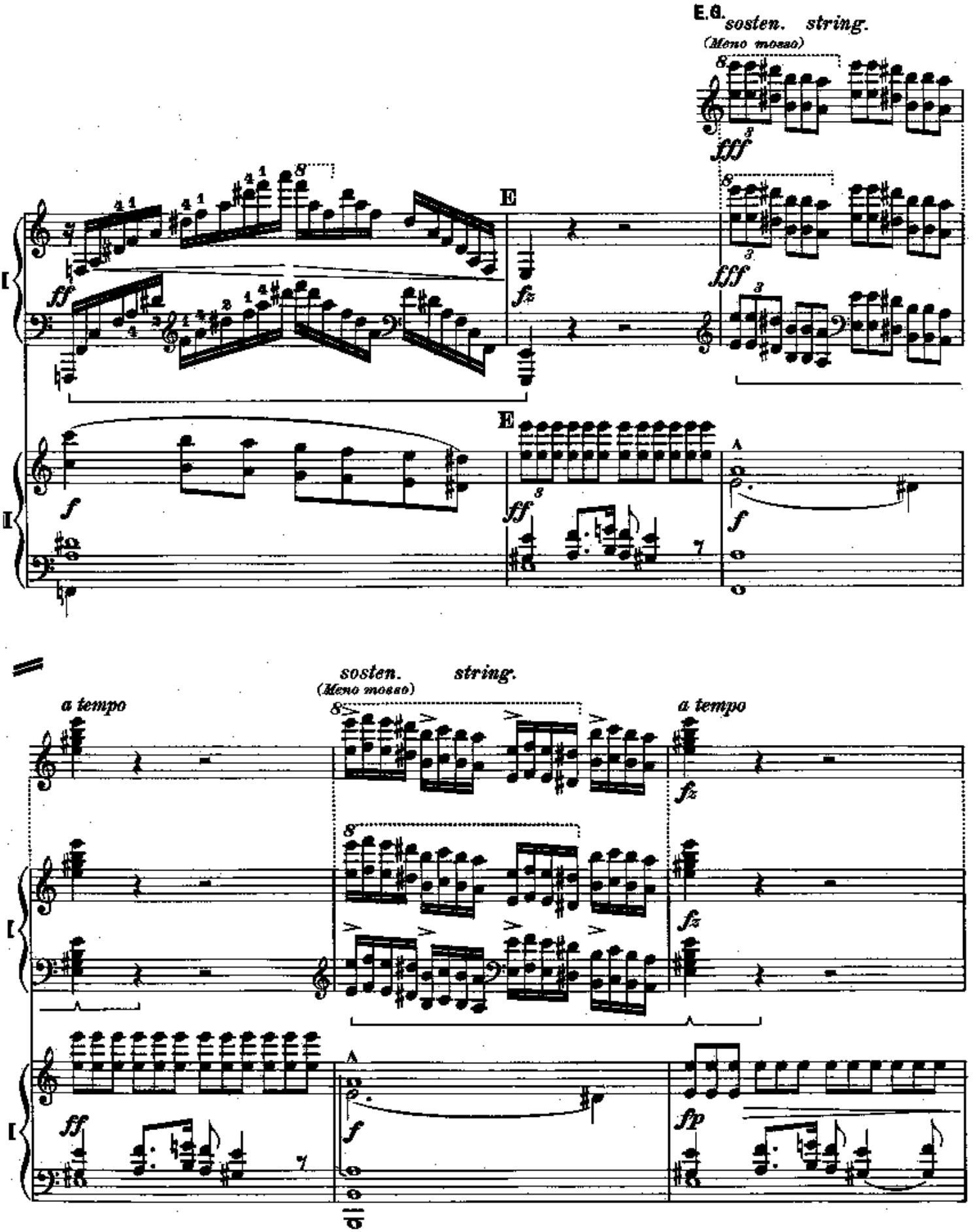

quasi trillo
molto rit.
ritard.
D (♩ = 112)
I
II
D (♩ = 112)
Tutti
fz
ffz

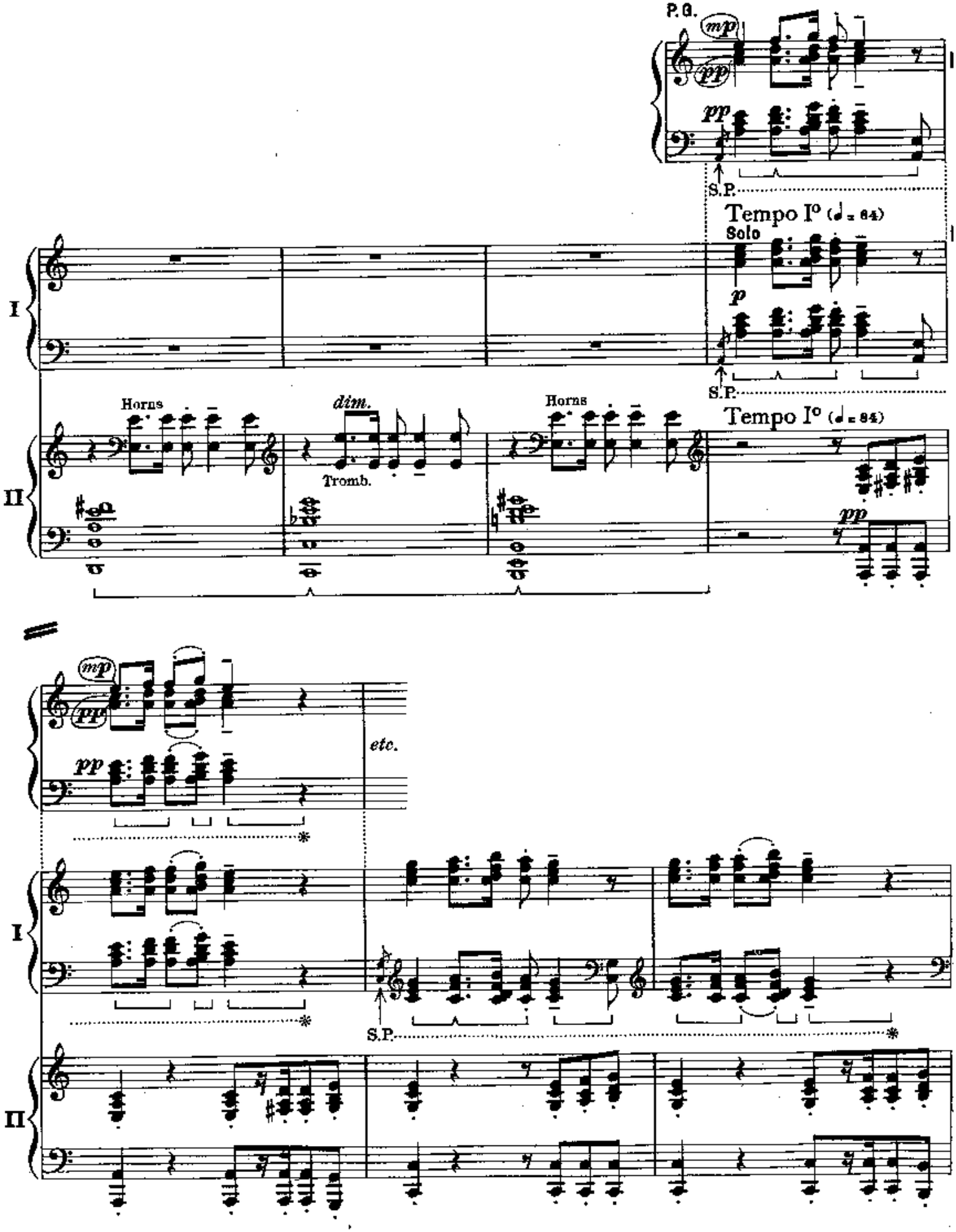

I
II
ffz
p
Tranquillo (♩ = 80)
Solo
dolce
t.h.
Tranquillo (♩ = 80)
Fl.
Solo
rit.

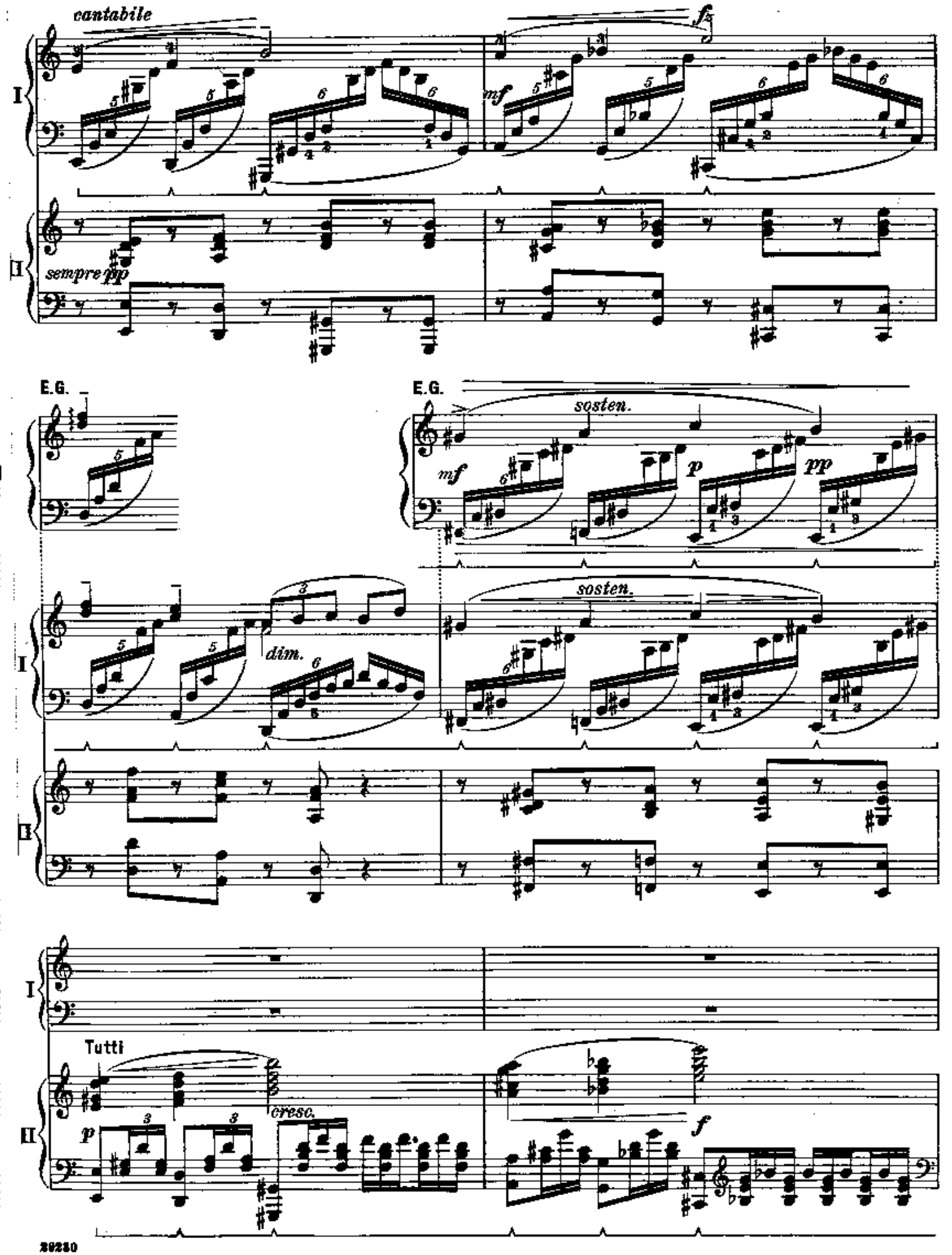

I
II
Cor.
pp
r.h.
l.h.
Solo
Tutti
sosten.
Fl.
Horn

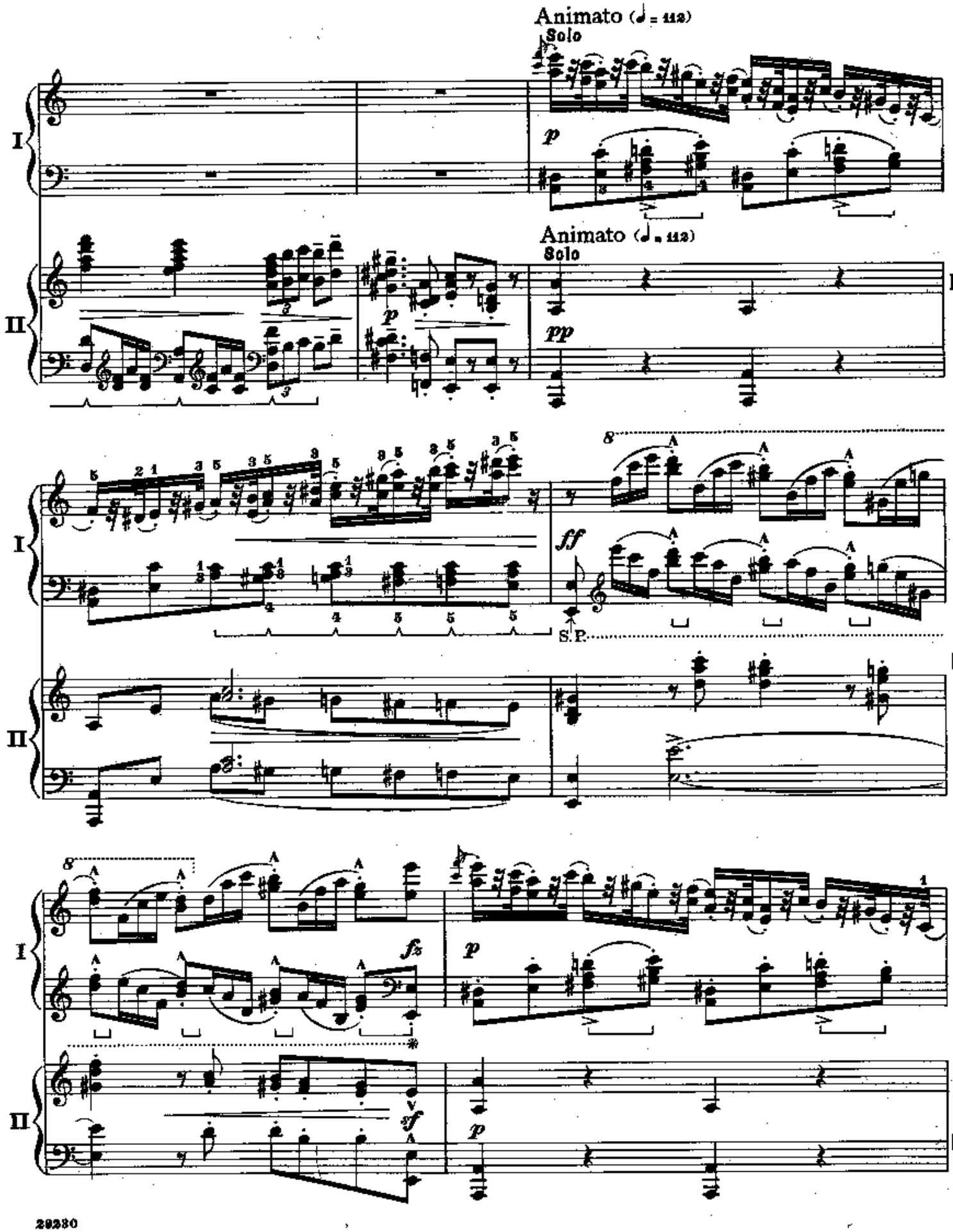

I
II
Tutti
pooo rit.
P.G.
brillante
fff
a tempo
brillante
Solo
fff
Solo
f a tempo

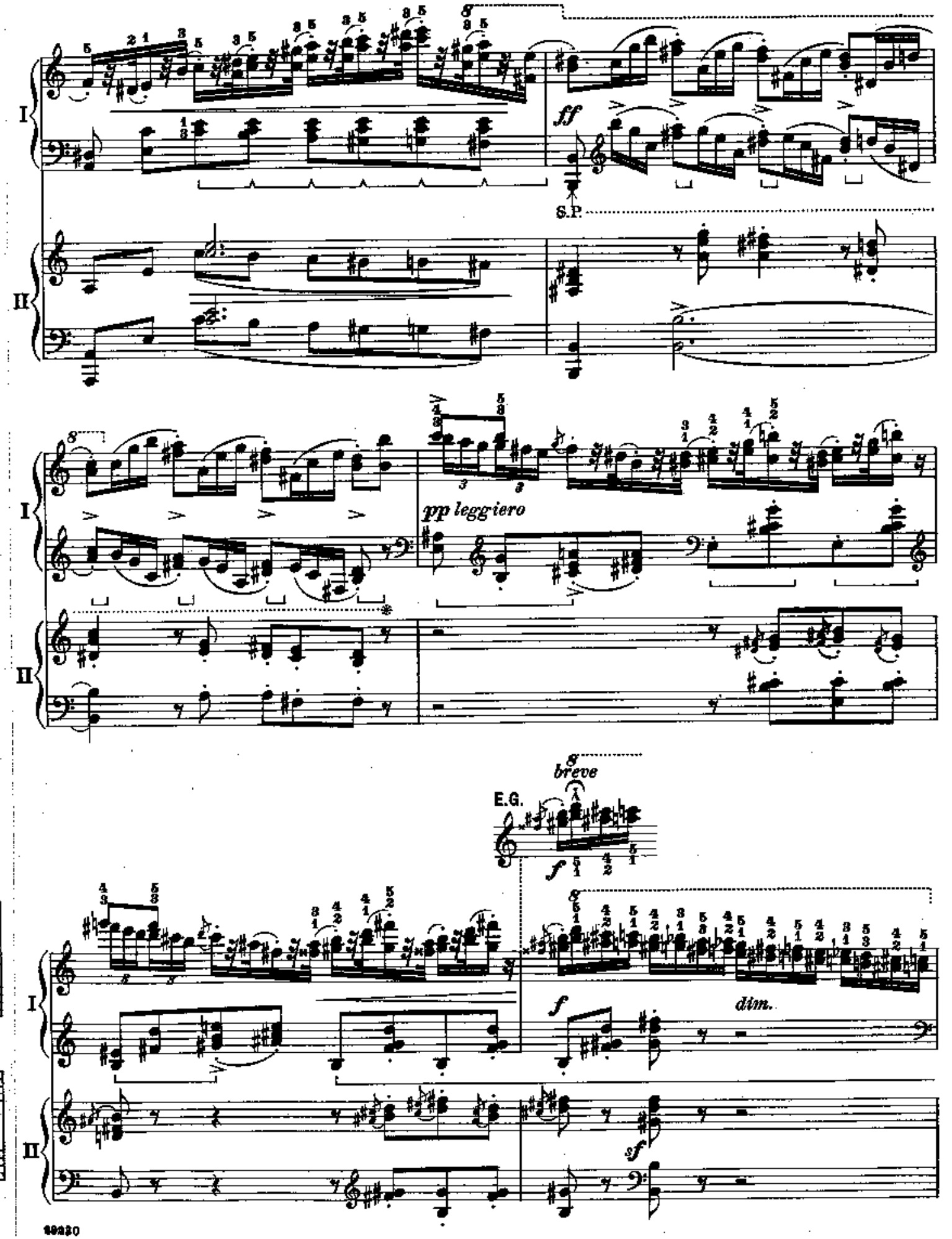

una corda
I
f
p
l.h.
II
p
tre corde
una corda
cre
scen
cresc.
do
stretto
tre corde

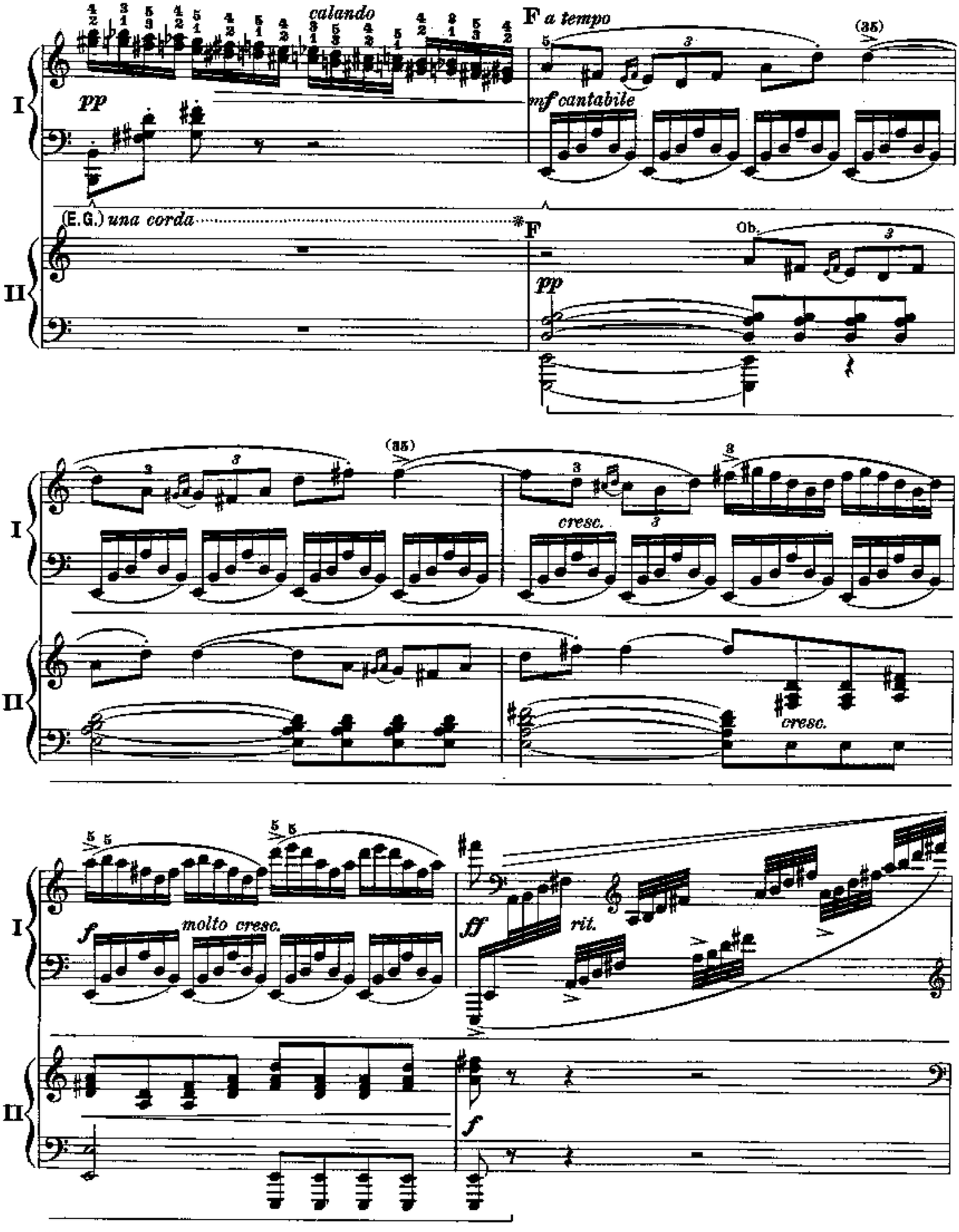

E.G.
sosten. string.
(Meno mosso)
E
a tempo
sosten. string.
(Meno mosso)
a tempo

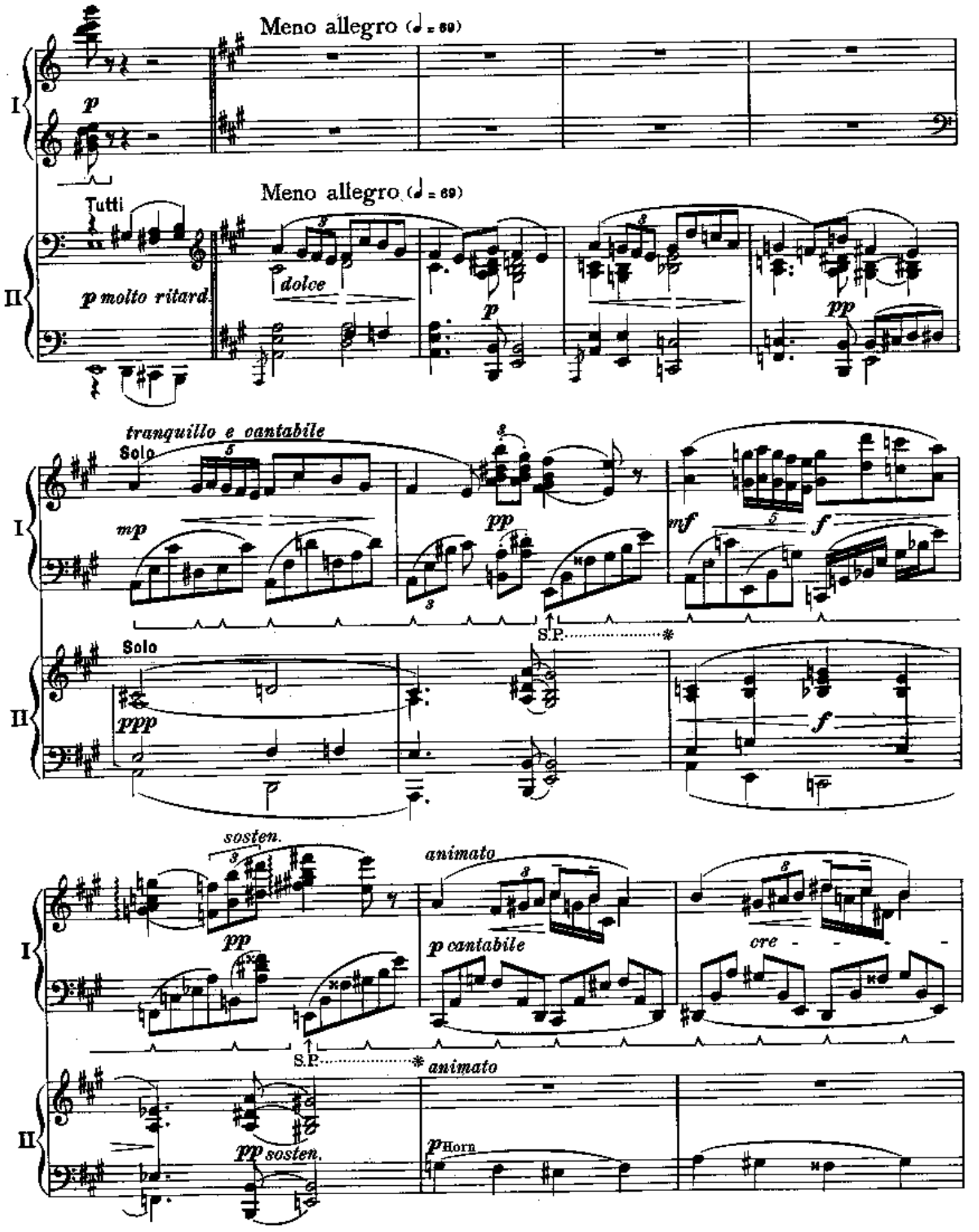

P.G.
mp
pp
pp
S.P.
Tempo Iº (♩= 84)
Solo
p
S.P.
I
II
Horns
dim.
Tromb.
Horns
Tempo Iº (♩= 84)
pp
mp
pp
pp
etc.
I
S.P.
II

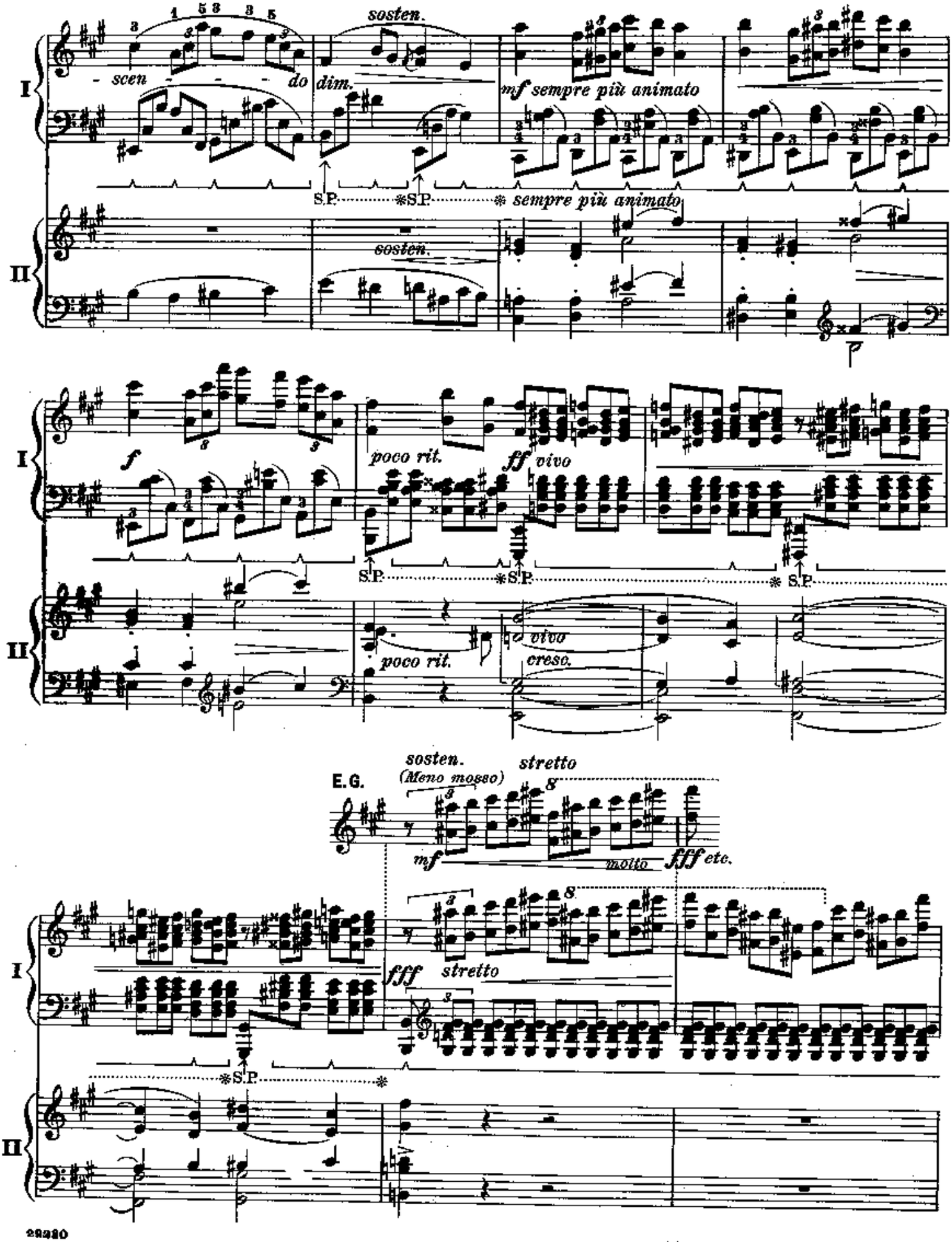

cantabile
sempre pp
mf
E.G.
sosten.
dim.
Tutti
cresc.
f

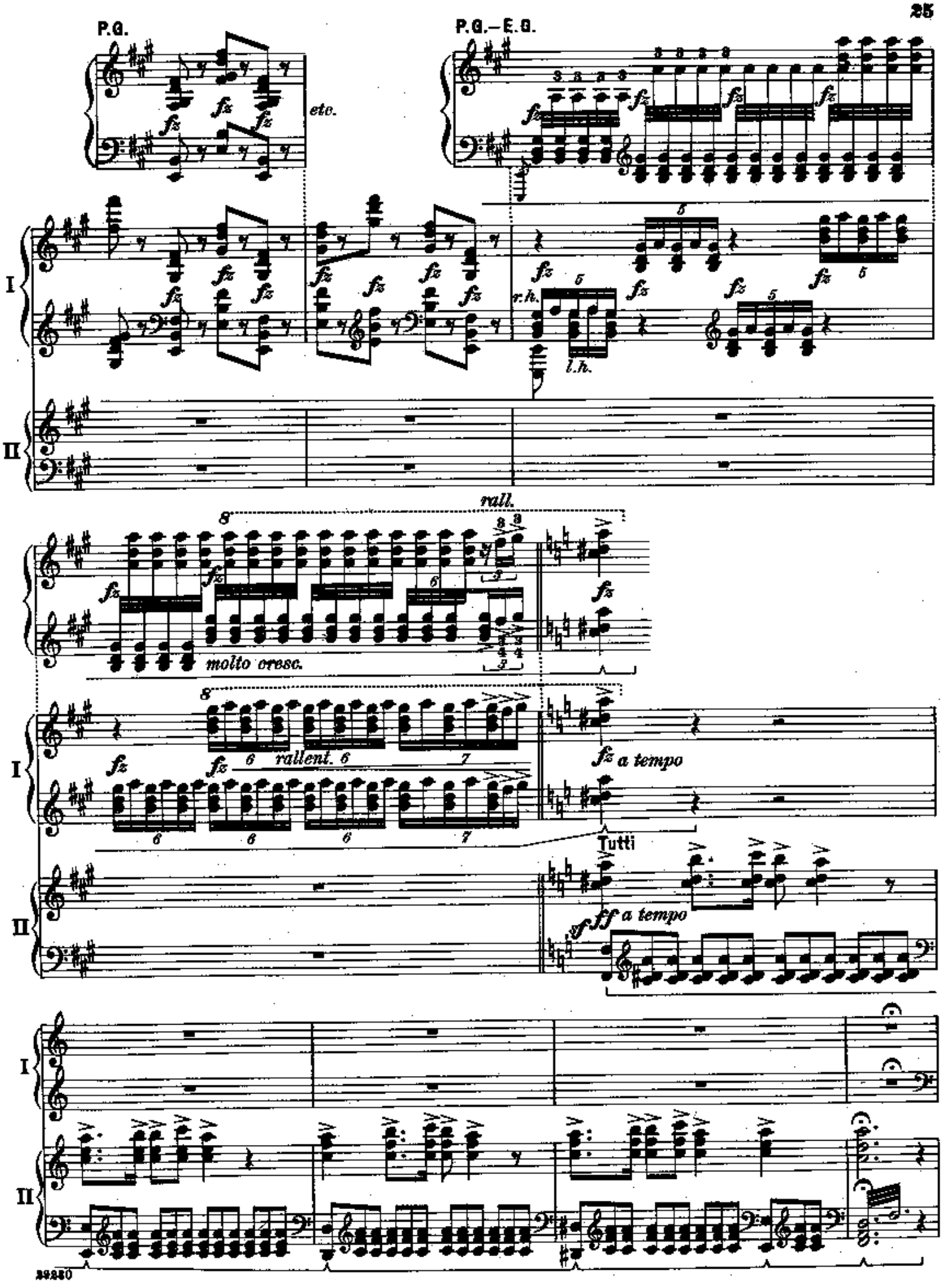

Animato (♩ = 112)
Solo
p
Animato (♩ = 112)
Solo
pp
ff
S.P.
fz
p
sf
p

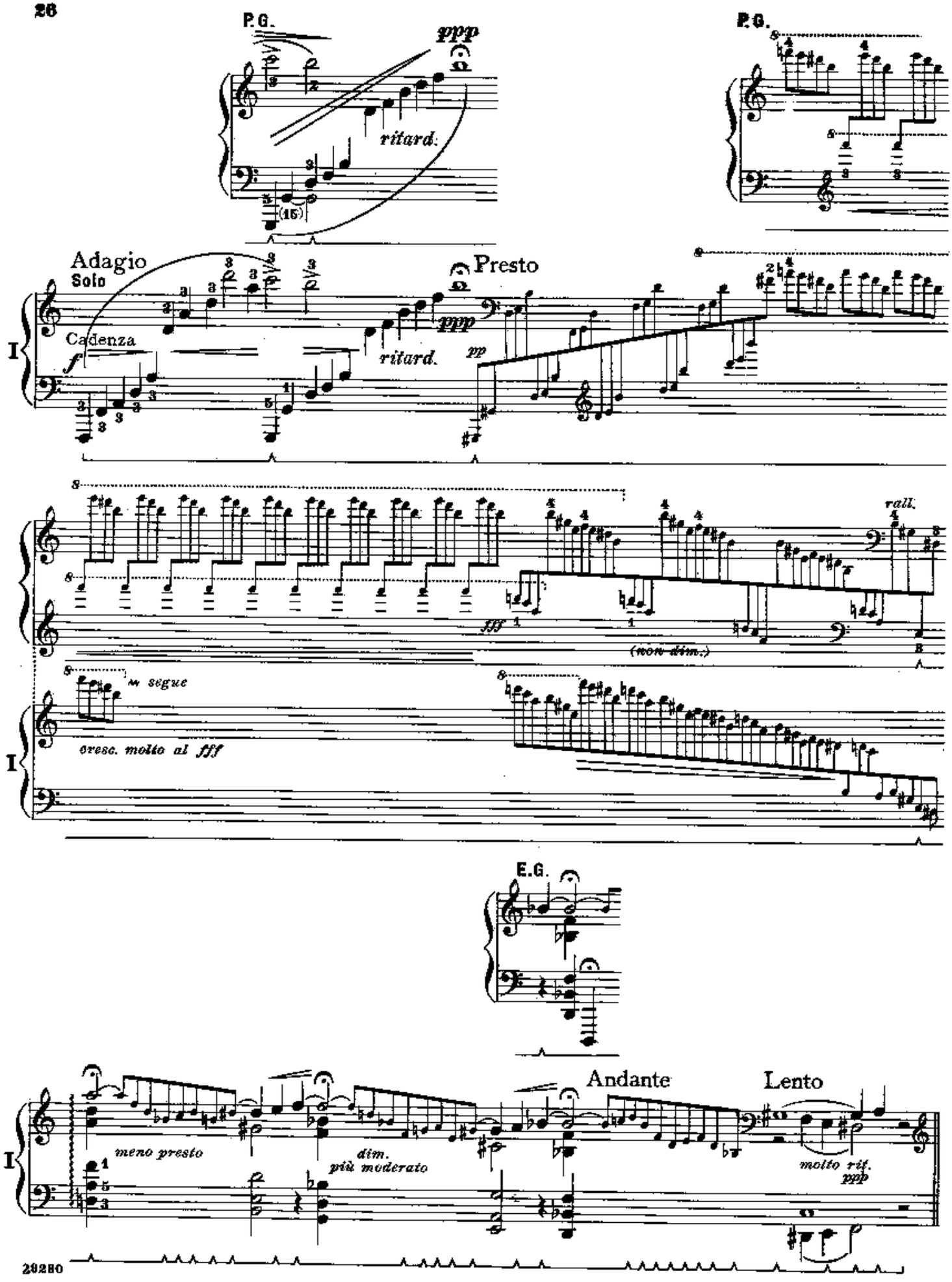

I
II
ff
S.P.
pp leggiero
breve
E.G.
f
dim.
sf

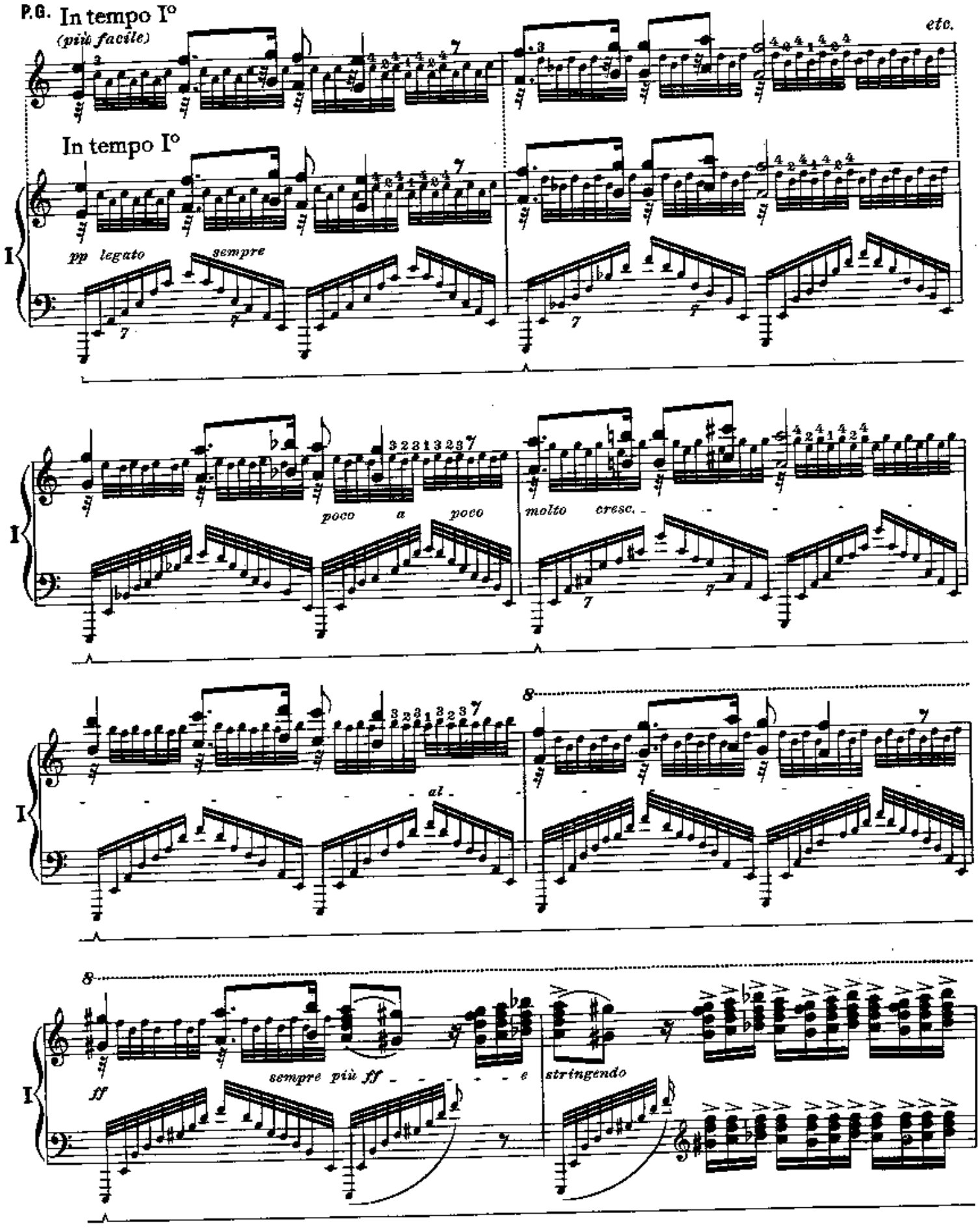

calando
pp
F a tempo
mf cantabile
(35)
(E.G.) una corda
*F
Ob.
pp
I
II
cresc.
molto cresc.
ff
rit.
f

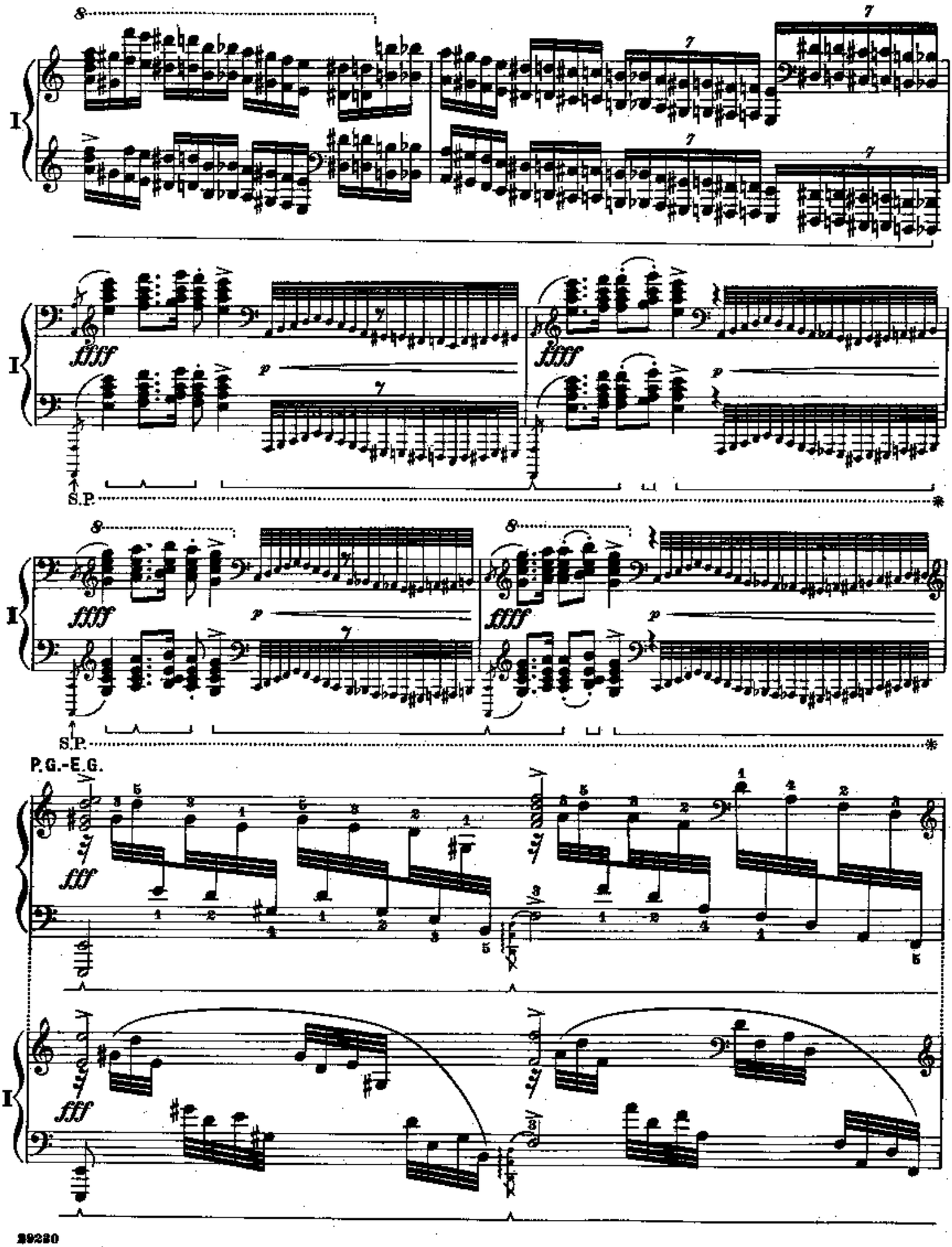

Meno allegro (♩ = 69)
I
p
Meno allegro (♩ = 69)
Tutti
II
p molto ritard.
dolce
p
pp
tranquillo e cantabile
Solo
mp
pp
mf
f
S.P.
Solo
ppp
f
sosten.
animato
pp
p cantabile
cre - - -
S.P.
animato
pp sosten.
p Horn

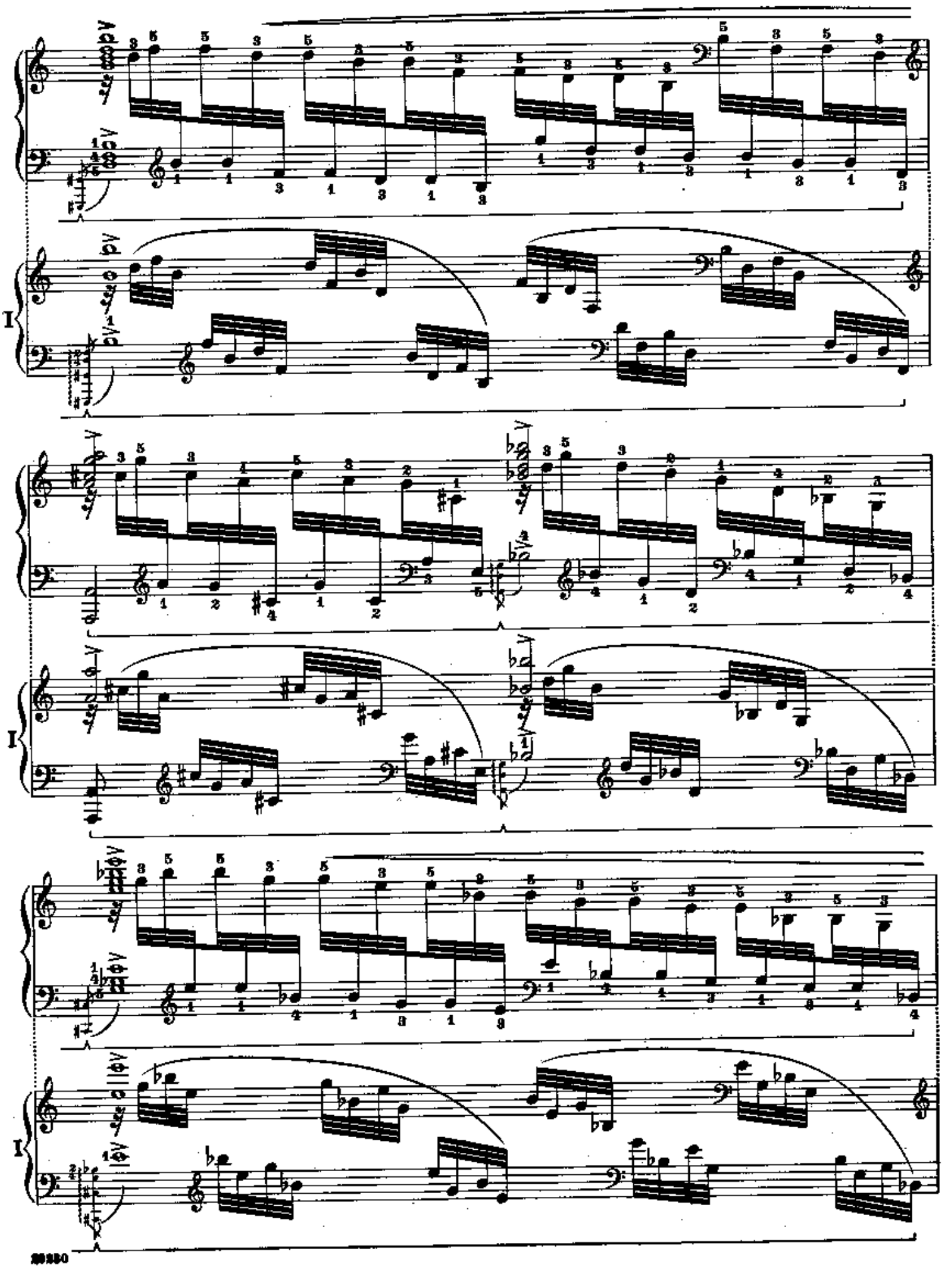

I
II
- scen - - - do
sosten.
dim.
mf sempre più animato
S.P.
*S.P.
* sempre più animato
sosten.
f
poco rit.
ff vivo
vivo
cresc.
E.G.
sosten.
(Meno mosso)
stretto
mf
molto
fff etc.
fff
stretto

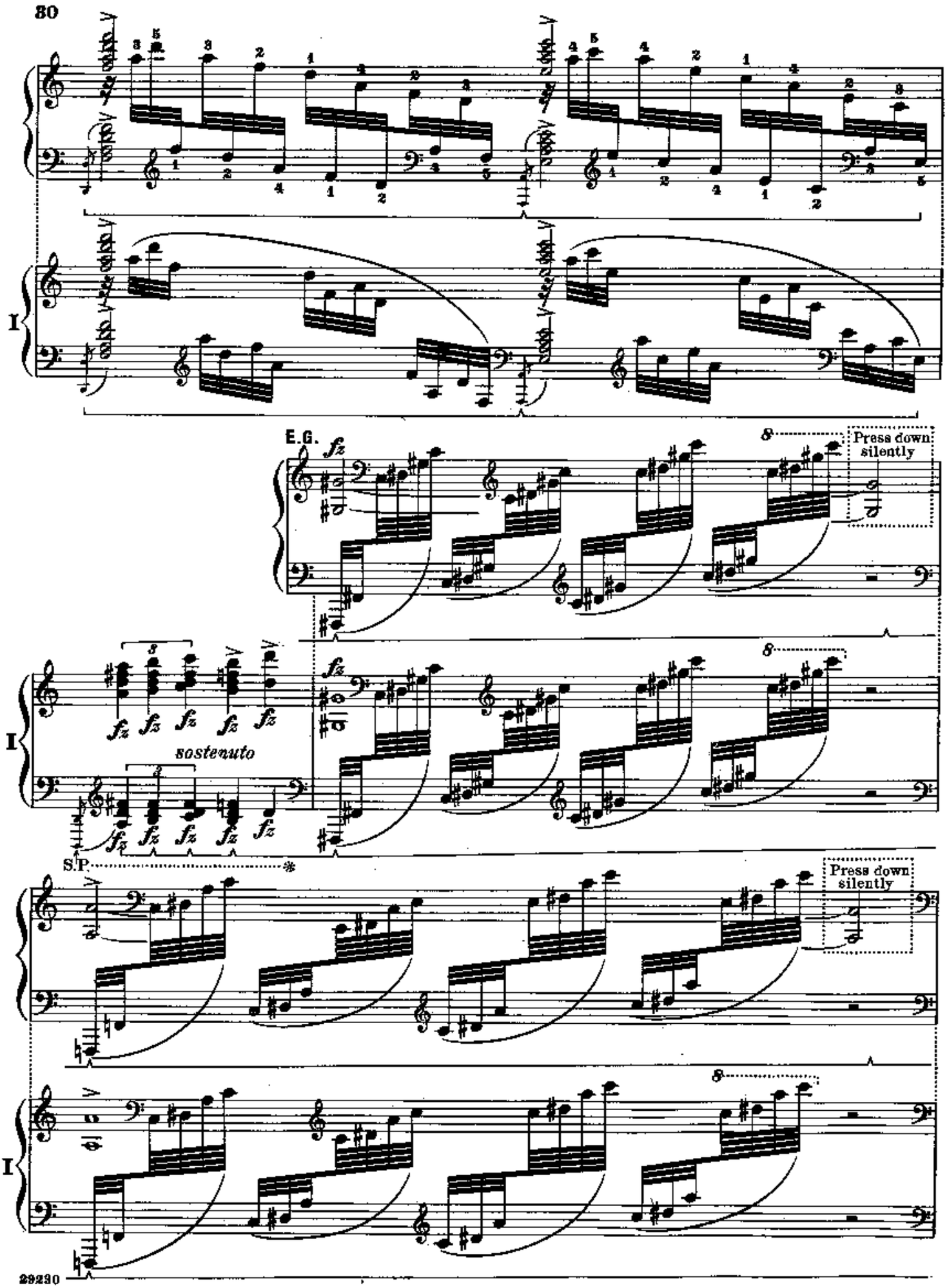

P.G.
P.G.–E.G.
etc.
I
II
r.h.
l.h.
rall.
molto cresc.
rallent.
a tempo
Tutti
ff a tempo

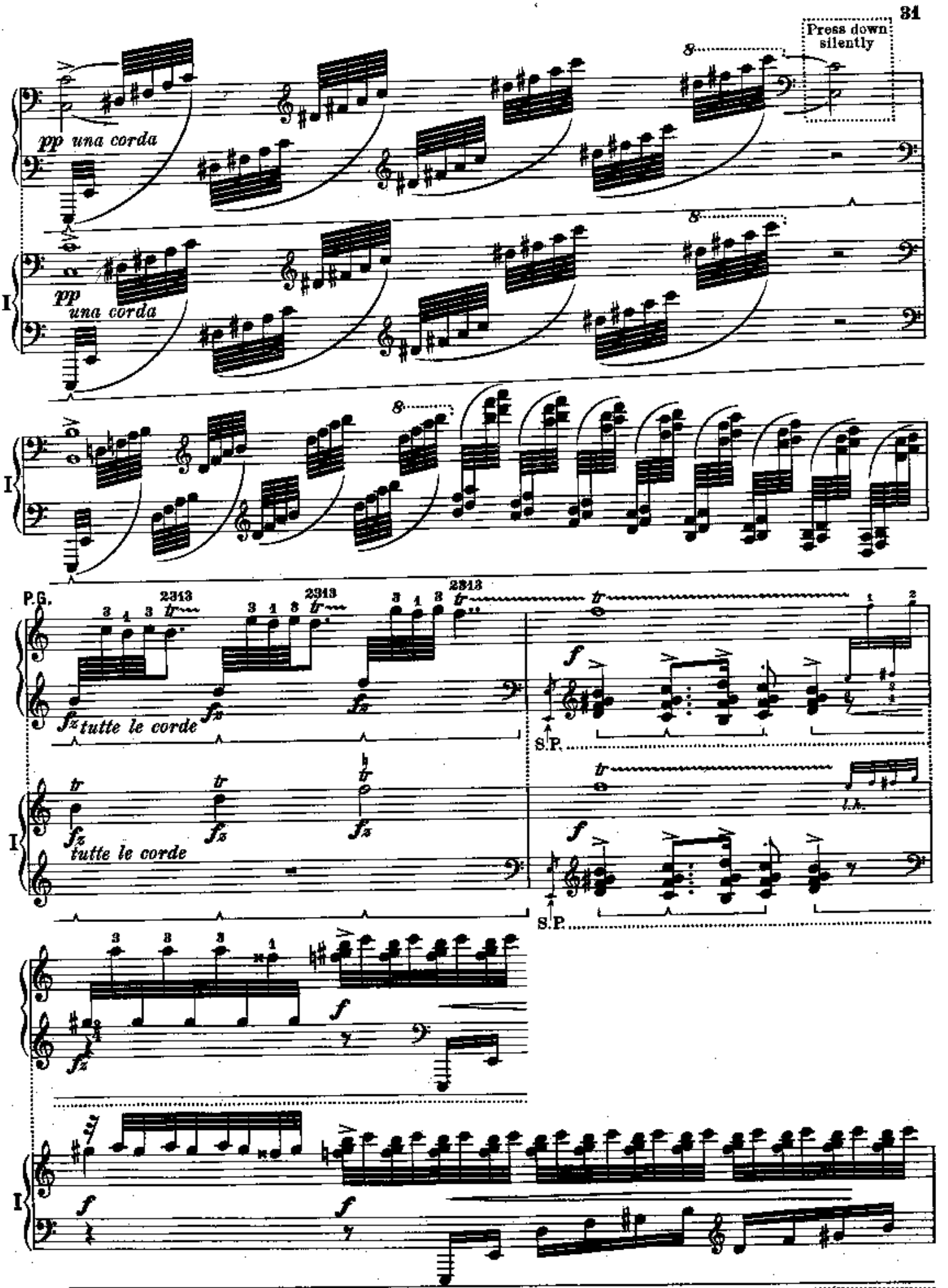

P.G.
ppp
ritard.
P.G.
Adagio
Solo
Cadenza
f
ritard.
Presto
ppp
pp
I
fff
(non dim.)
rall.
segue
cresc. molto al fff
I
E.G.
Andante
Lento
meno presto
dim.
più moderato
molto rit.
ppp
I

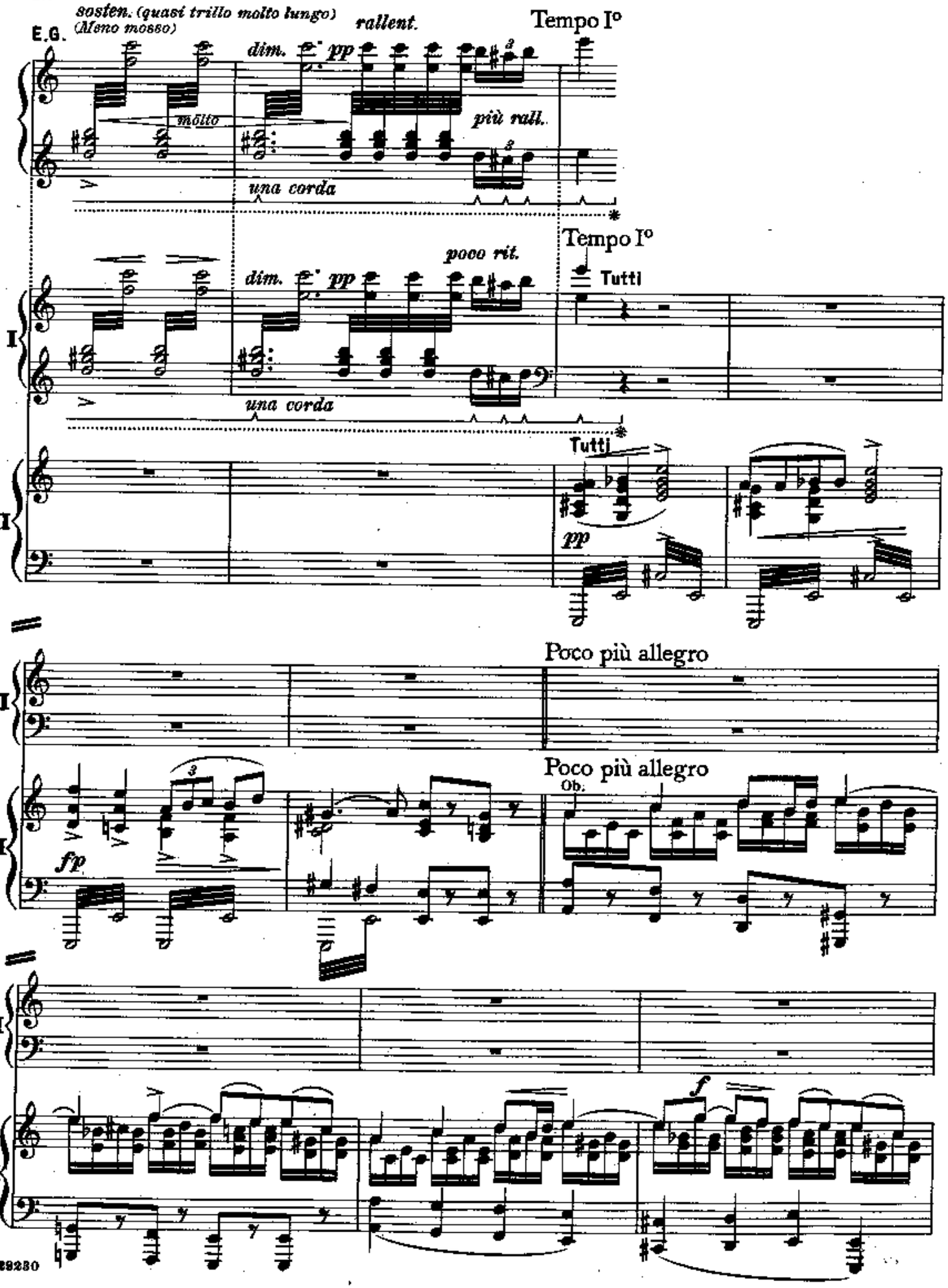

P.G.
In tempo I°
(più facile)
etc.
In tempo I°
I
pp legato
sempre
poco a poco
molto cresc.
al
8
sempre più ff
stringendo
ff

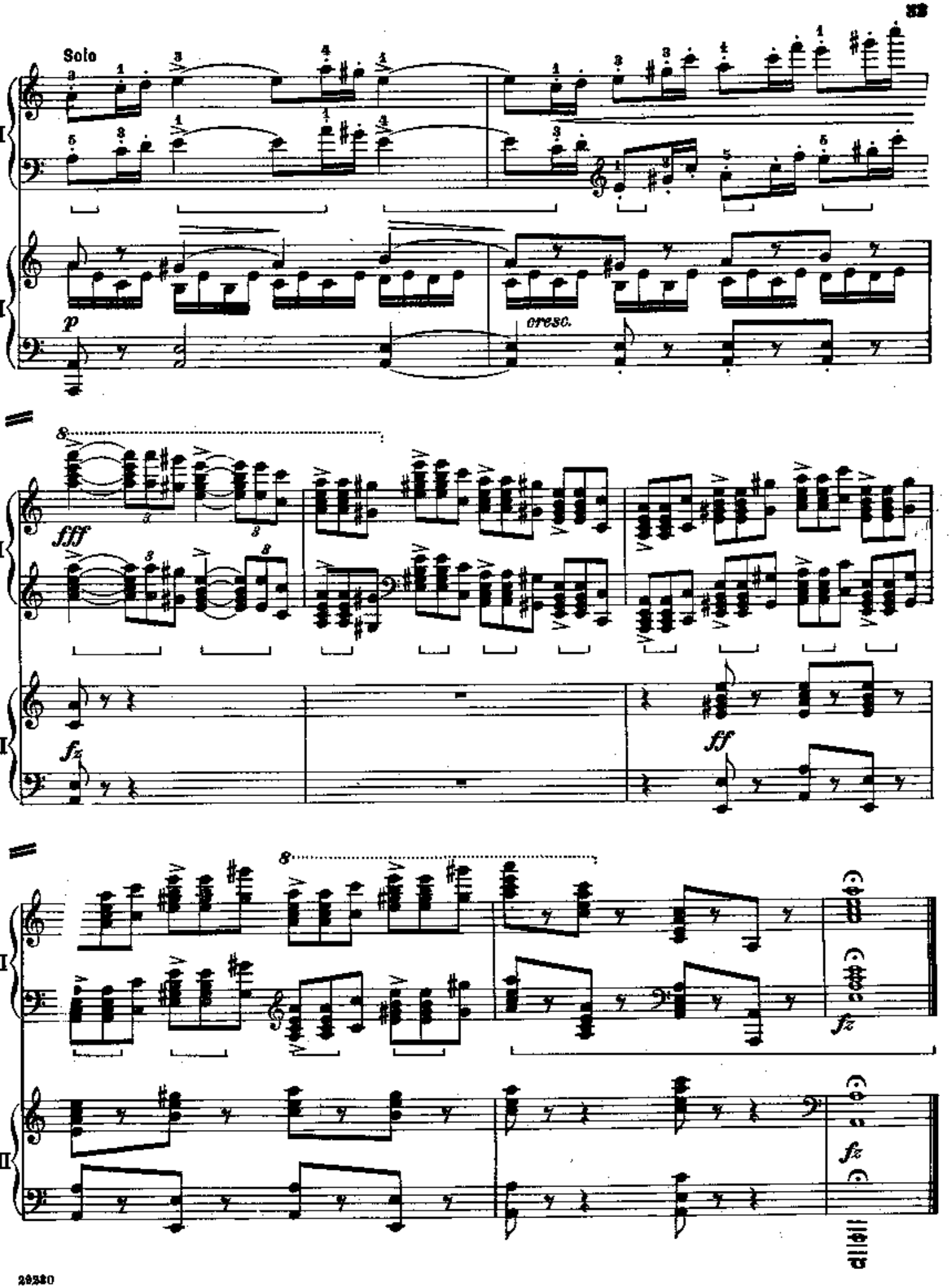

I
fff
p
S.P.
P.G.-E.G.

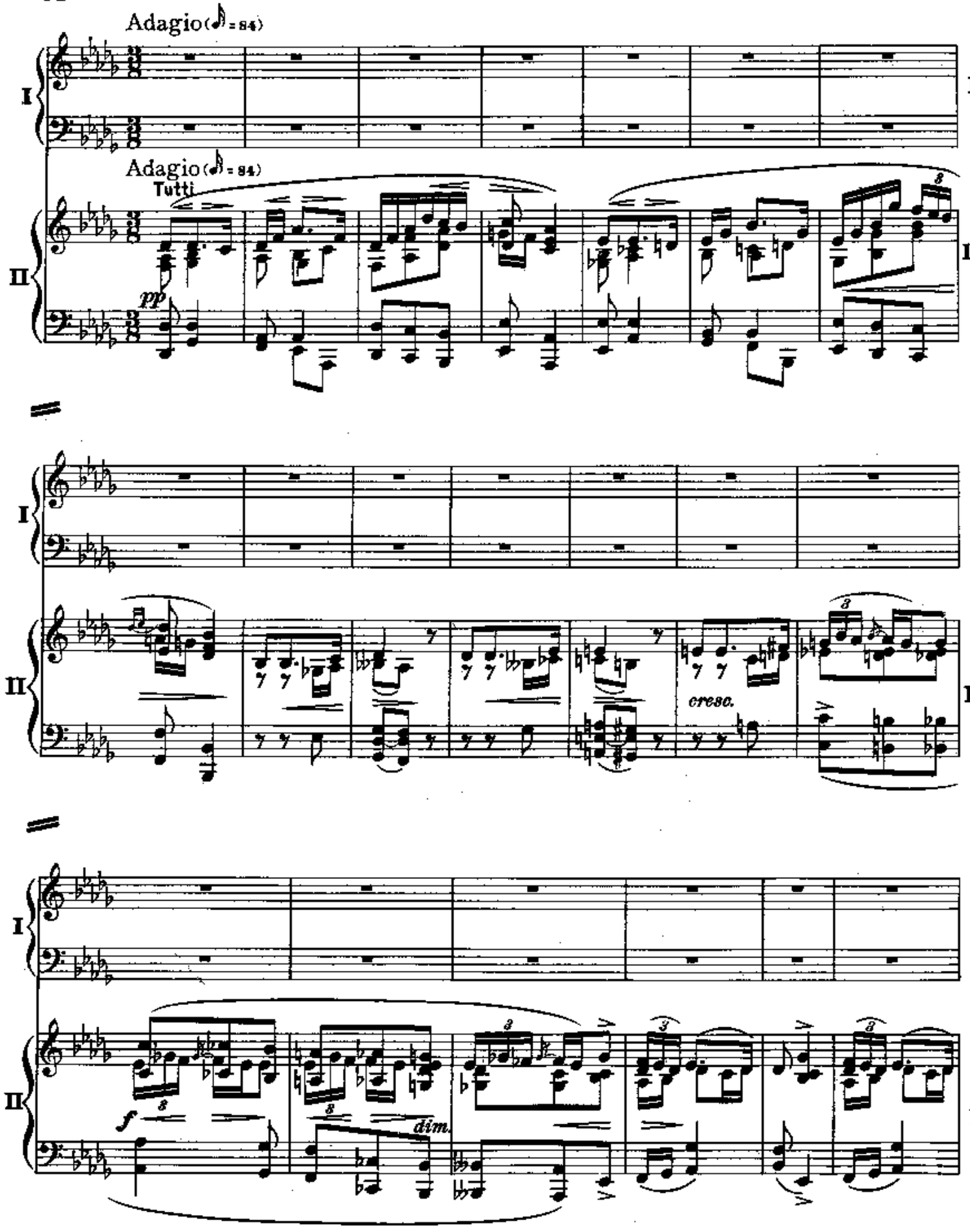


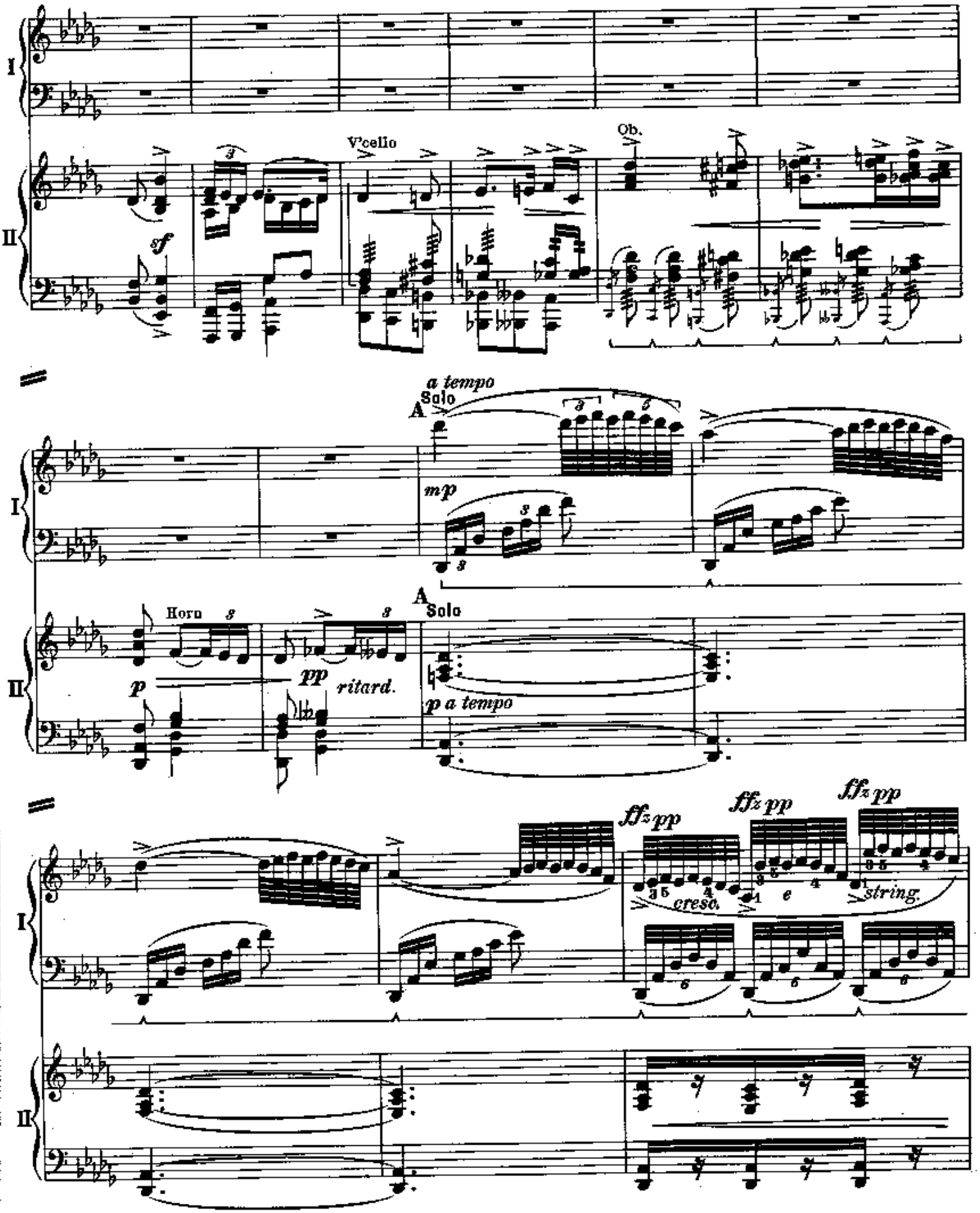

I
E.G.
fz
8
Press down silently
sostenuto
S.P.
Press down silently

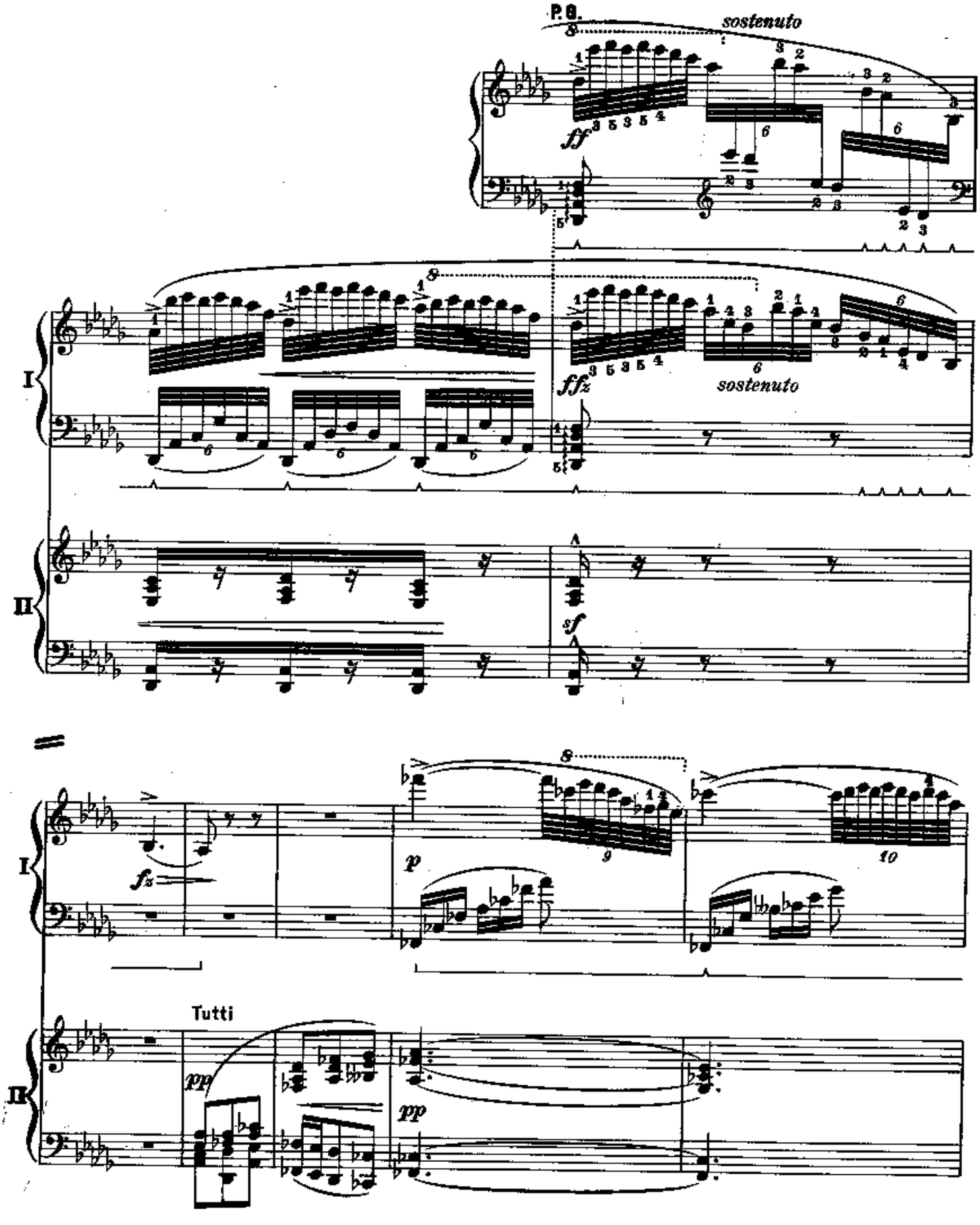

Press down silently
pp una corda
pp una corda
P.G.
tutte le corde
tutte le corde
S.P.
S.P.
l.h.

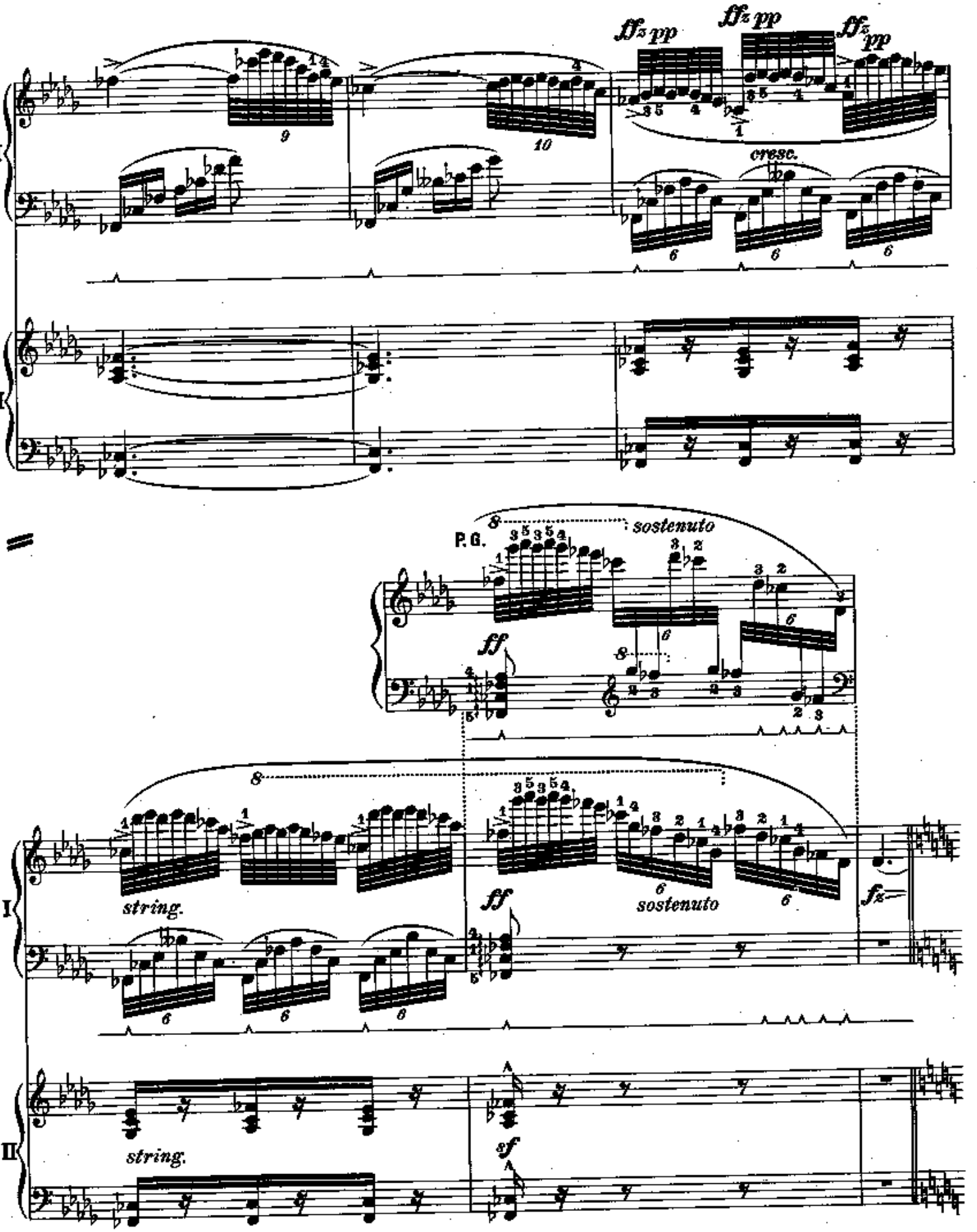

sosten. (quasi trillo molto lungo)
(Meno mosso)
E.G.
rallent.
Tempo I°
dim.
pp
molto
più rall.
una corda
Tempo I°
poco rit.
Tutti
I
II
Poco più allegro
Ob.
fp
f

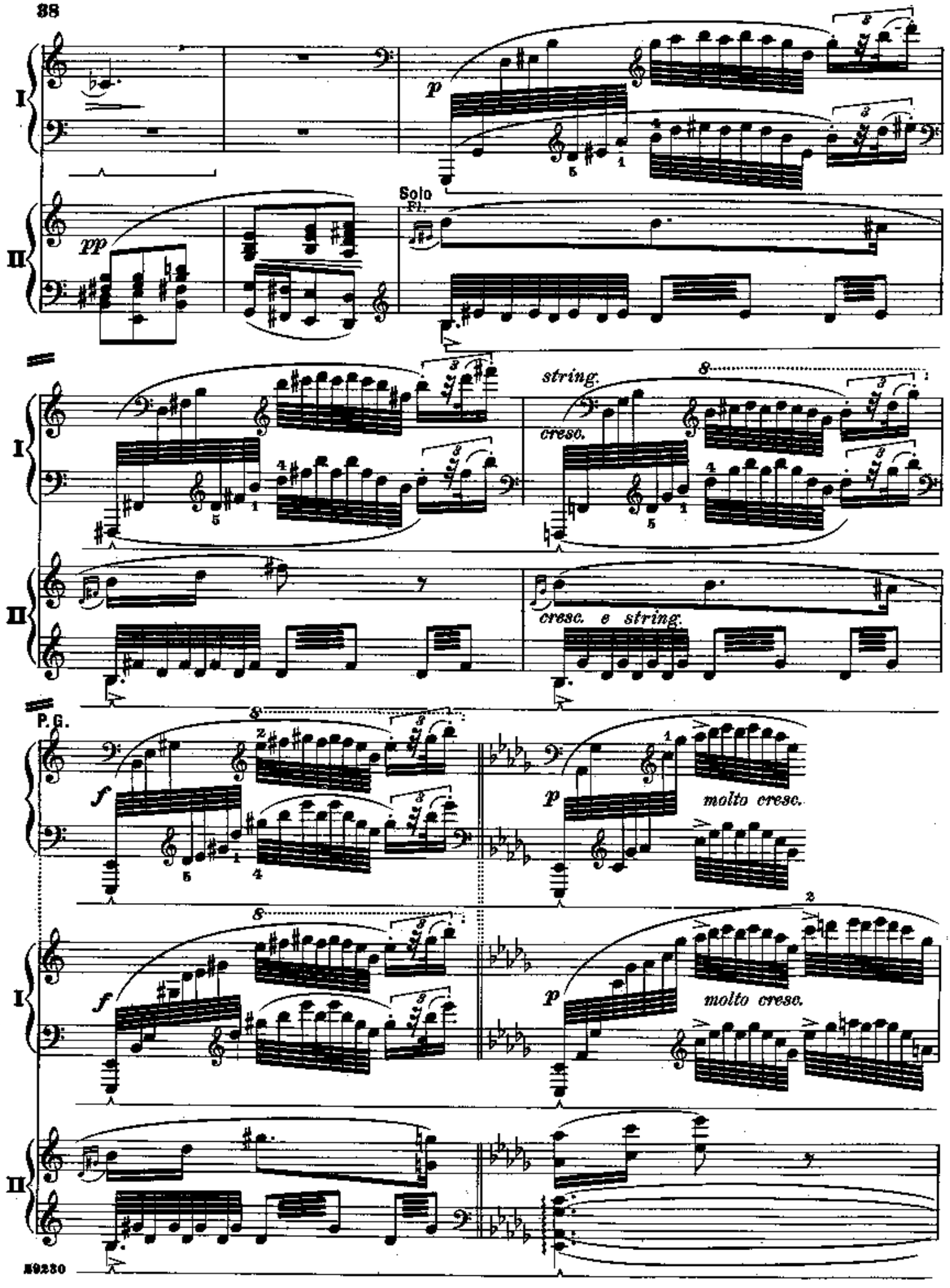

Solo
I
II
p
cresc.
fff
fz
ff
fz
fz

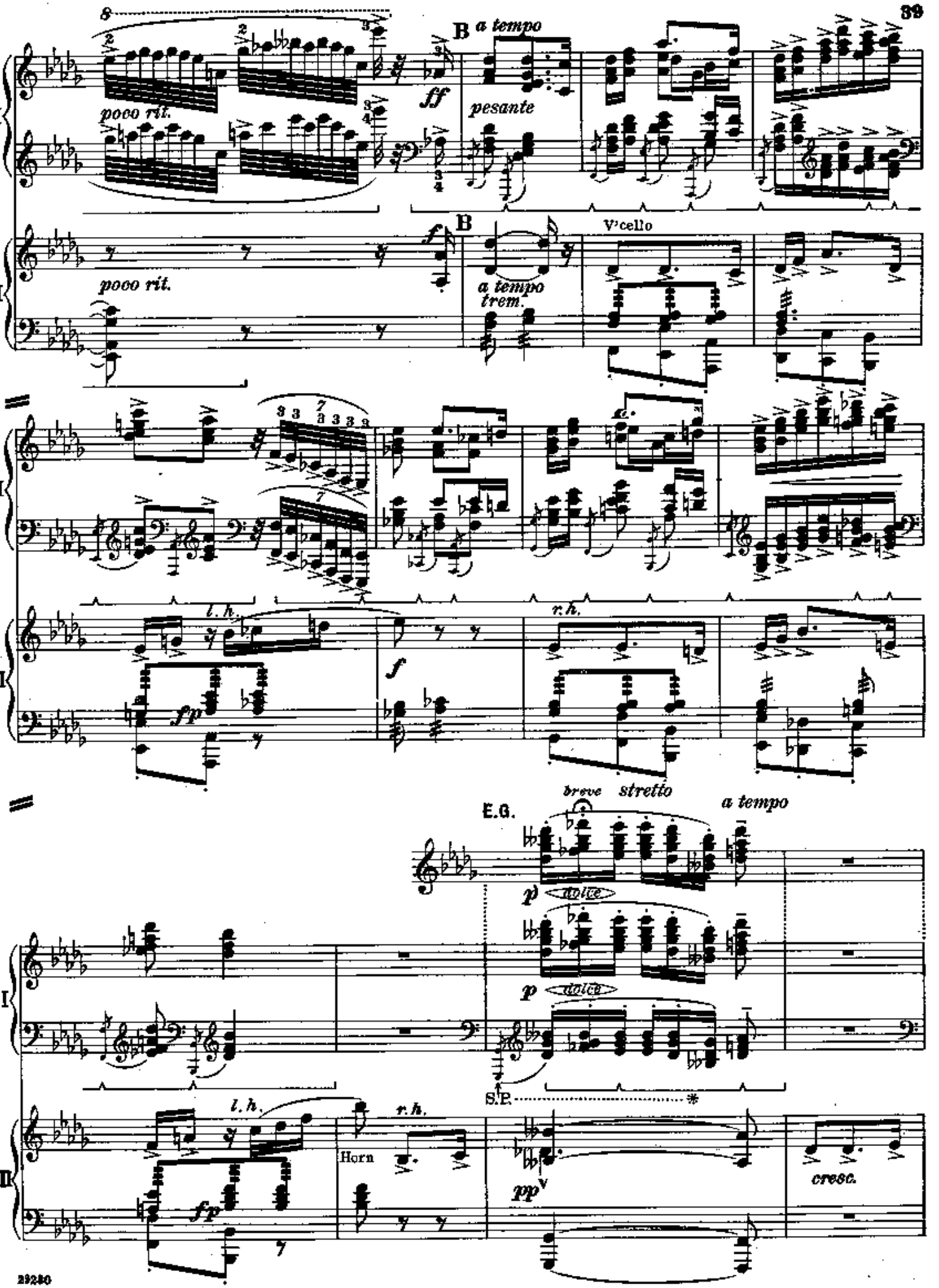

Adagio (♪ = 84)
I
Adagio (♪ = 84)
Tutti
II
pp
cresc.
f
dim.

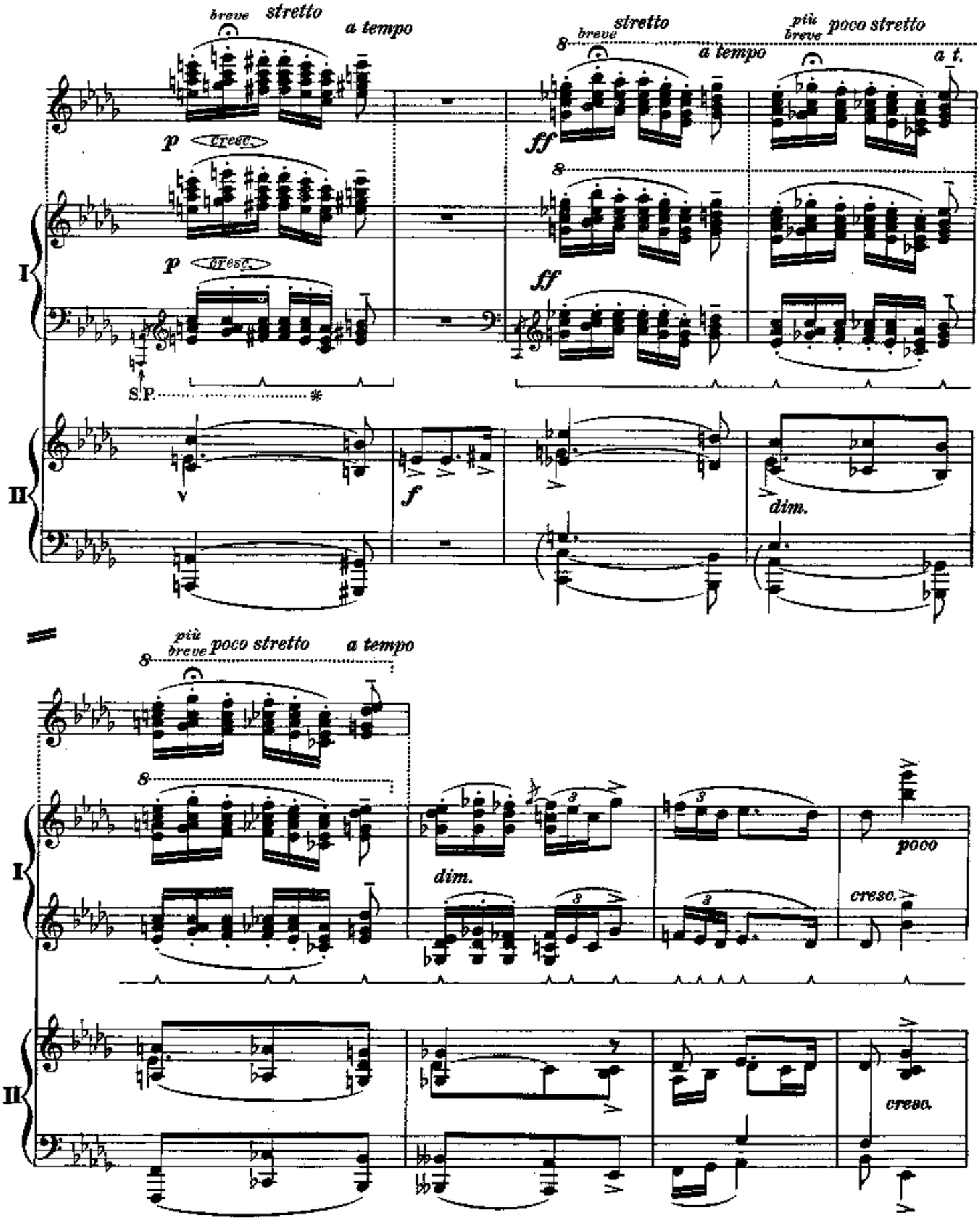

I
II
V'cello
Ob.
sf
a tempo
Solo
A
mp
Horn
p
pp
ritard.
p a tempo
ffz pp
cresc.
e
string.

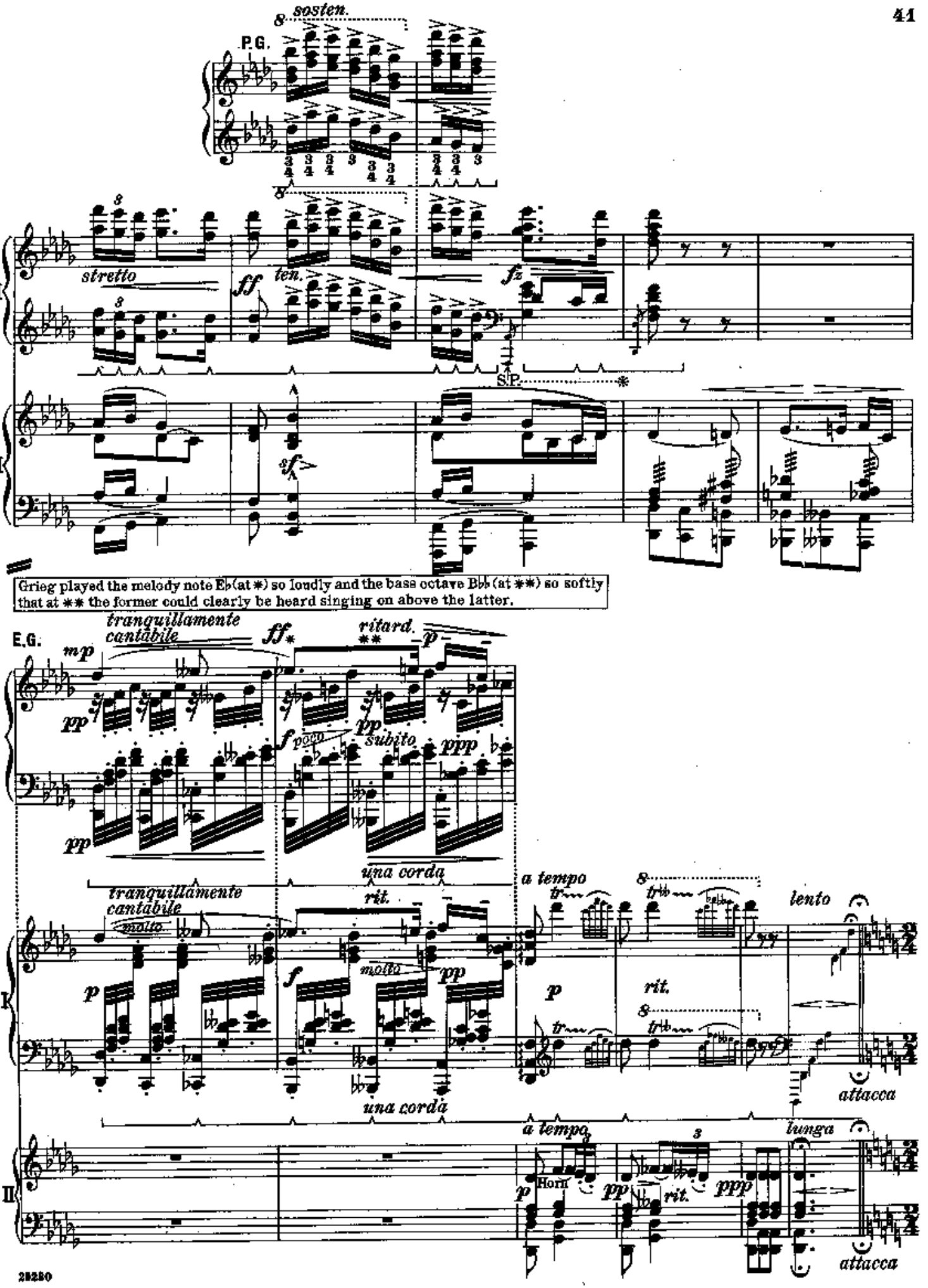

P.S.
sostenuto
ff
I
ffz
sostenuto
II
sf
fz
p
9
10
Tutti
pp
pp

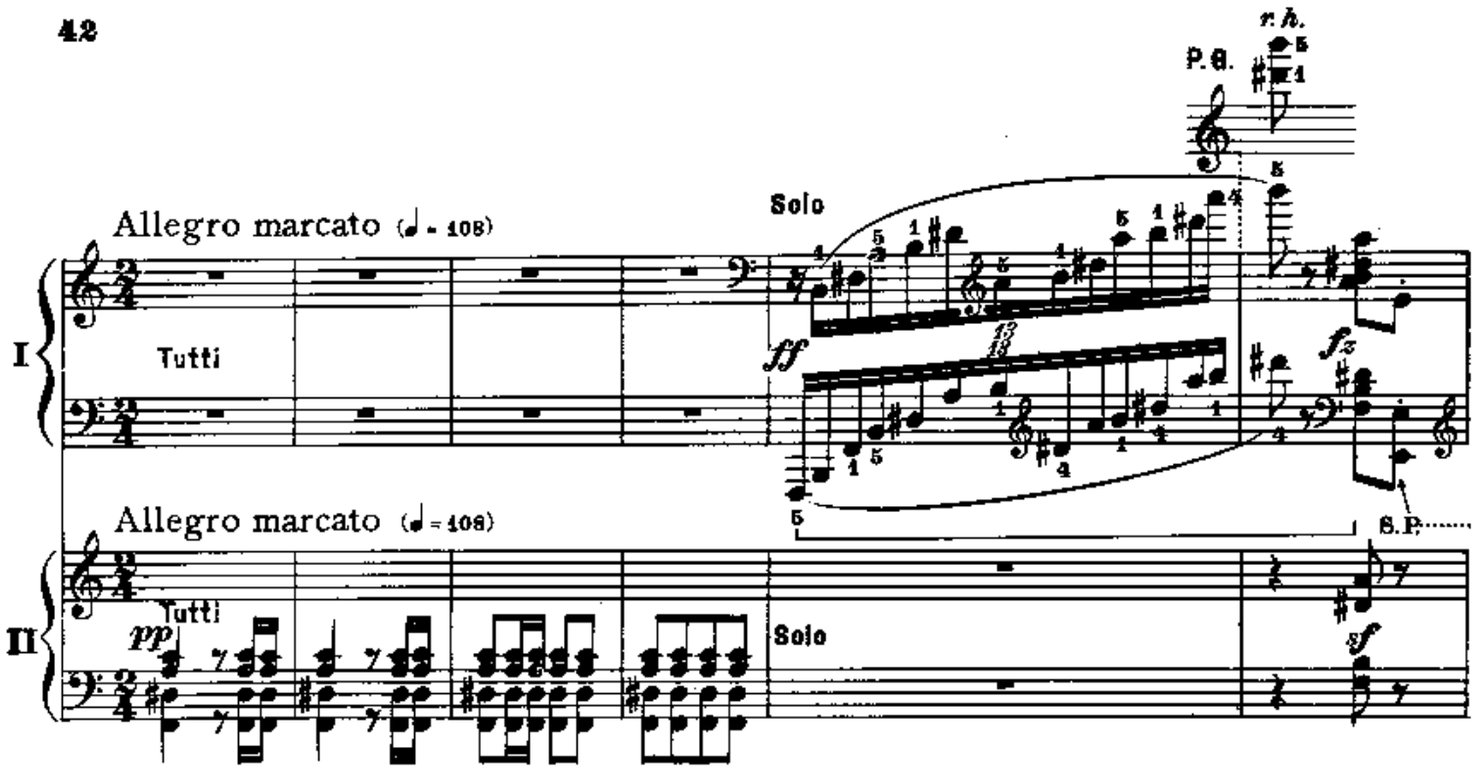

ffz pp
ffz pp
ffz pp
cresc.
I
II
P. G.
sostenuto
ff
string.
sostenuto
fz
sf
string.


I
II
p
Solo
Fl.
pp
string.
cresc.
cresc. e string.
P. G.
f
molto cresc.

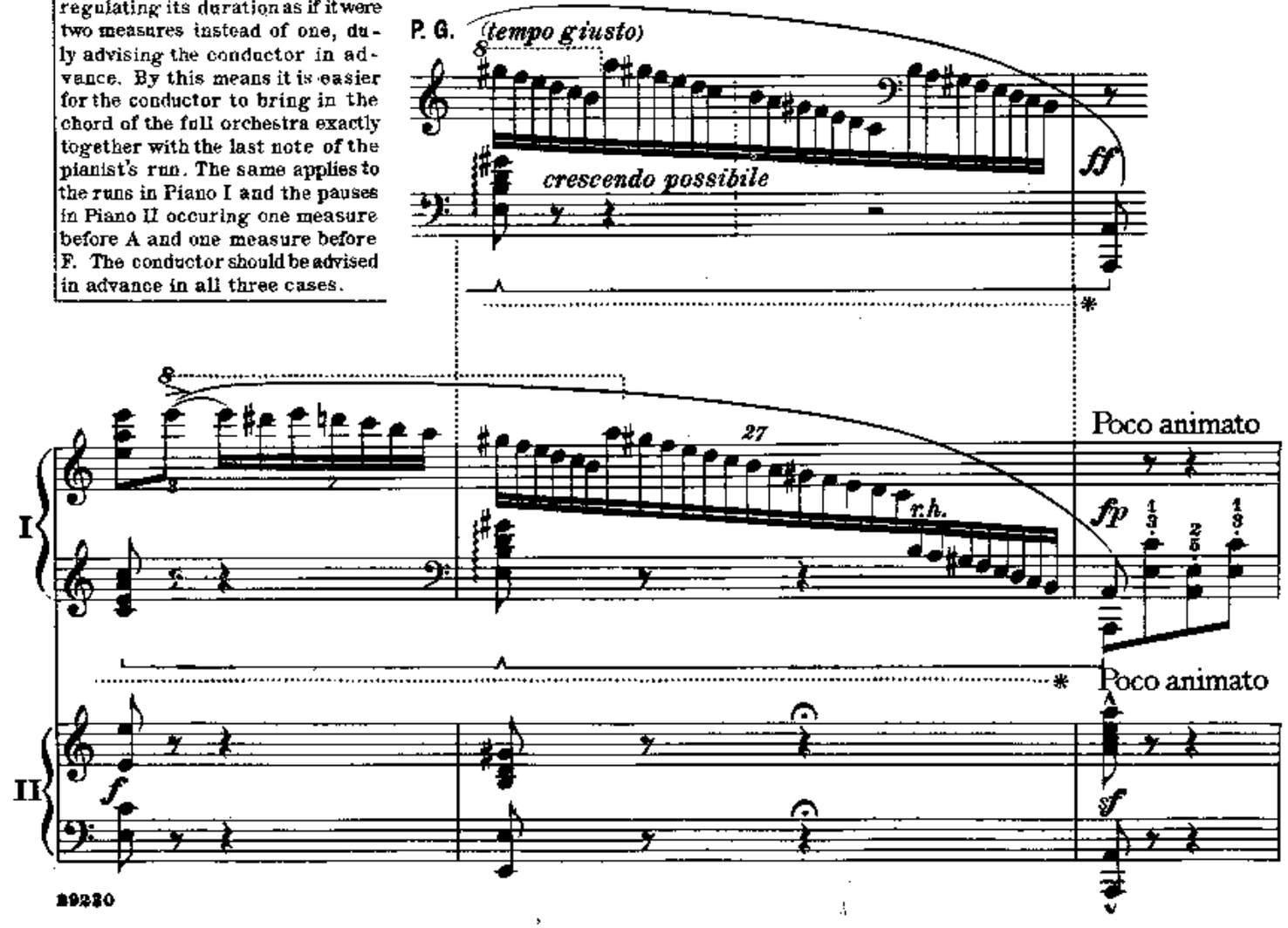

B a tempo
poco rit.
ff
pesante
B
V'cello
poco rit.
a tempo
trem.
l. h.
r. h.
fp
f
breve stretto
a tempo
E.G.
p dolce
p dolce
S.P.
l. h.
r. h.
Horn
fp
pp
cresc.

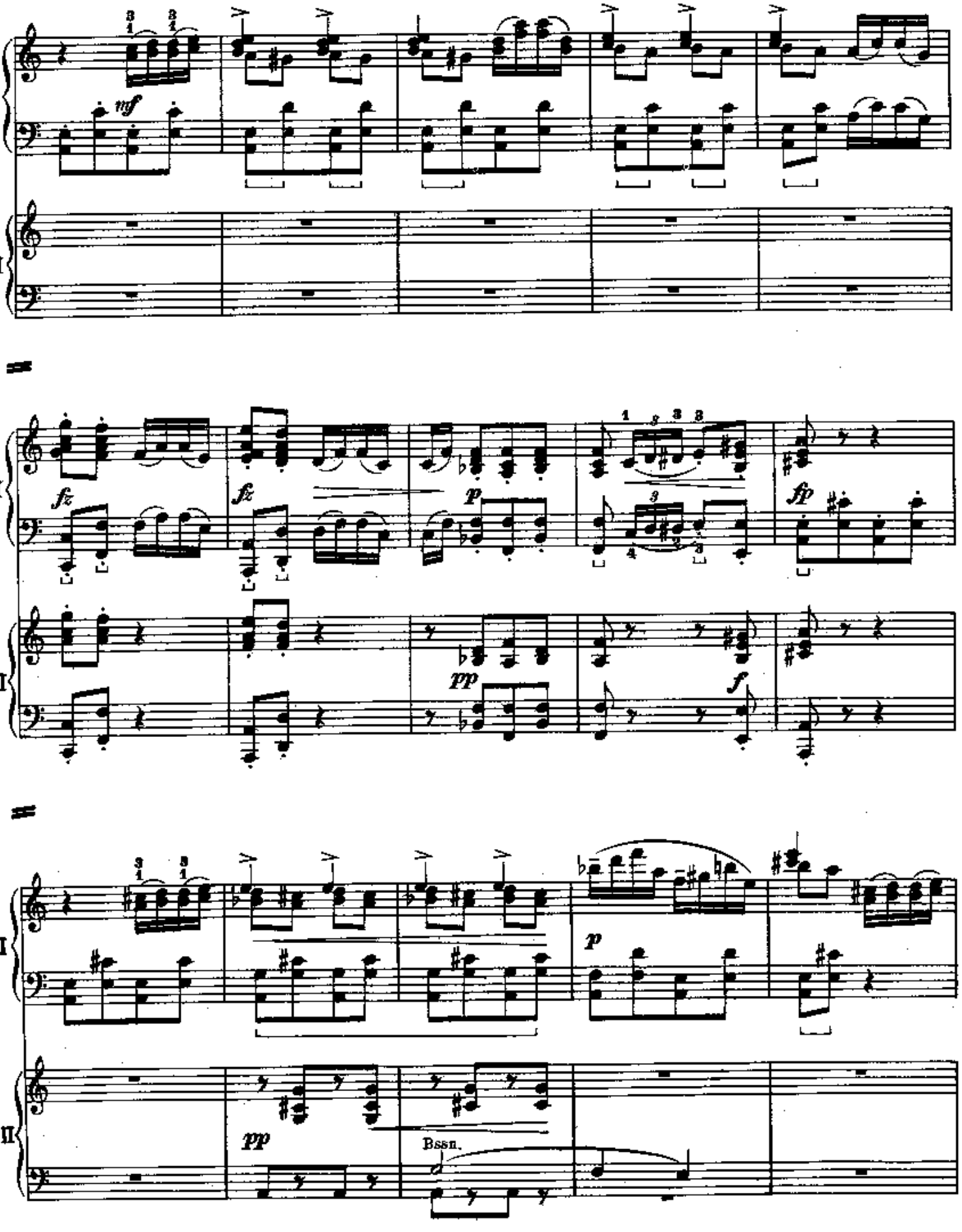

breve
stretto
a tempo
p
cresc.
S.P.
ff
più breve
poco stretto
a t.
I
II
f
dim.
poco
cresc.

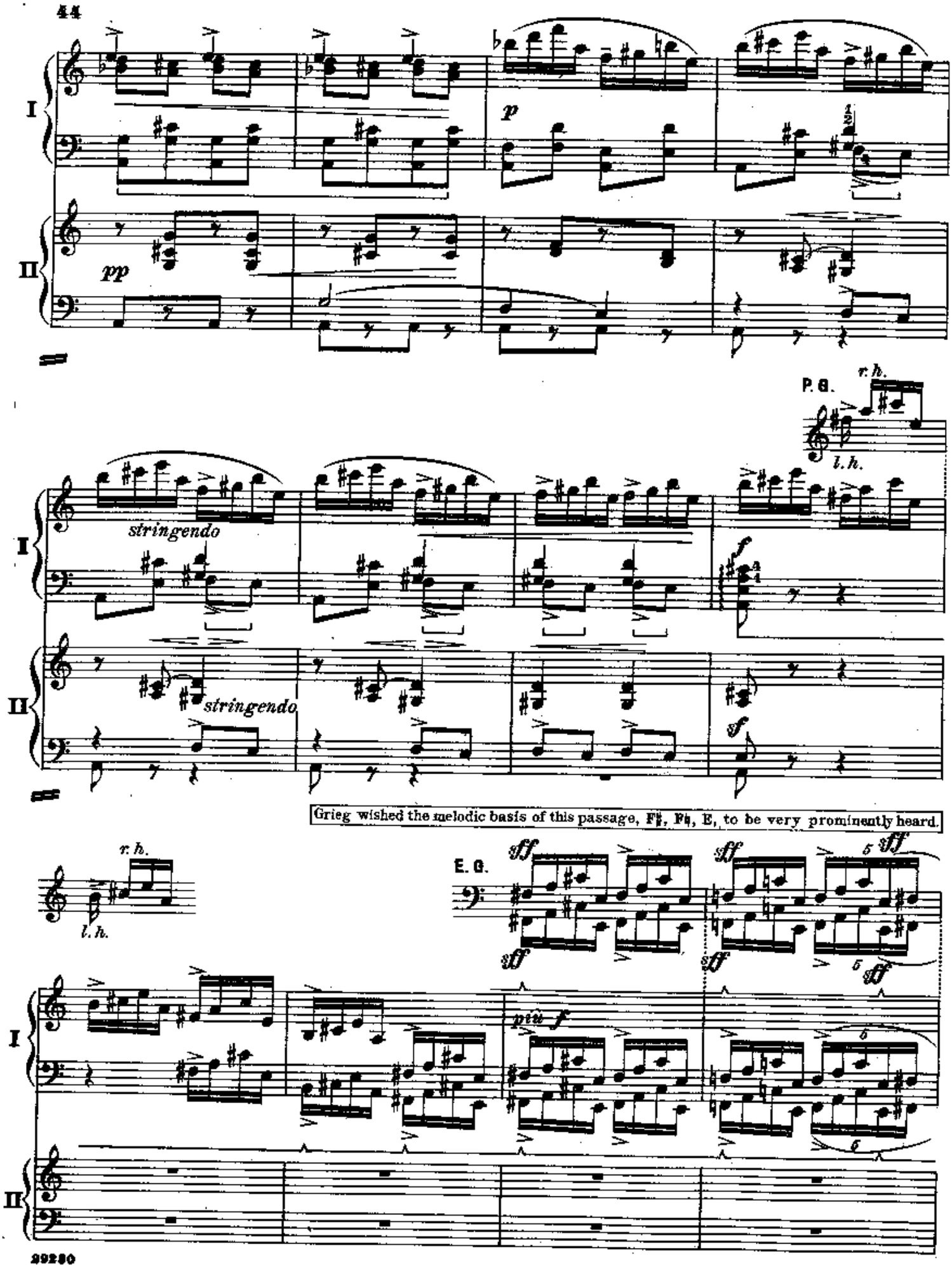

P.G.
sosten.
stretto
ten.
S.P.
I
II
Grieg played the melody note E♭ (at *) so loudly and the base octave B♭♭ (at **) so softly that at ** the former could clearly be heard singing on above the latter.
E.G.
tranquillamente
cantabile
molto
una corda
a tempo
rit.
lento
attacca
Horn
lunga

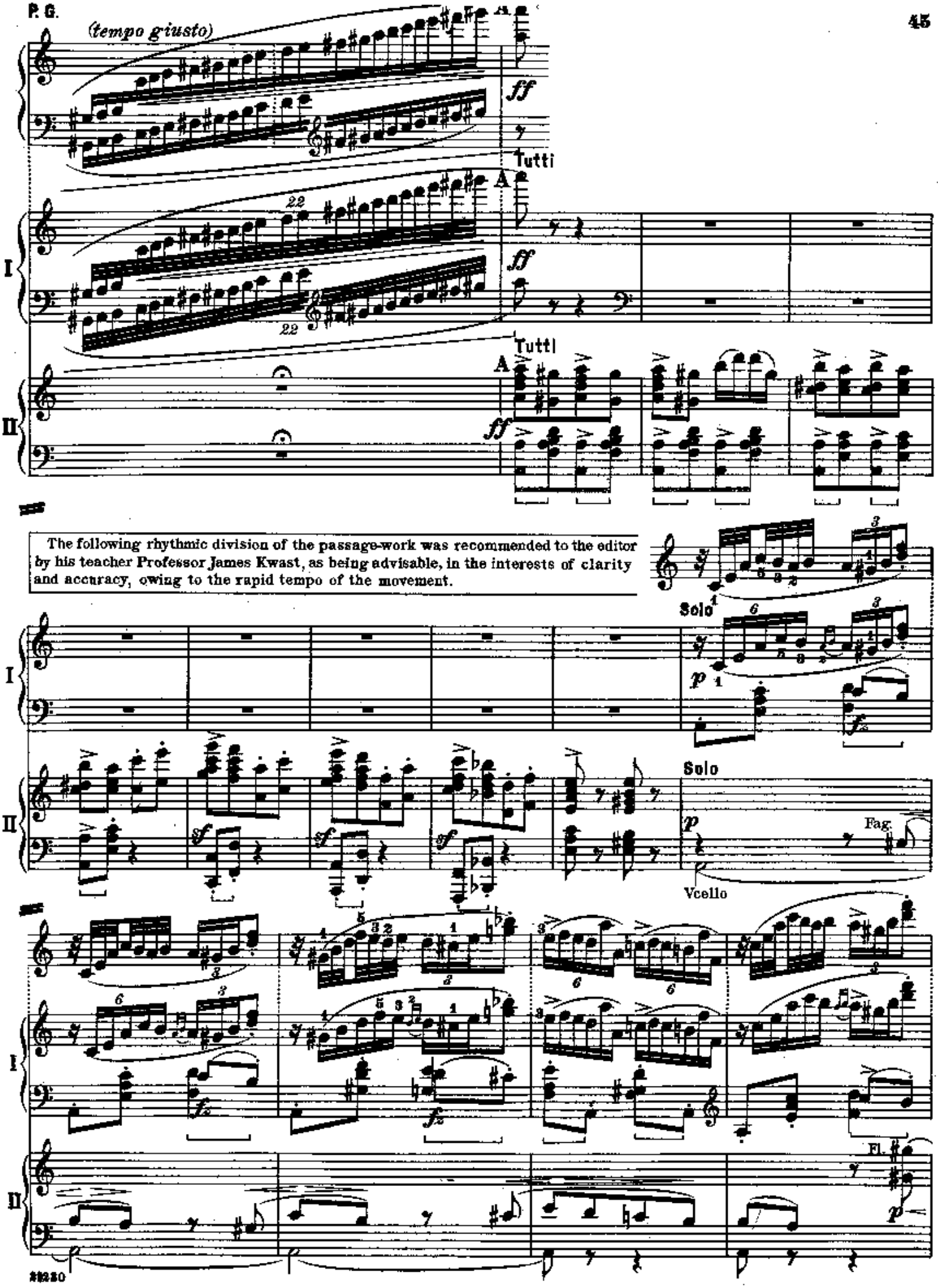


When playing with orchestra the pianist can execute the measure before the "poco animato" (which has a pause in Piano II) by regulating its duration as if it were two measures instead of one, duly advising the conductor in advance. By this means it is easier for the conductor to bring in the chord of the full orchestra exactly together with the last note of the pianist's run. The same applies to the runs in Piano I and the pauses in Piano II occuring one measure before A and one measure before F. The conductor should be advised in advance in all three cases.

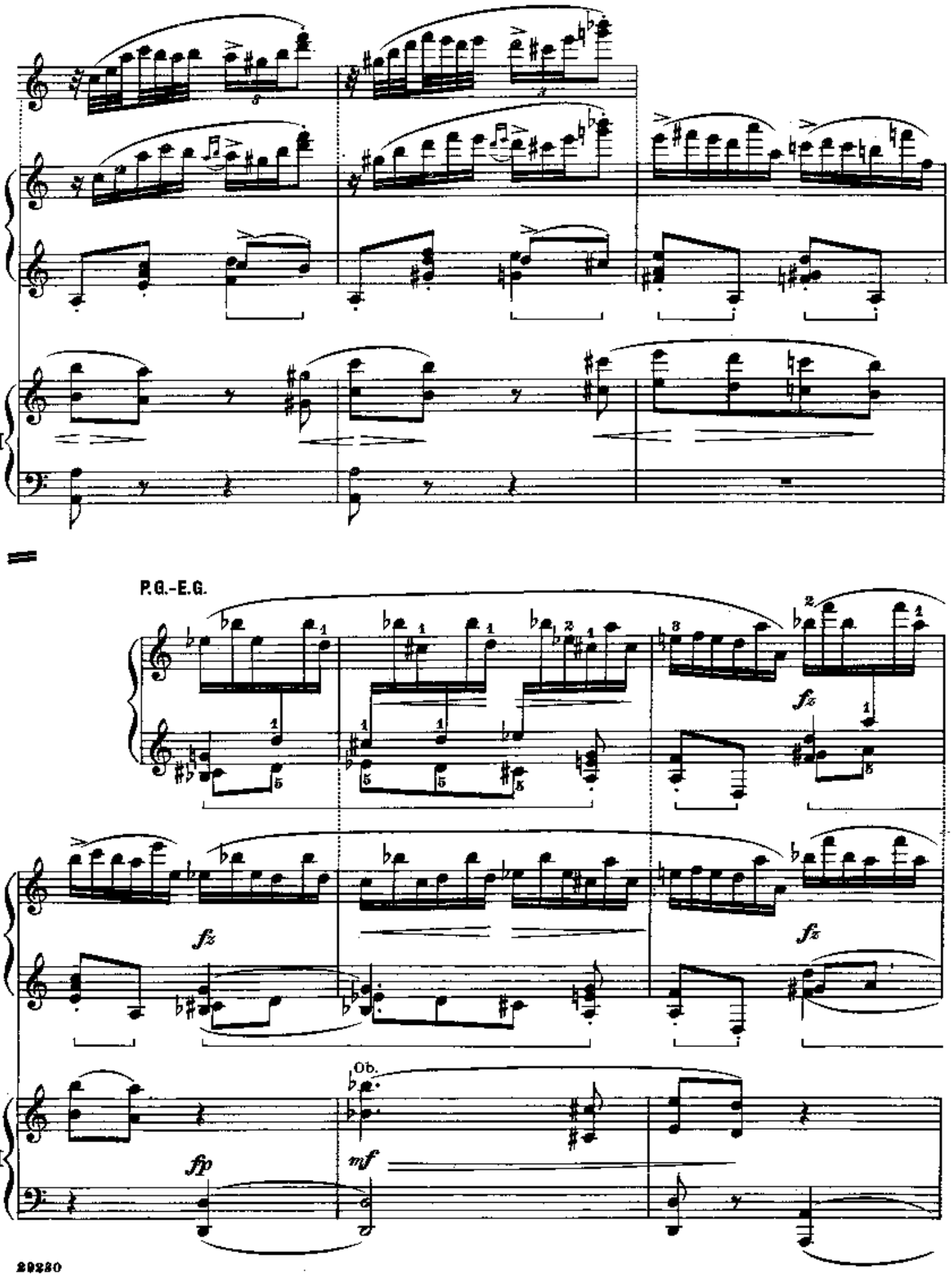


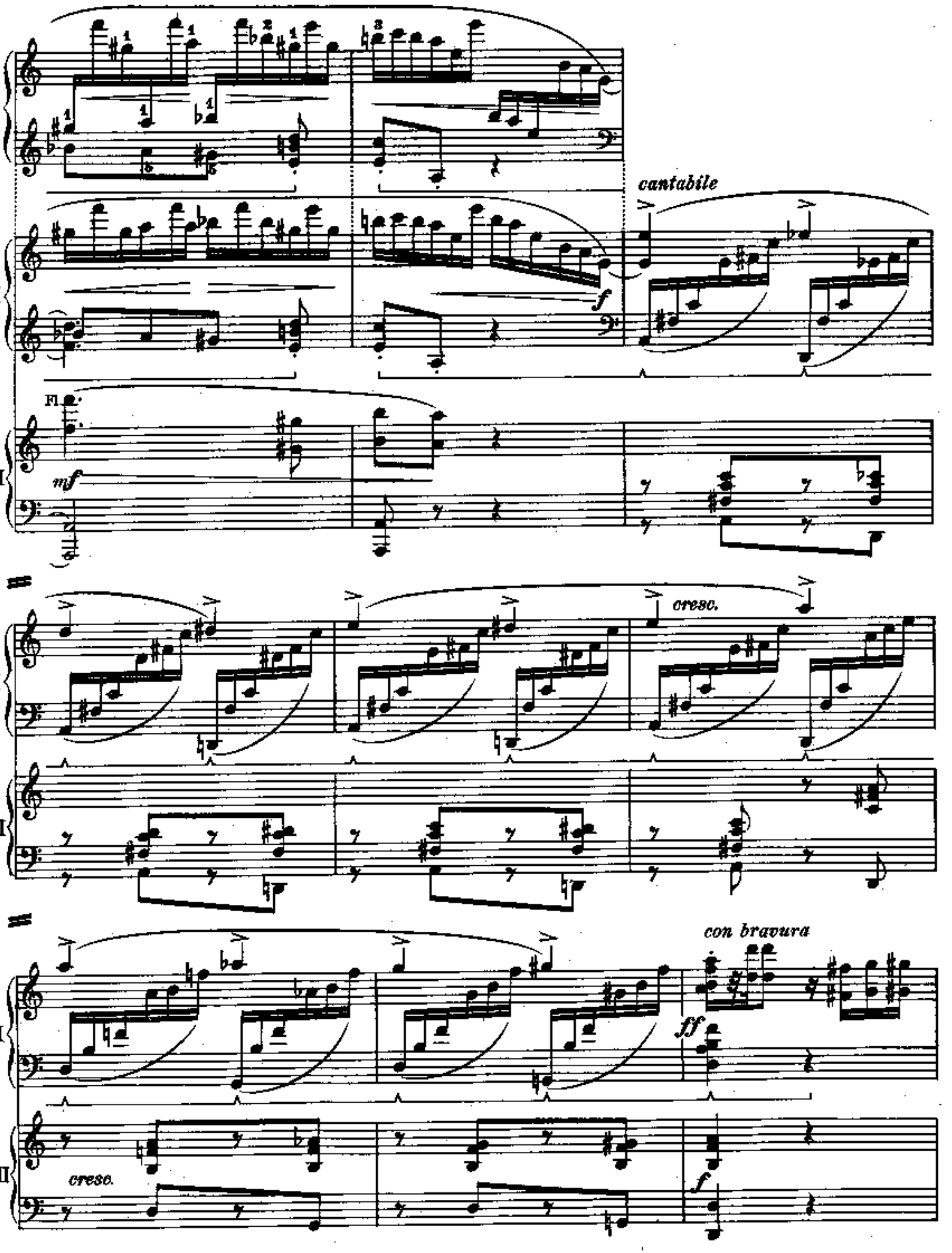

I
II
mf
fz
fz
p
fp
pp
f
p
pp
Bssn.

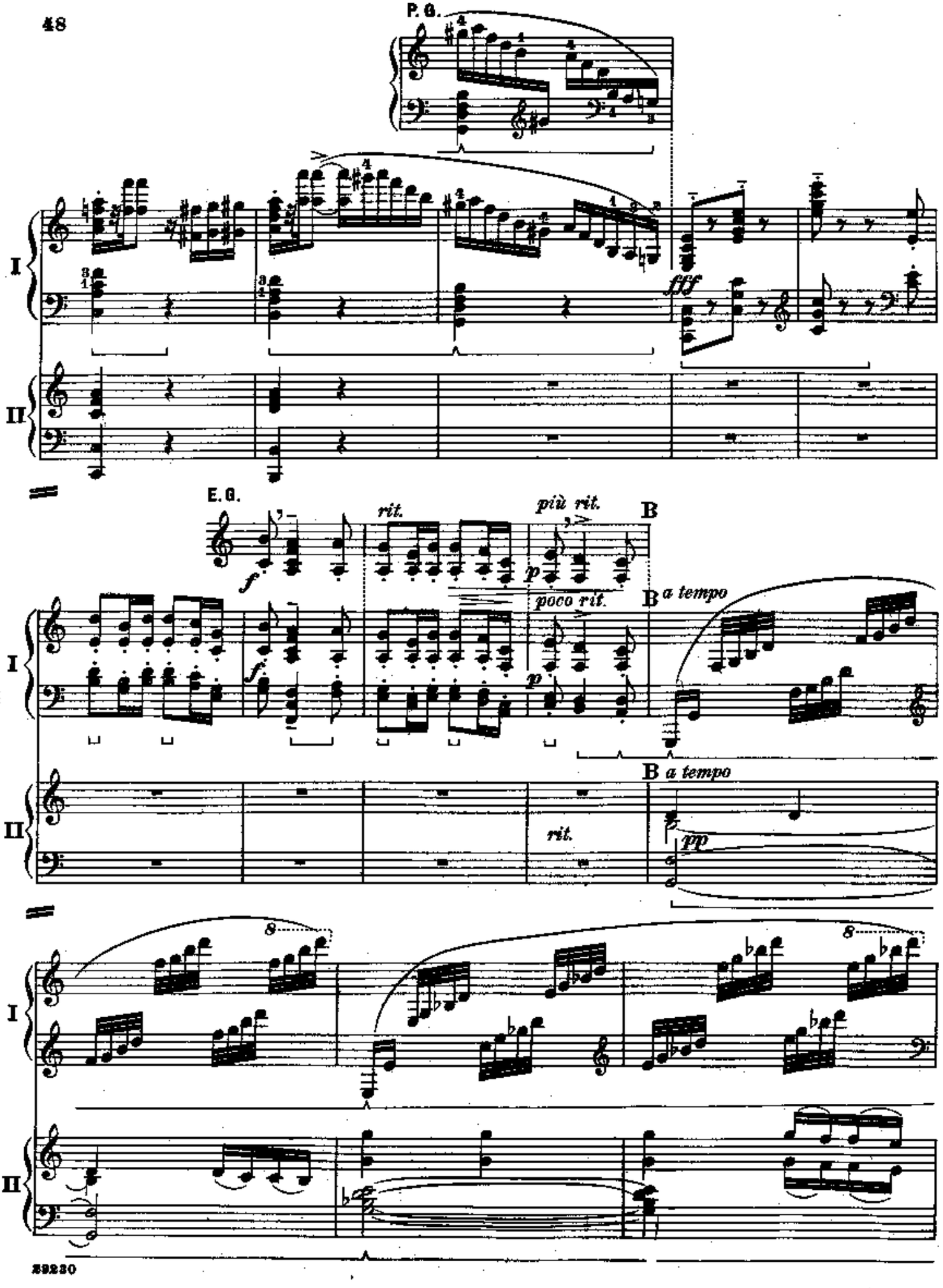

I
II
pp
p
P. G.
r. h.
l. h.
stringendo
stringendo
f
sf
Grieg wished the melodic basis of this passage, F♯, F♮, E, to be very prominently heard.
r. h.
l. h.
E. G.
sff
più f

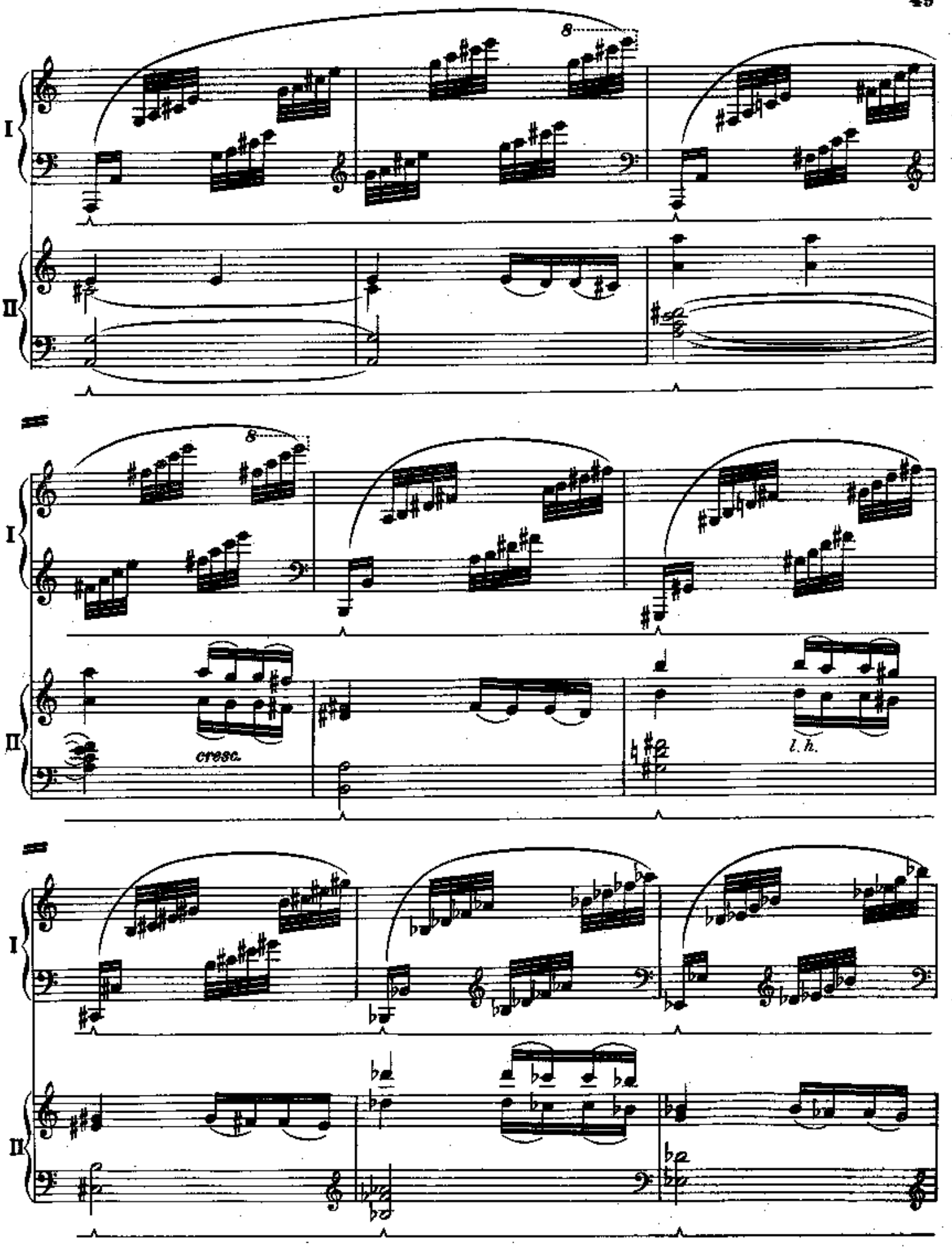


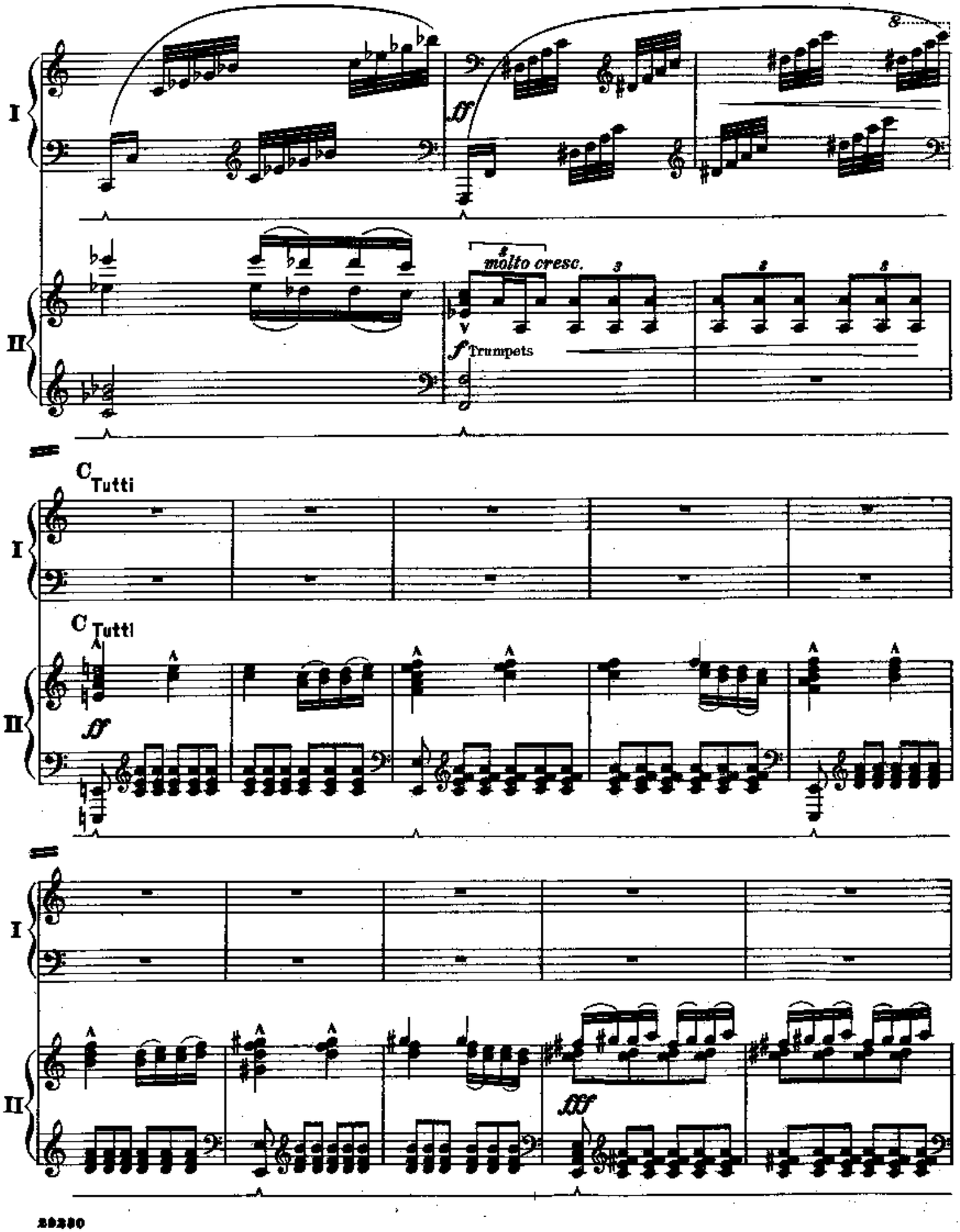
The following rhythmic division of the passage-work was recommended to the editor by his teacher Professor James Kwast, as being advisable, in the interests of clarity and accuracy, owing to the rapid tempo of the movement.


I
II
P.G.-E.G.
fz
fz
fz
Ob.
fp
mf

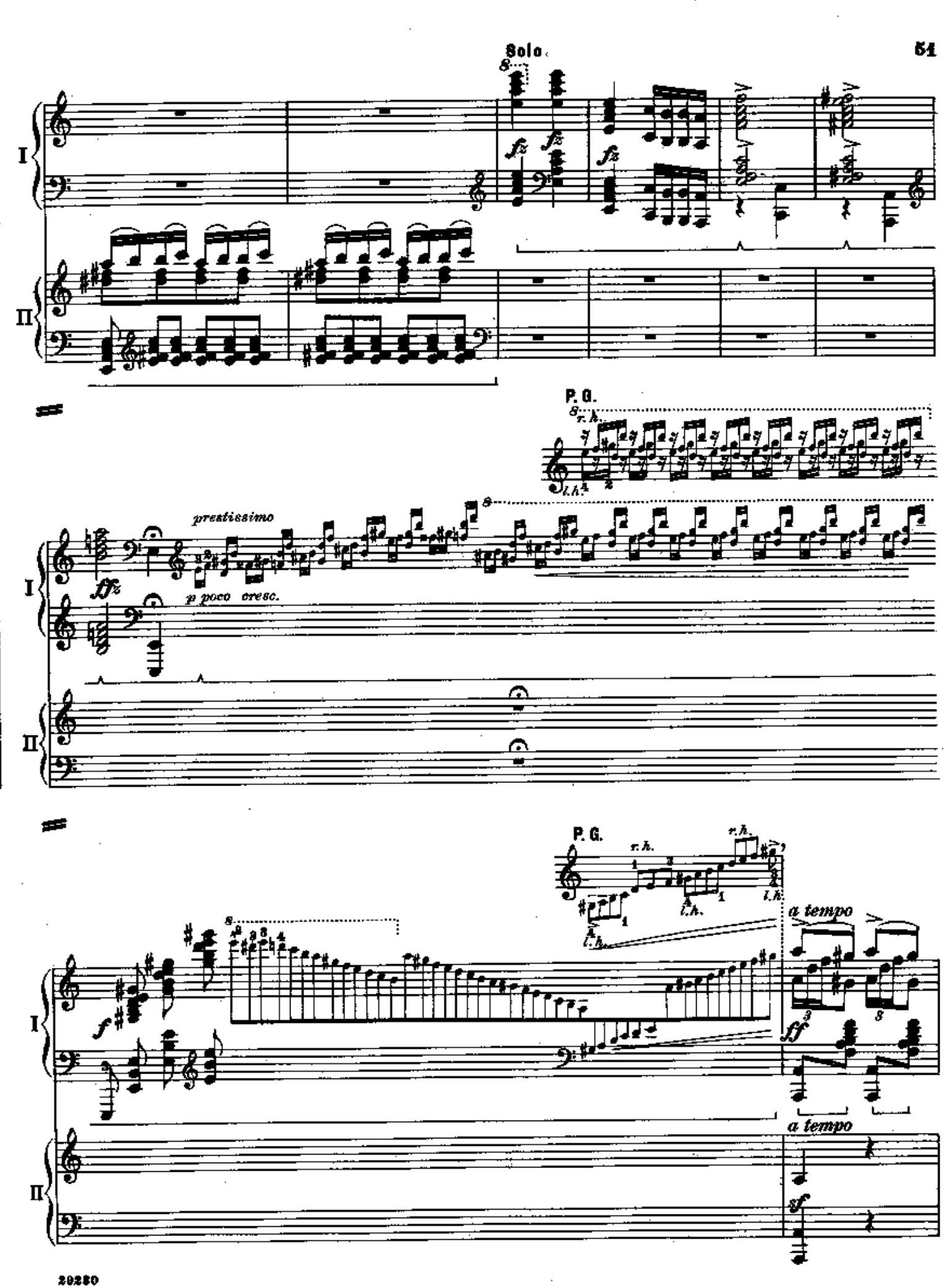

cantabile
f
Fl.
mf
I
II
cresc.
con bravura
ff
cresc.
f

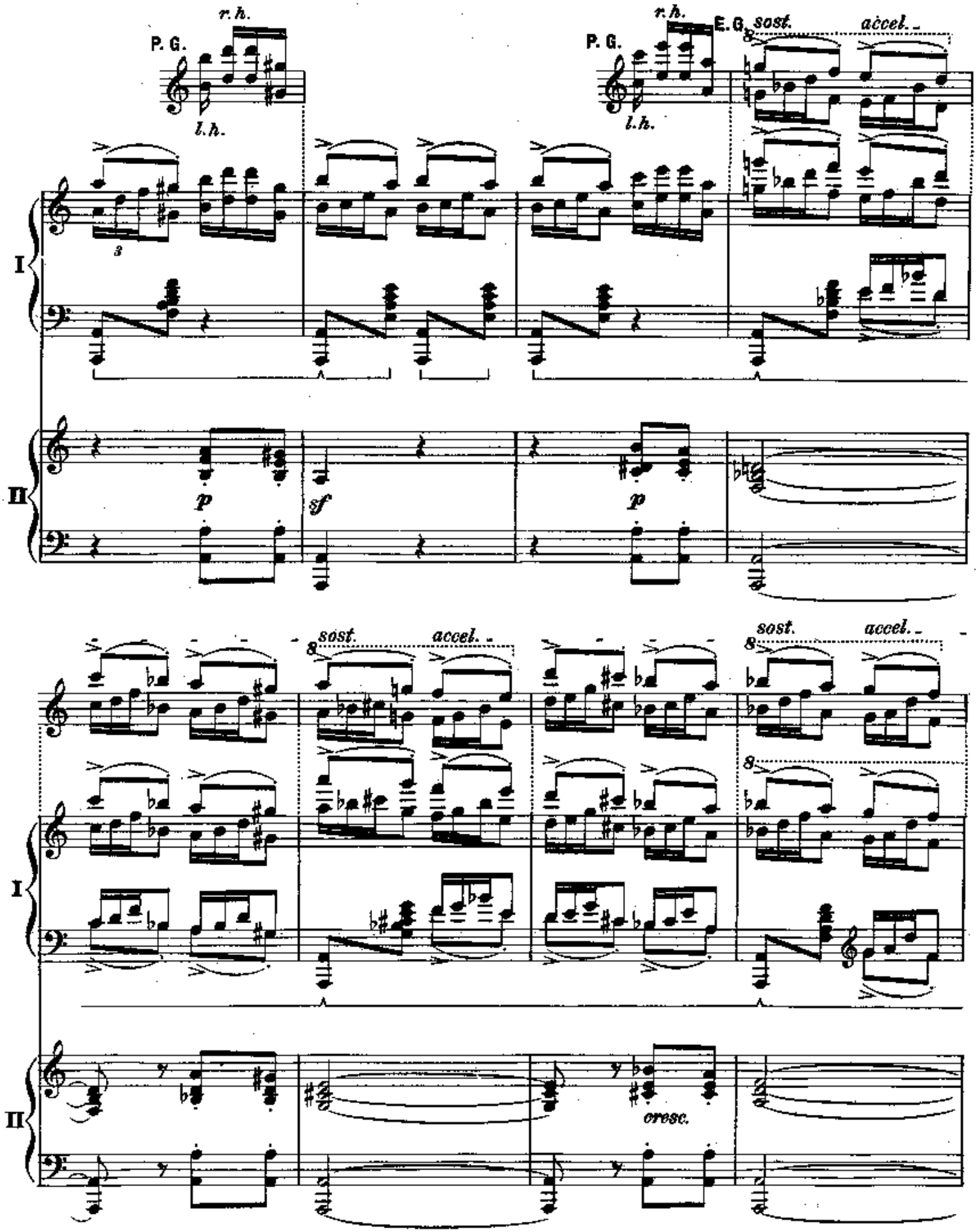

P. G.
I
II
fff
E. G.
rit.
più rit.
B
poco rit.
a tempo
rit.
pp
8

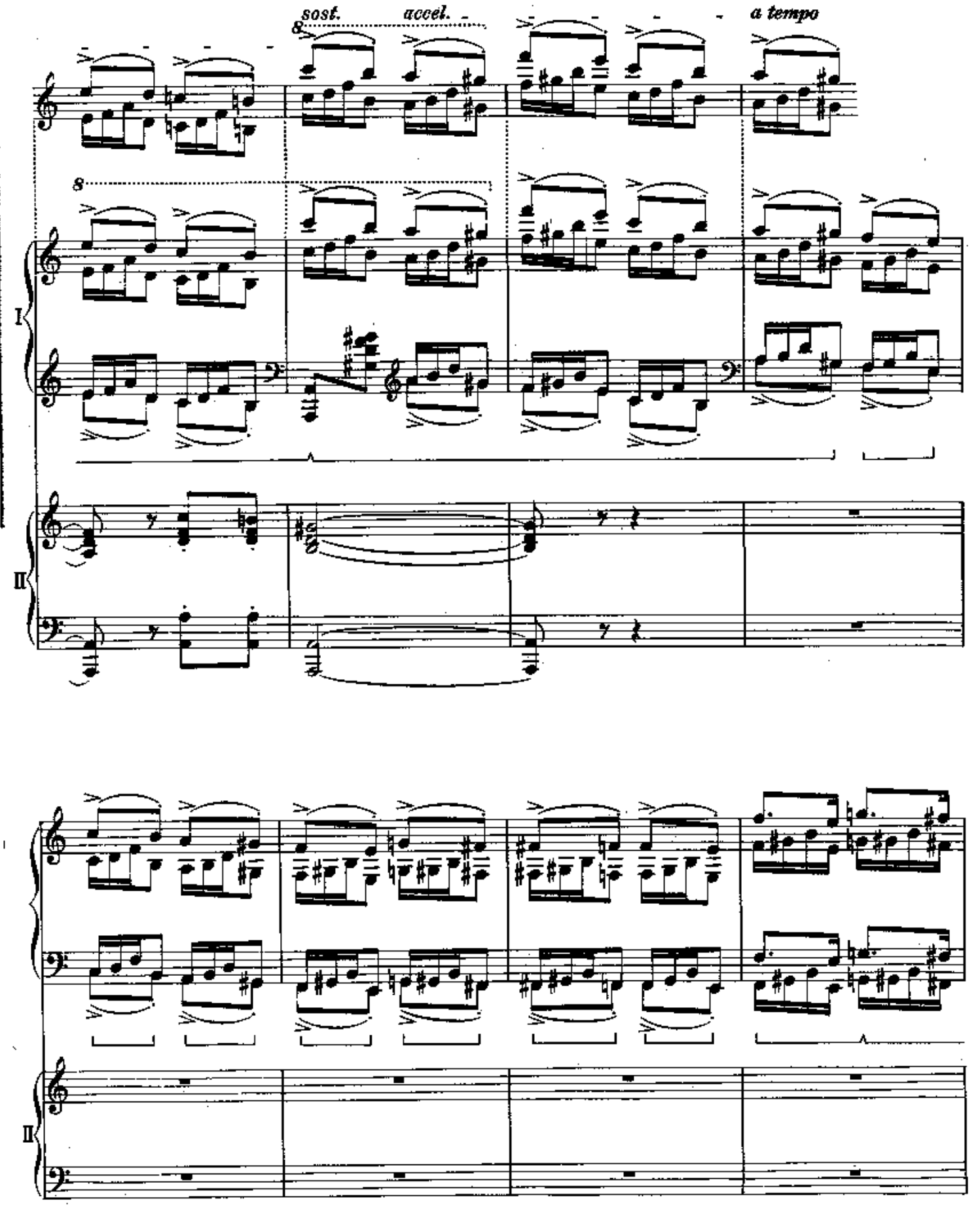

I
II
8
cresc.
l. h.

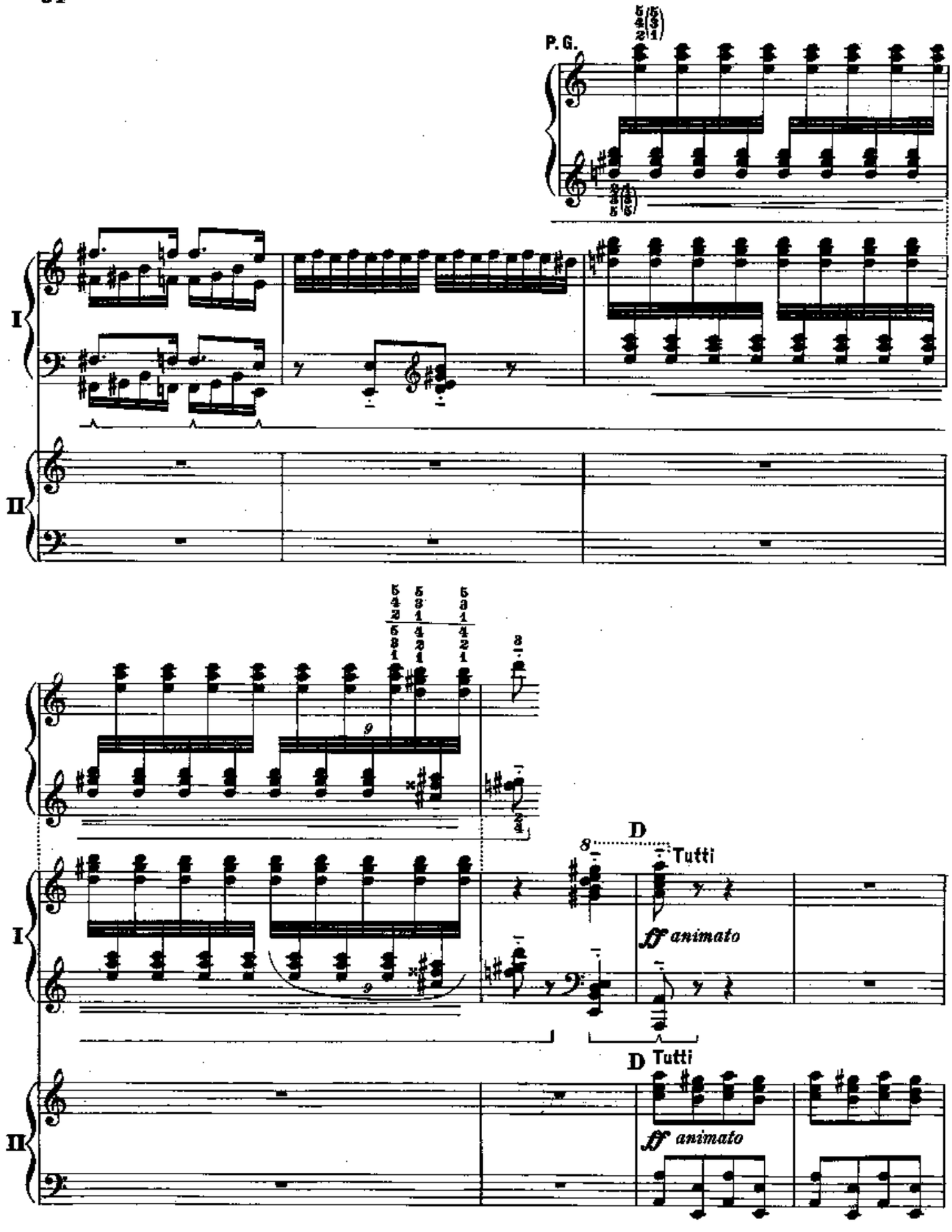

I
II
ff
molto cresc.
f Trumpets
C Tutti
C Tutti
I
II
ff
I
II
fff

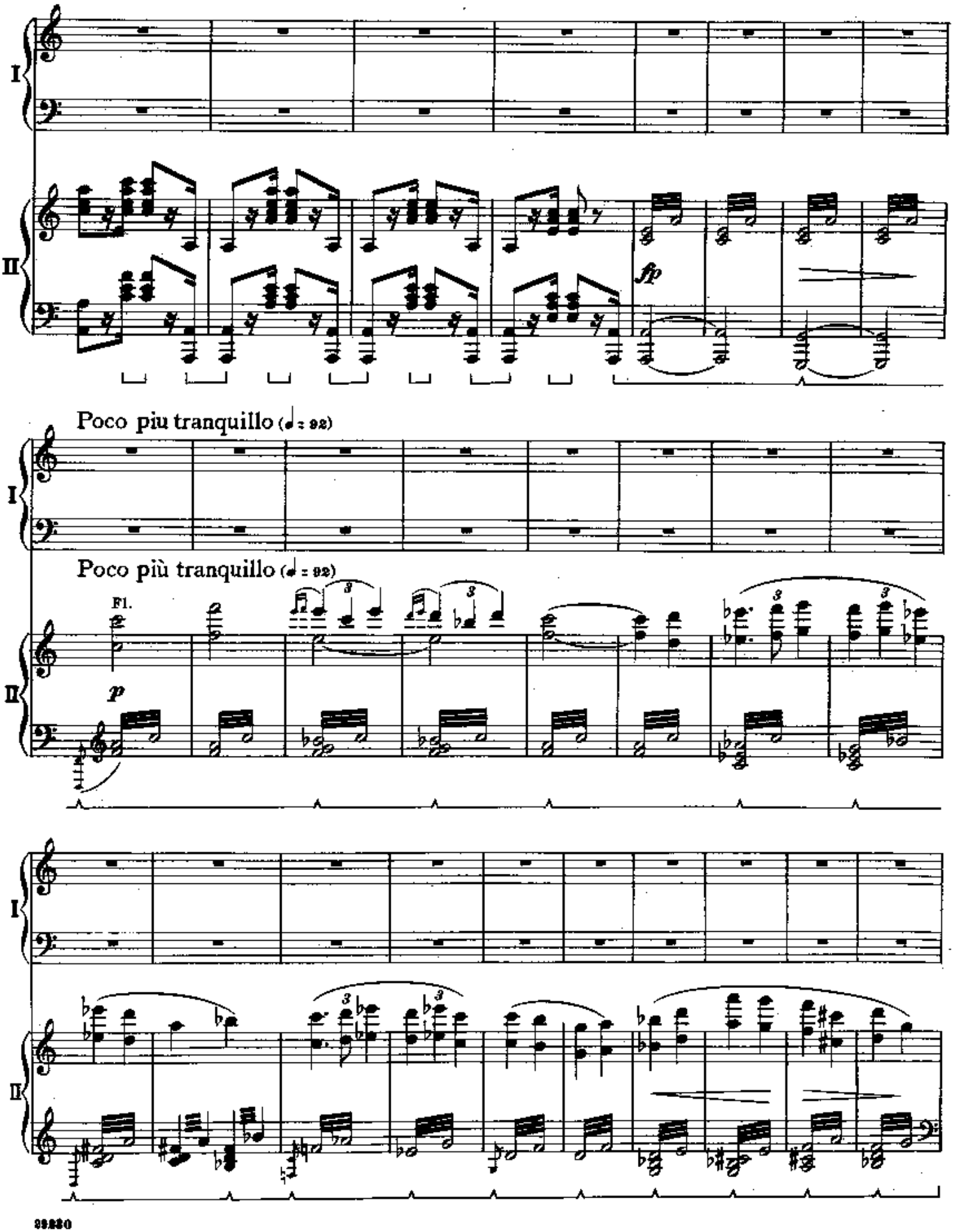
Solo.


I
II
fz
P. G.
r. h.
l. h.
prestissimo
ffz
p poco cresc.
r. h.
l. h.
a tempo
f
fff
a tempo
sf

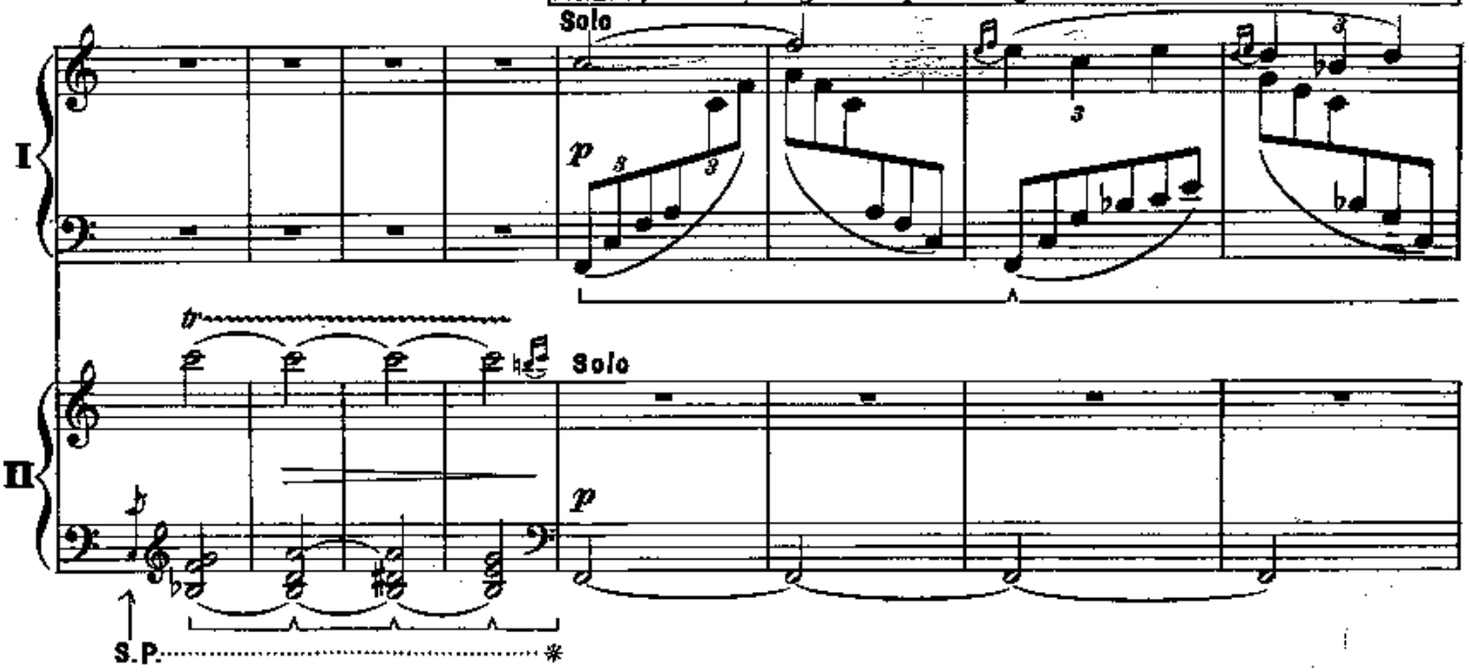

r. h.
P. G.
l. h.
r. h.
P. G.
E. G.
sost.
accel.
I
II
p
sf
p
sost.
accel.
sost.
accel.
cresc.

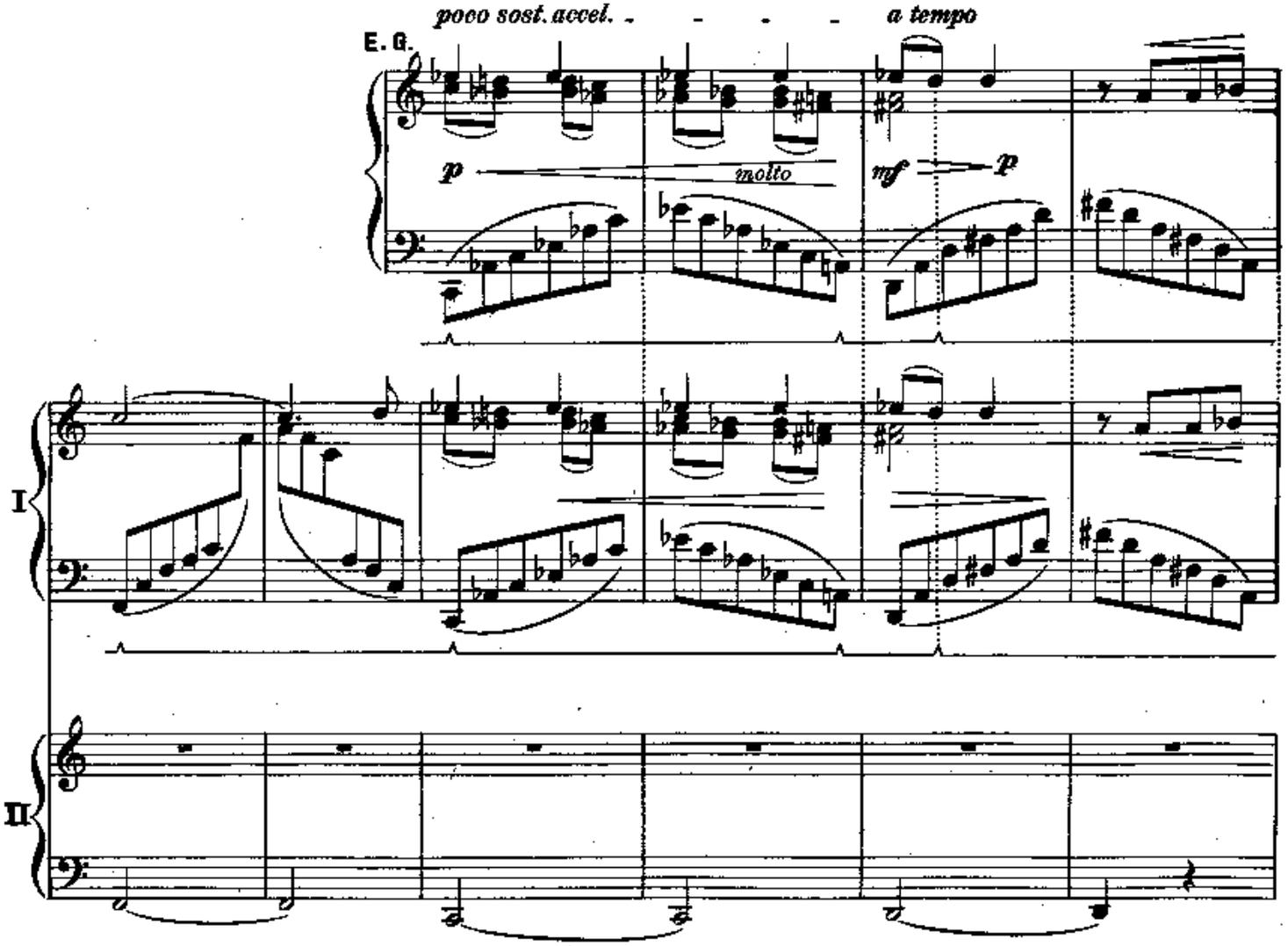

sost.
accel.
a tempo
8
I
II
II

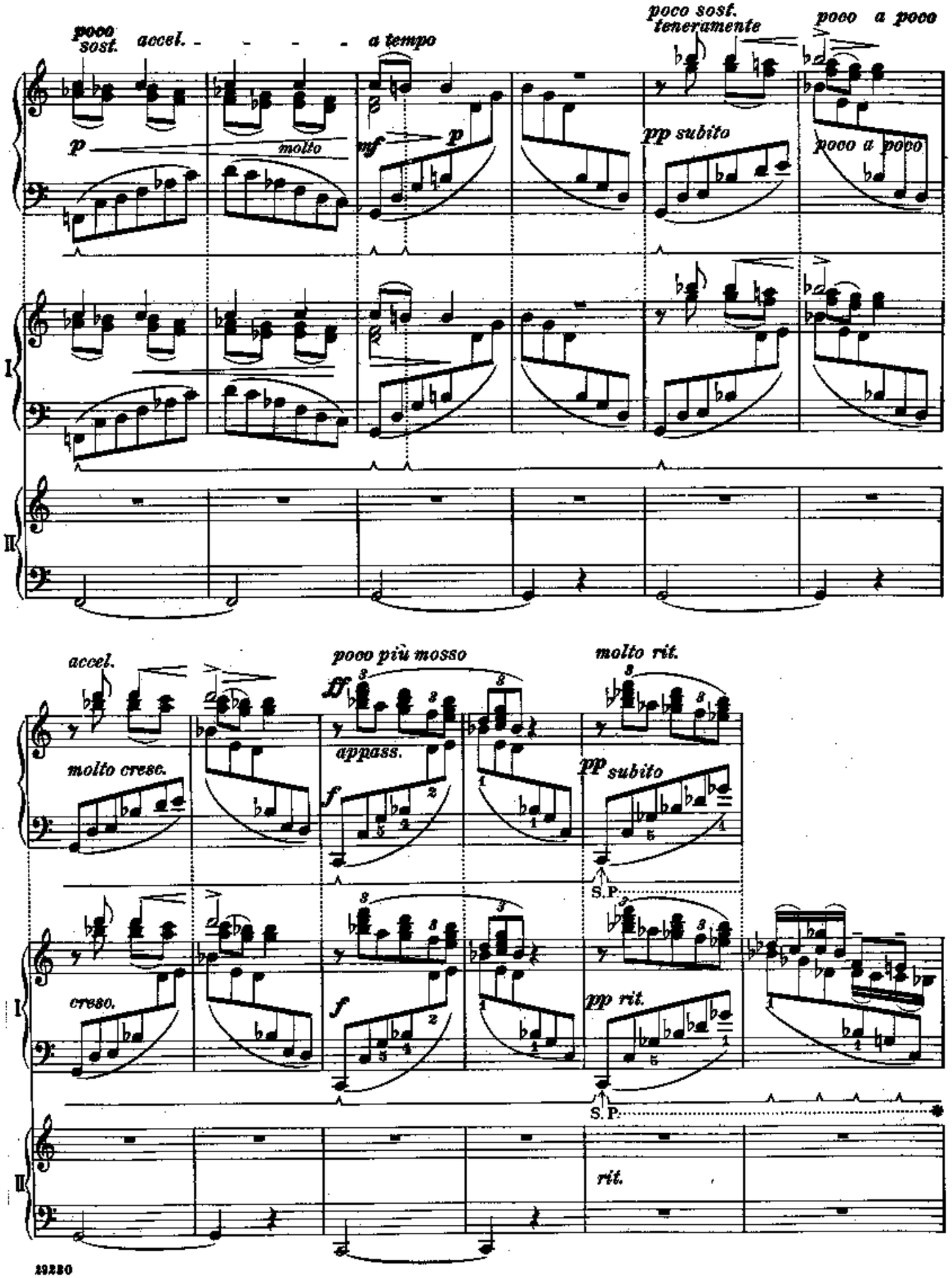

P. G.
I
II
D
Tutti
ff animato
D Tutti
ff animato

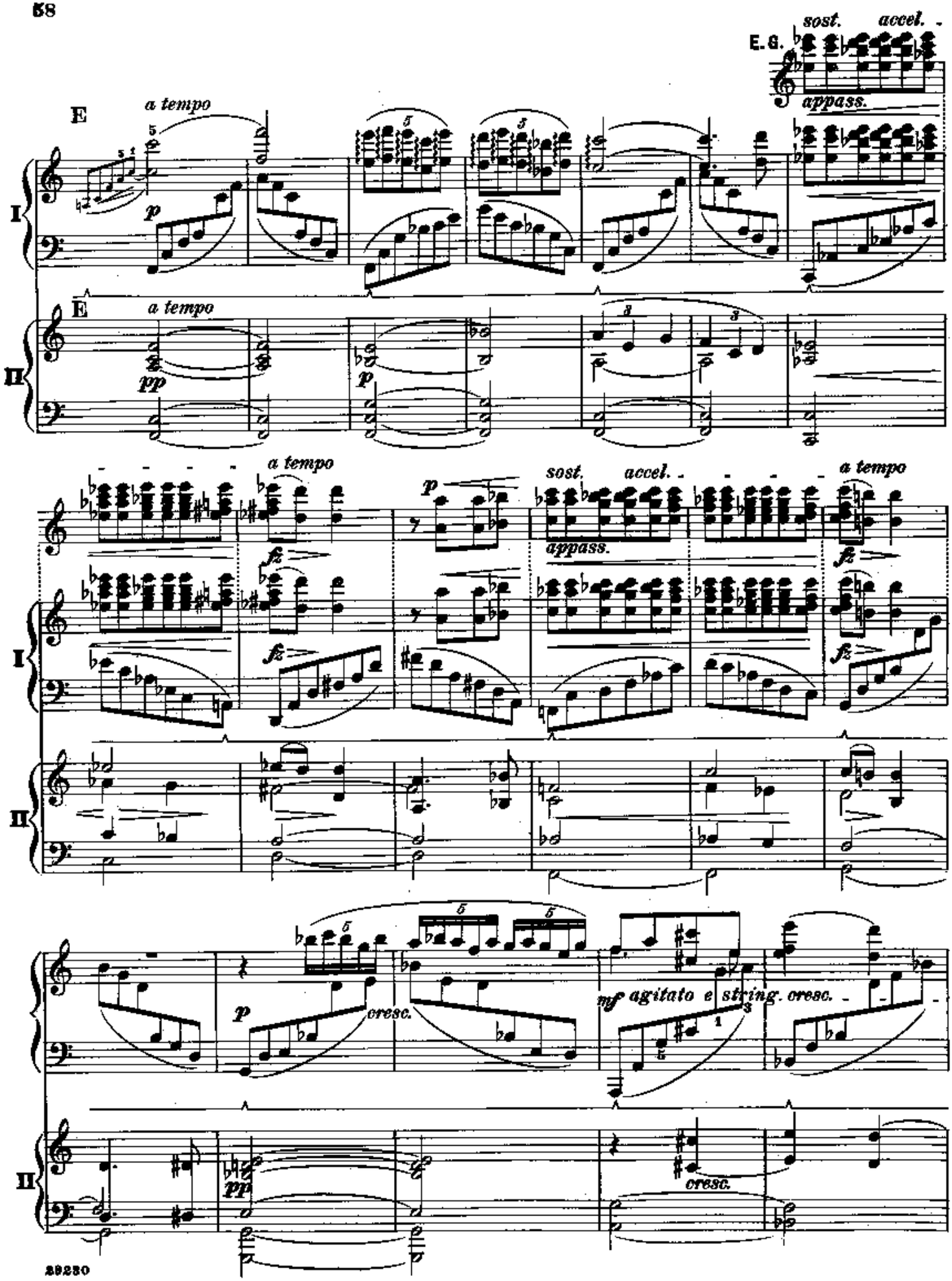

I
II
fp
Poco piu tranquillo (♩ = 92)
I
Poco più tranquillo (♩ = 92)
Fl.
p
II
I
II

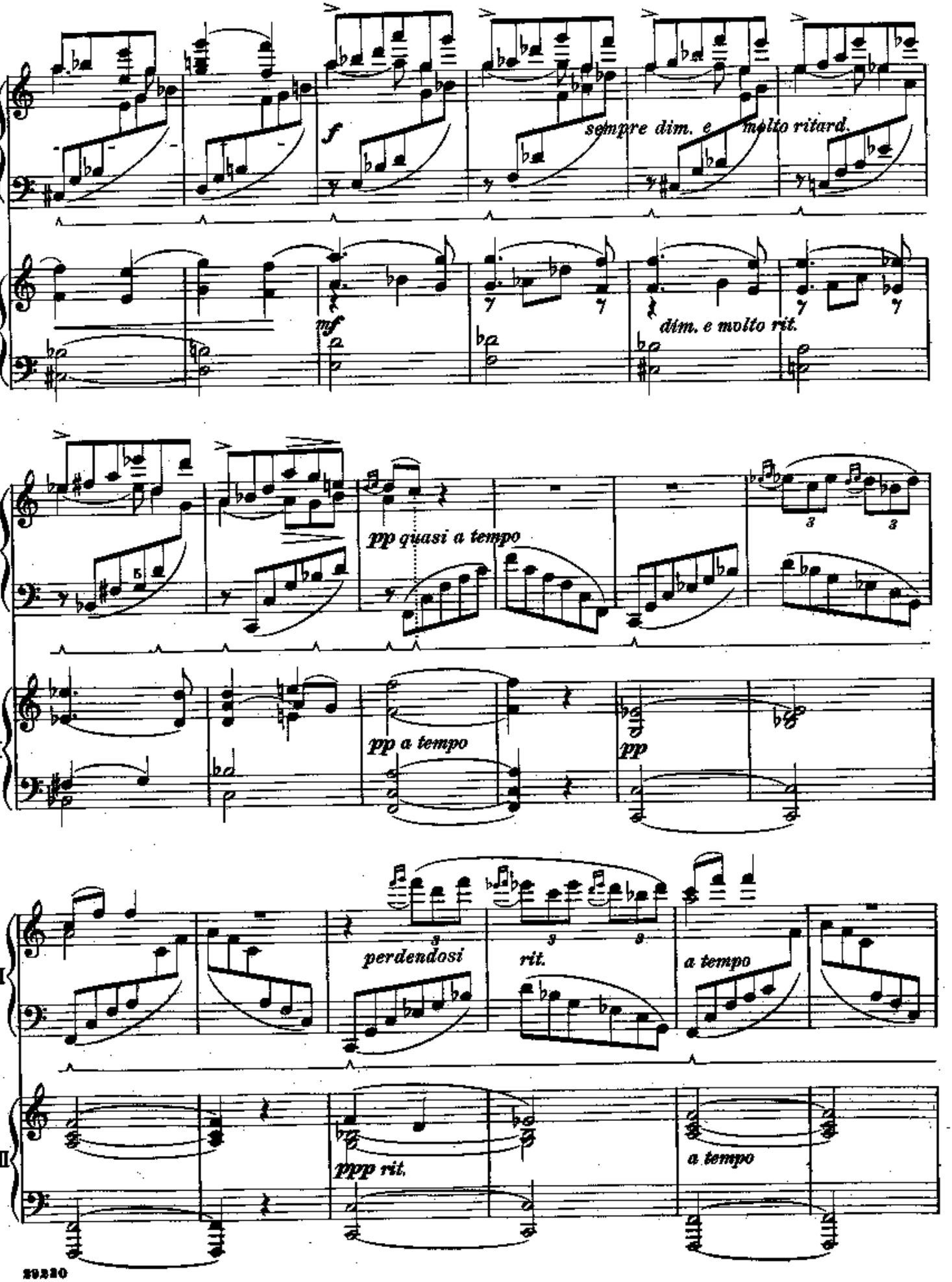
Editor's note. Grieg played the following solo with restless, almost feverish emotionality, but without a trace of sentimentality. The louds and softs were very dramatically contrasted in his rendering of this section, and *tempo rubato* was freely used, without, however, the general speed being reduced from about M. M. ♩ = 92.

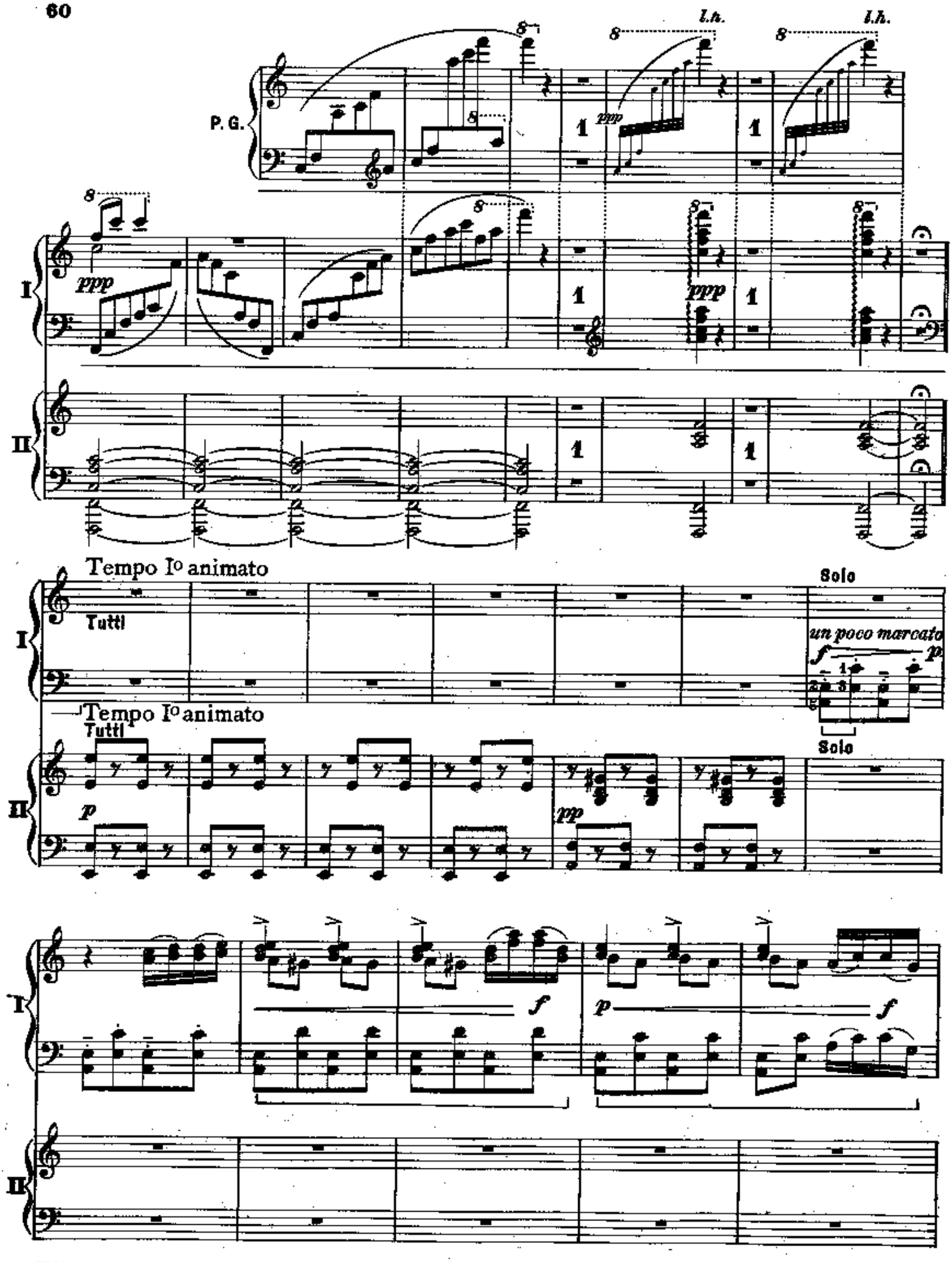


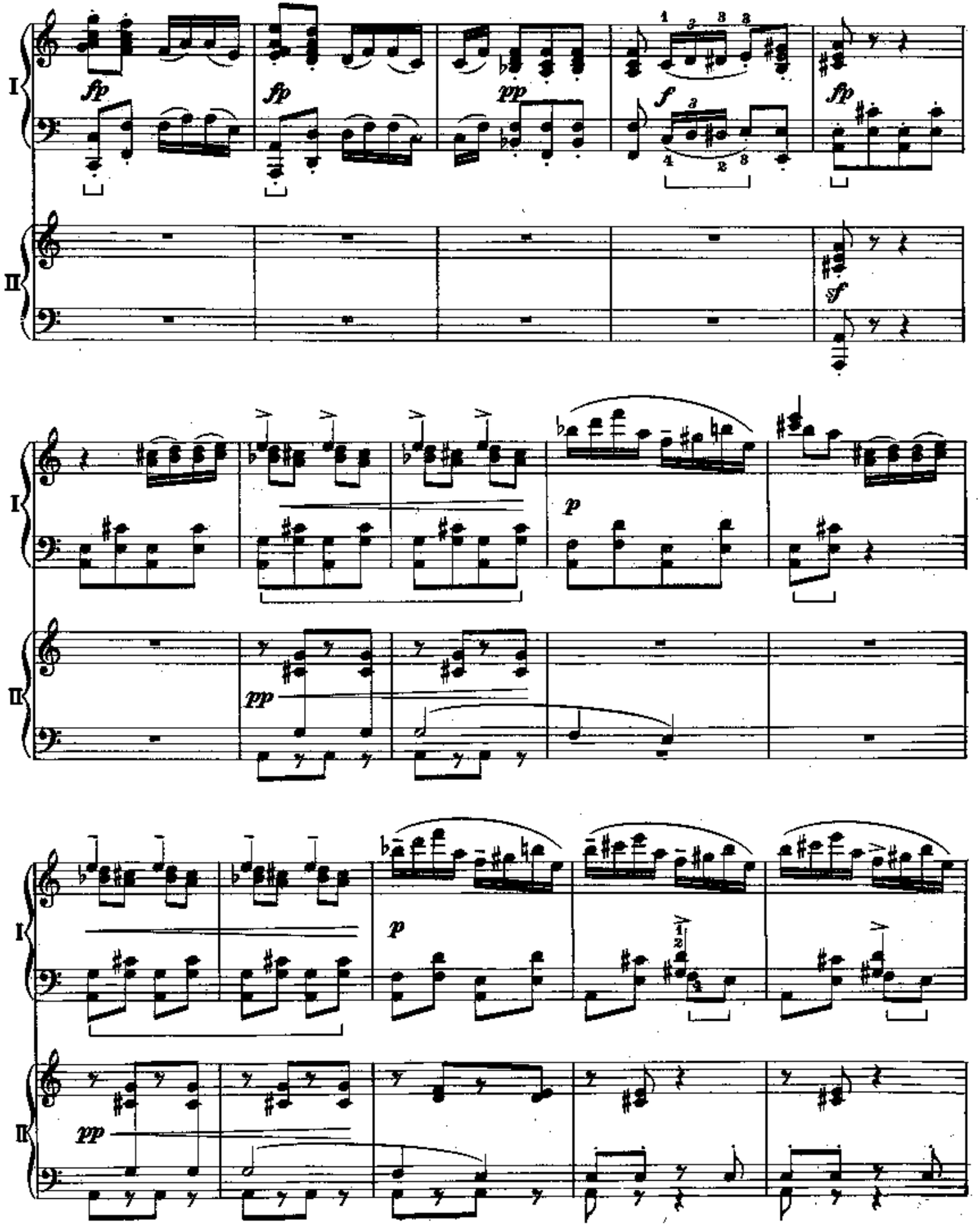


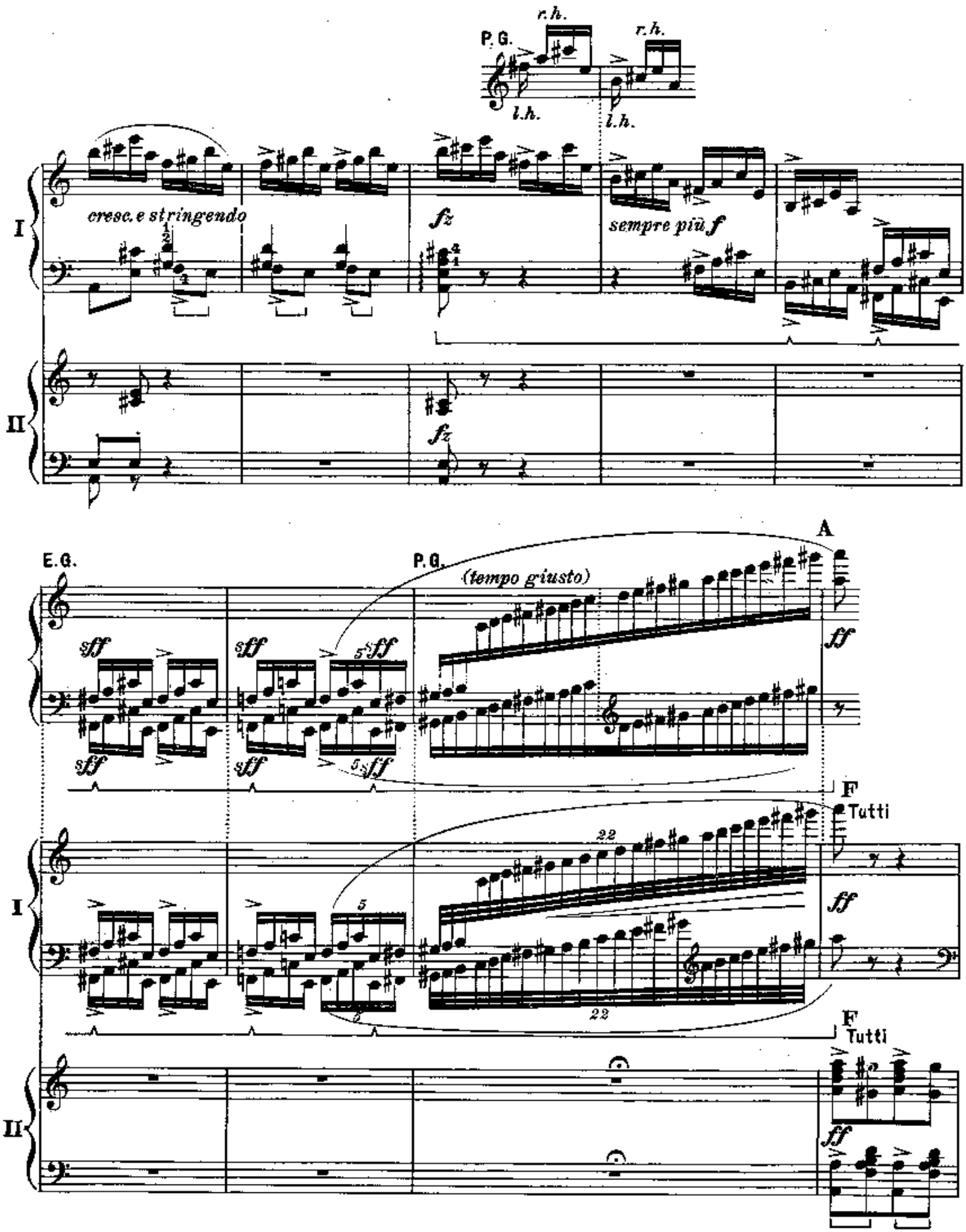

poco sost.
accel.
a tempo
poco sost. teneramente
poco a poco
p
molto
mf
p
pp subito
poco a poco
I
II
accel.
molto cresc.
poco più mosso
ff
appass.
molto rit.
pp subito
S.P.
cresc.
f
pp rit.
S.P.
rit.

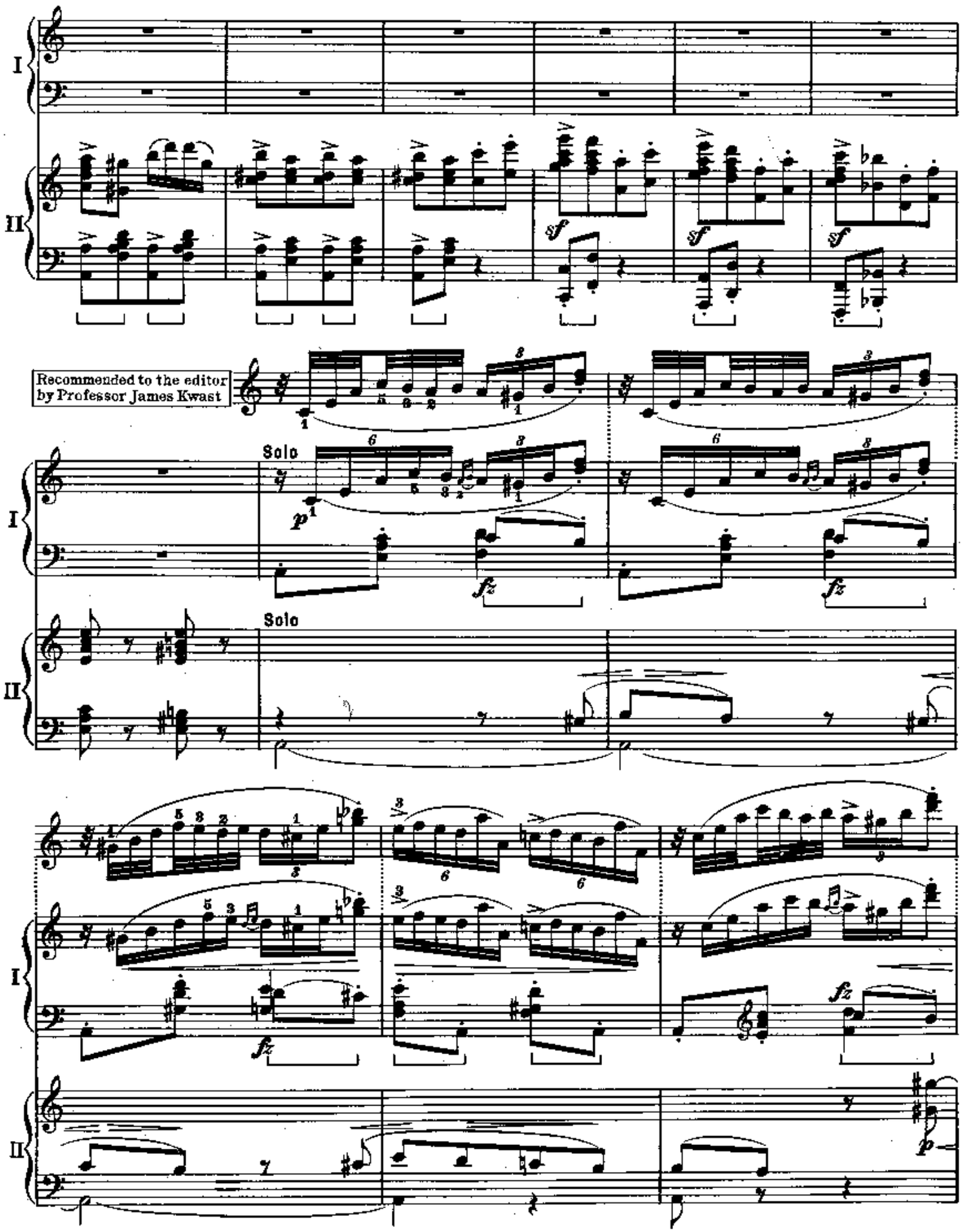

sost.
accel.
E. G.
appass.
E
a tempo
I
II
pp
p
fz
cresc.
mf agitato e string. cresc.

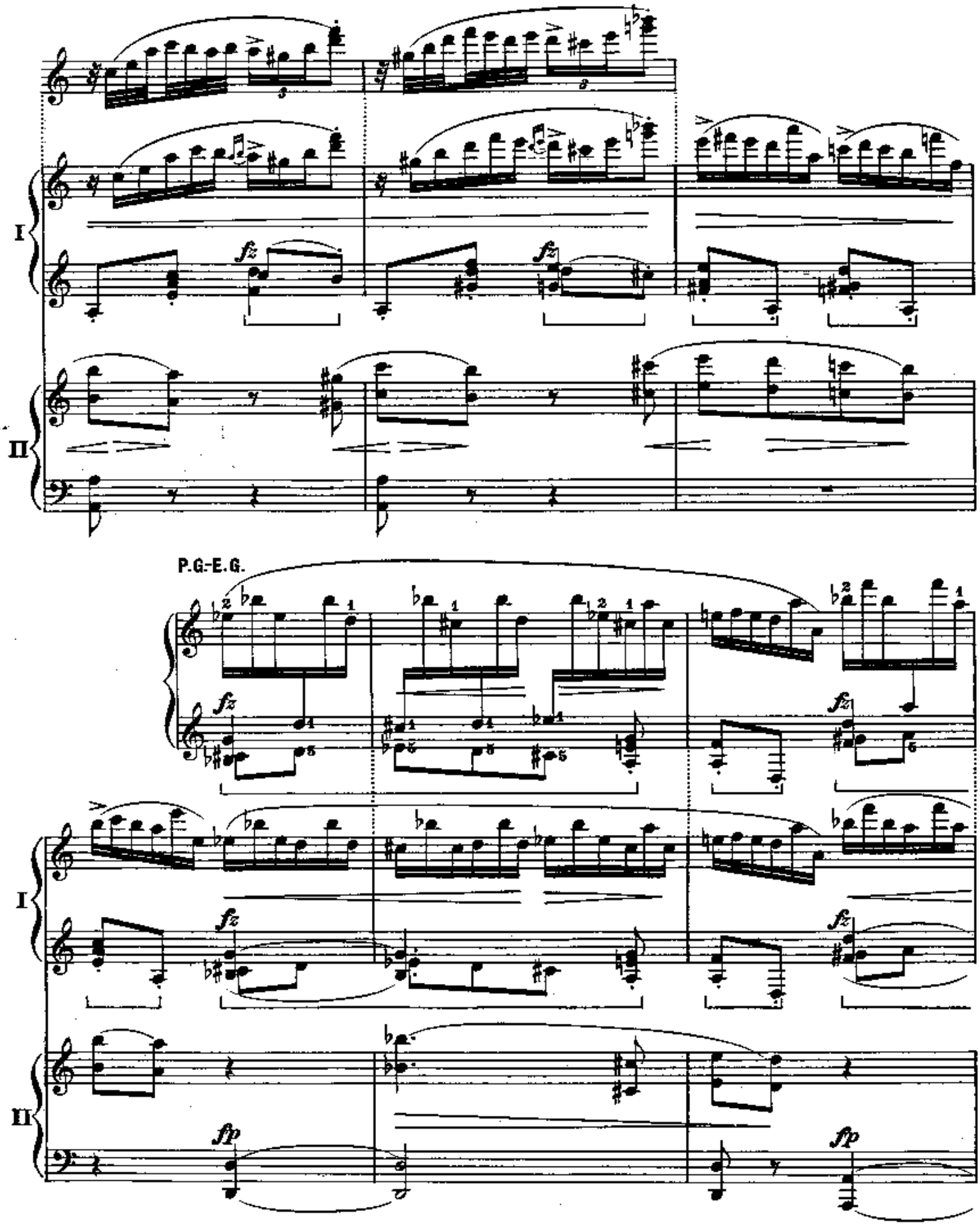

I
II
f
sempre dim. e molto ritard.
mf
dim. e molto rit.
pp quasi a tempo
pp a tempo
pp
perdendosi
rit.
a tempo
ppp rit.
a tempo

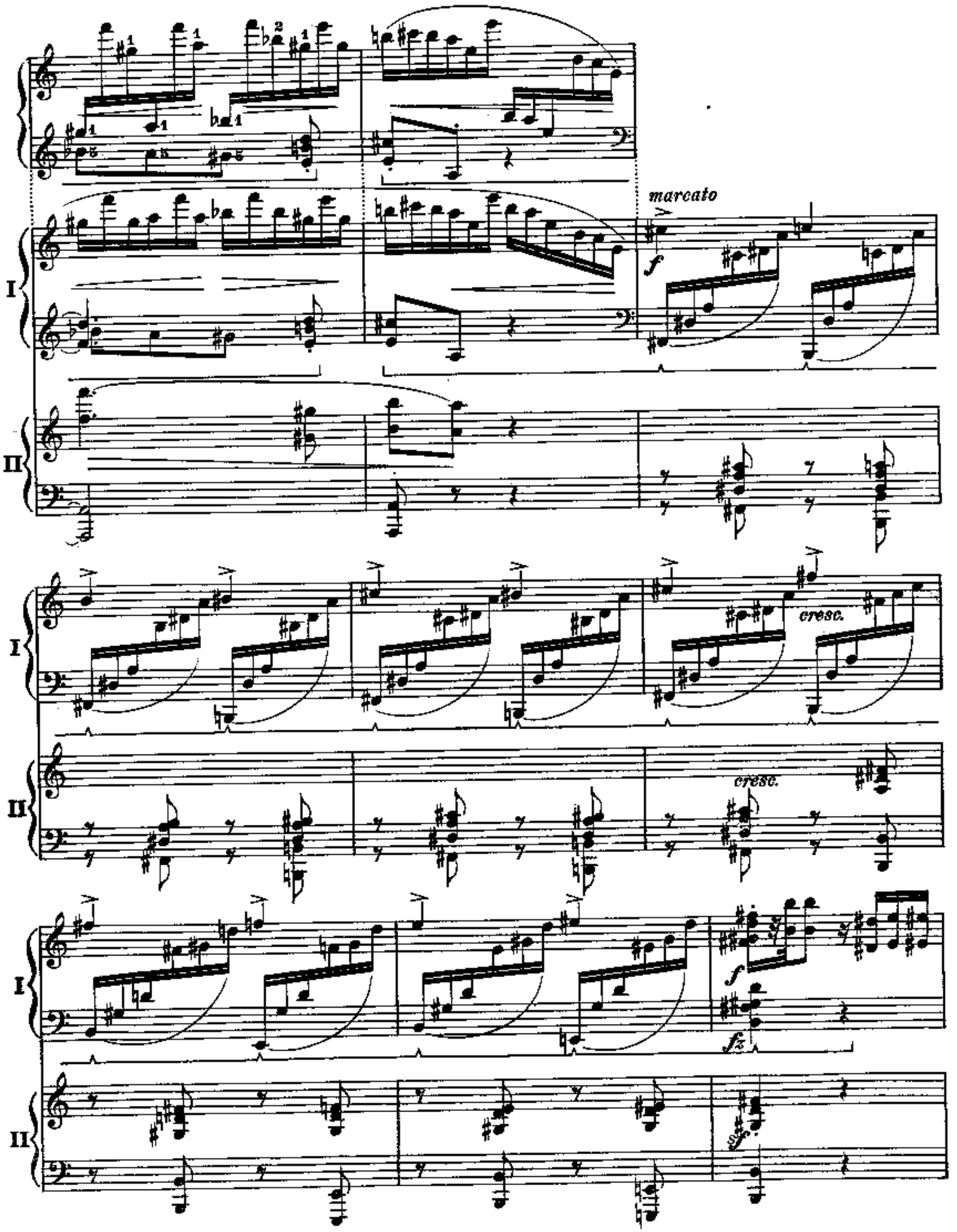

P. G.
l.h.
l.h.
ppp
I
II
Tempo Io animato
Tutti
Solo
un poco marcato
Tempo Io animato
Tutti
Solo
p
pp
f
p
f

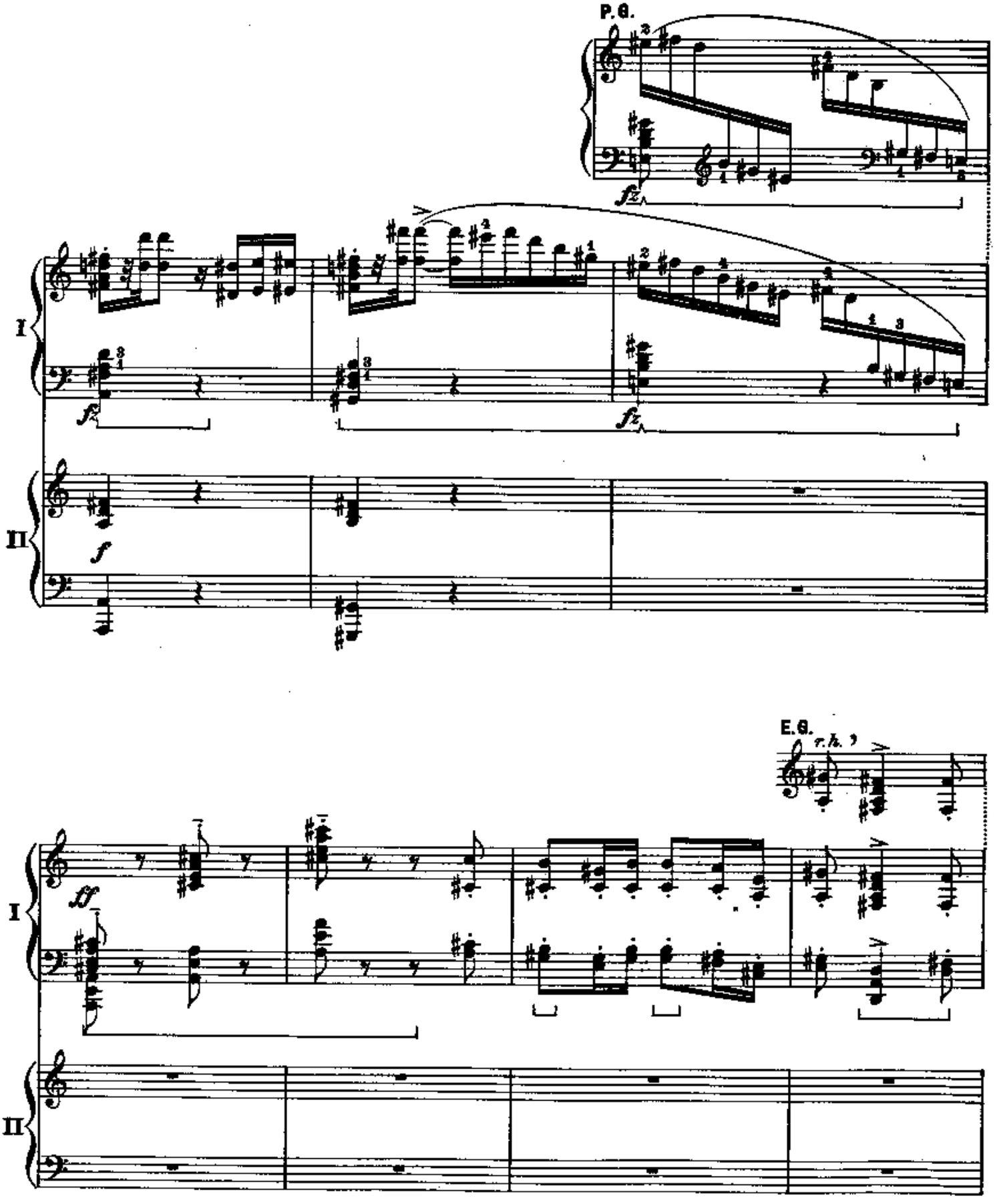

I
II
fp
fp
pp
f
fp
sf
p
pp
p
pp

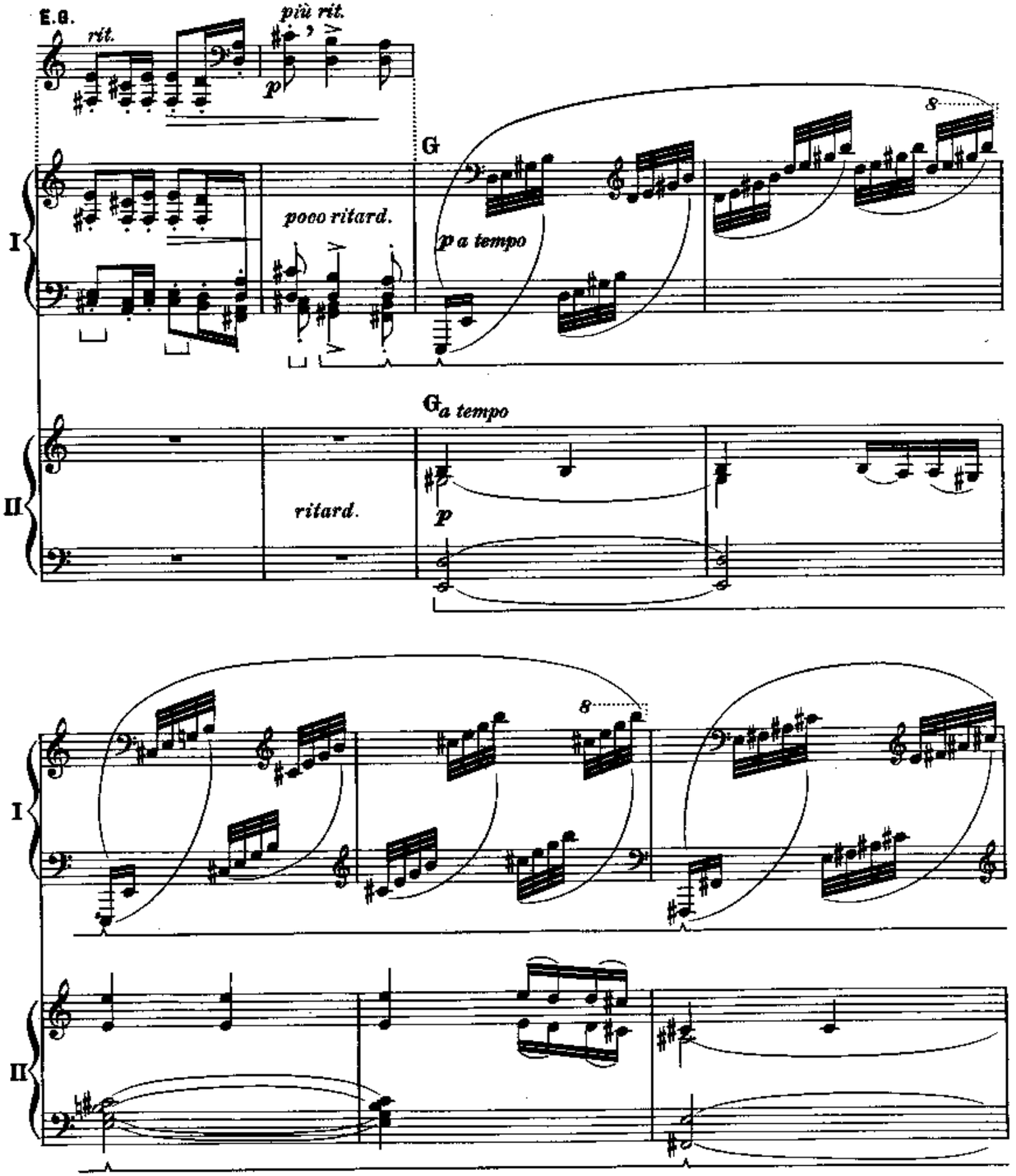

P. G.
r.h.
l.h.
r.h.
l.h.
cresc. e stringendo
fz
sempre più f
I
II
fz
E. G.
P. G.
(tempo giusto)
A
sff
ff
F
Tutti
22
5
I
II
F
Tutti
ff

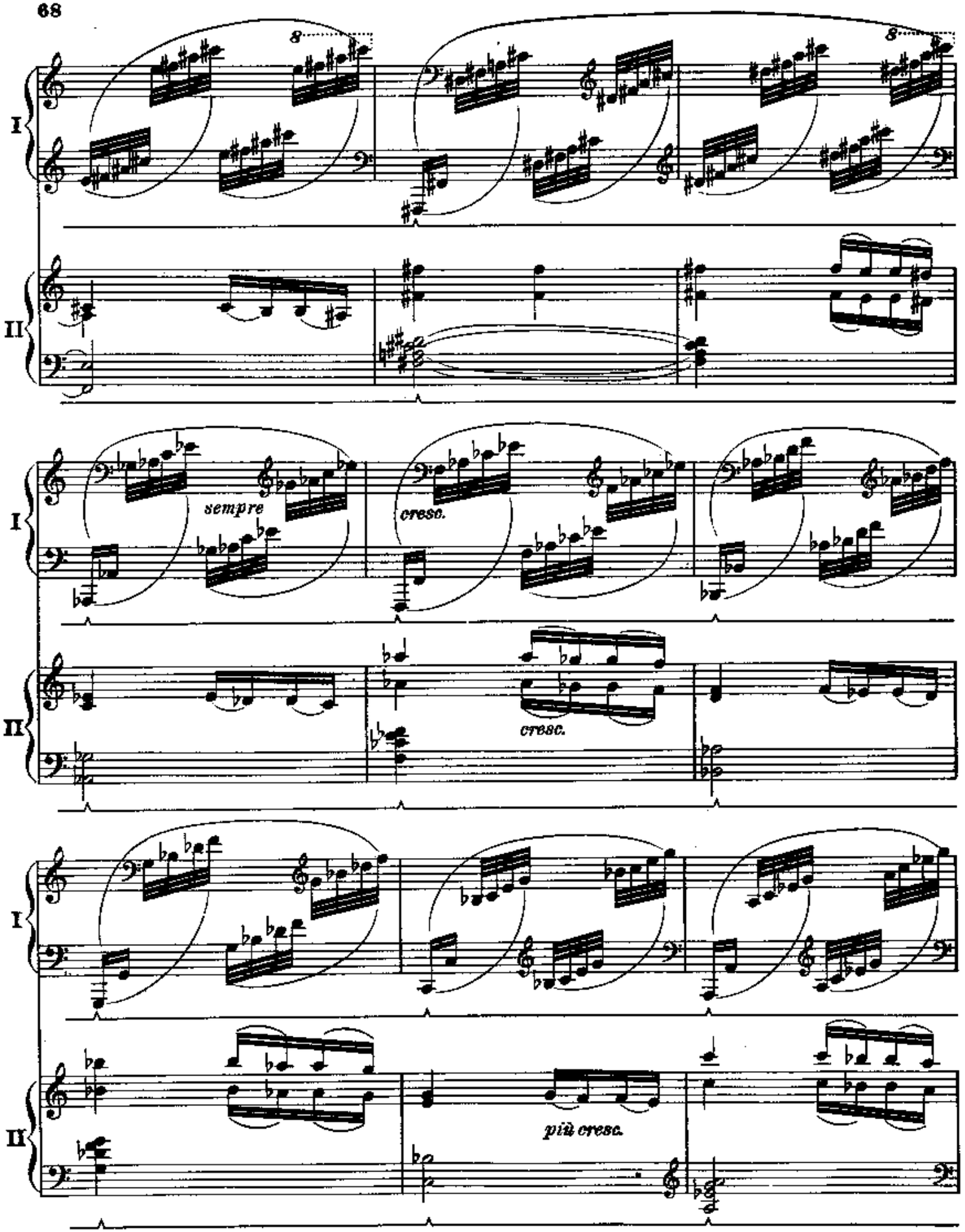

I
II
sf
sf
sf
Recommended to the editor
by Professor James Kwast
Solo
p
fz
fz
Solo
fz
fz
p

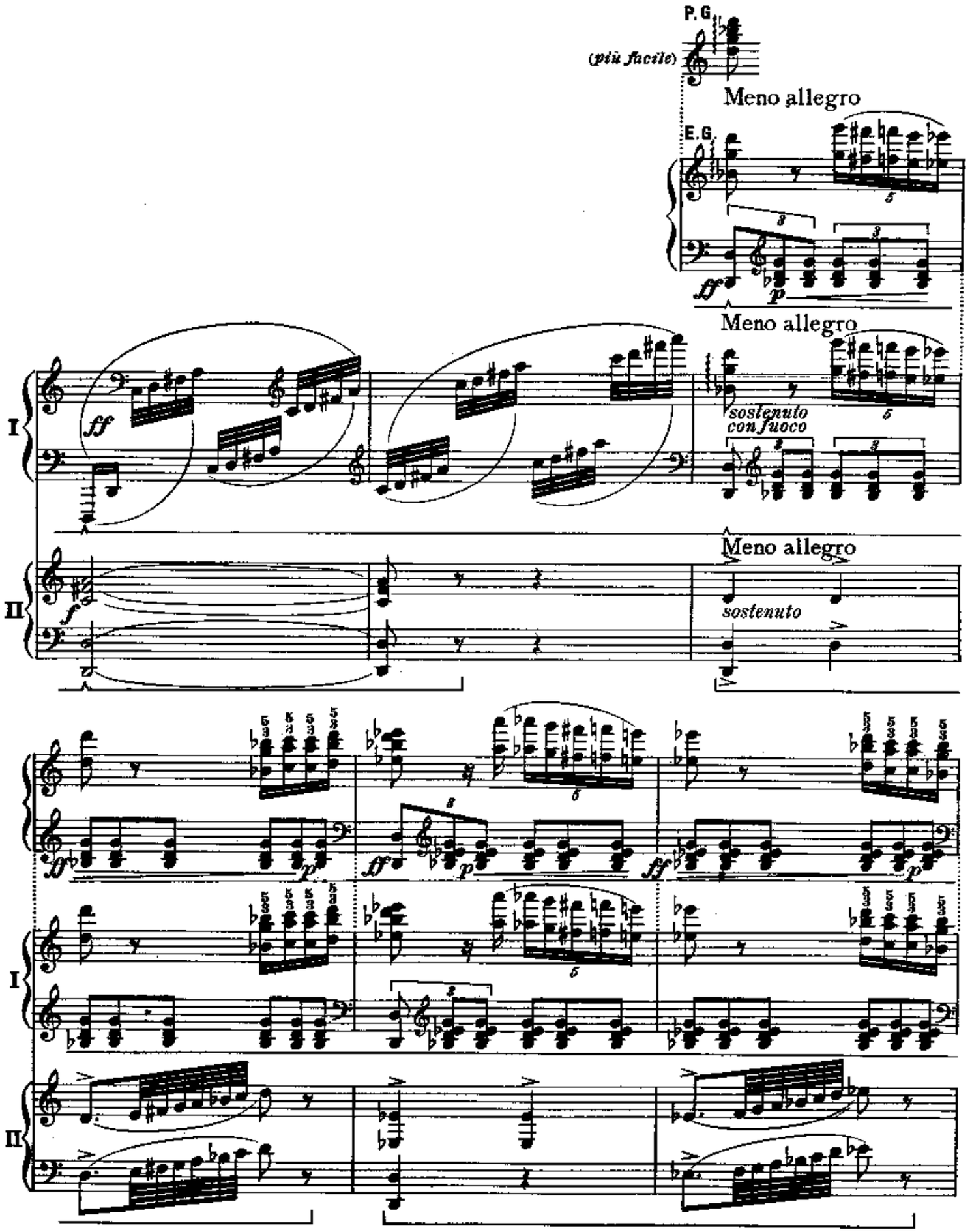

I
II
fz
P.G.-E.G.
I
II
fz
fp

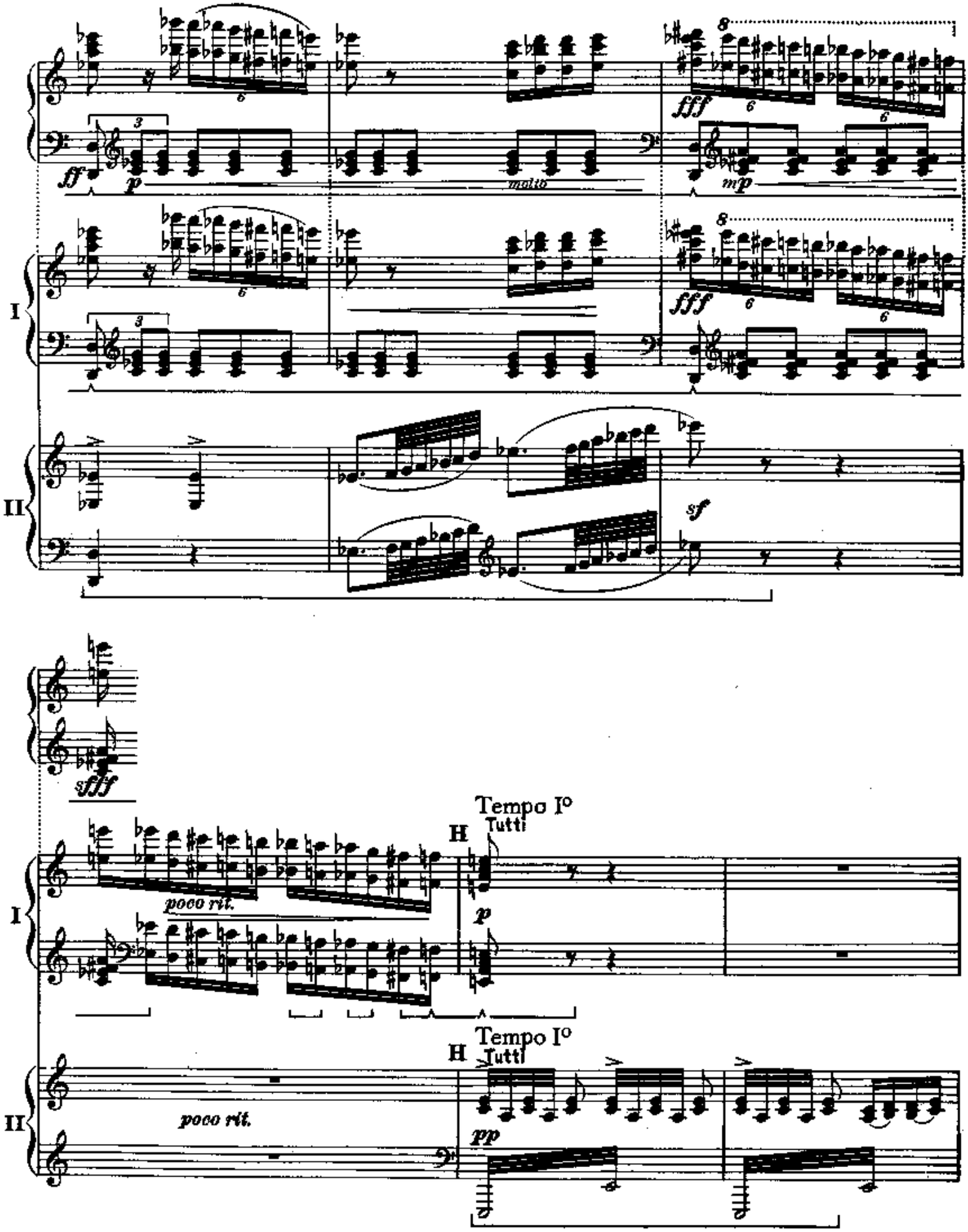

marcato
f
I
II
cresc.
cresc.
I
II
f
fz
I
II

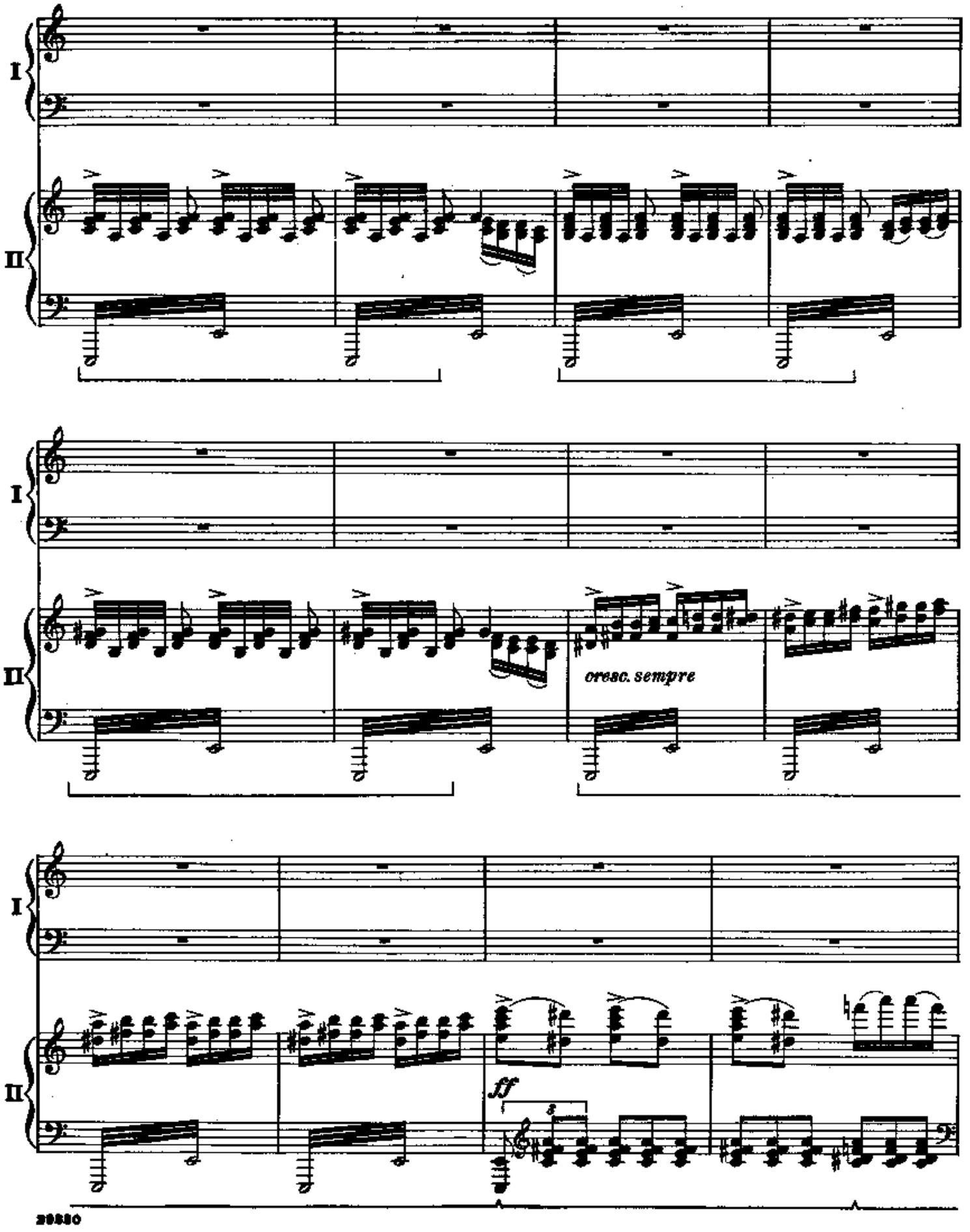

P.G.
I
II
E.G.
r.h.

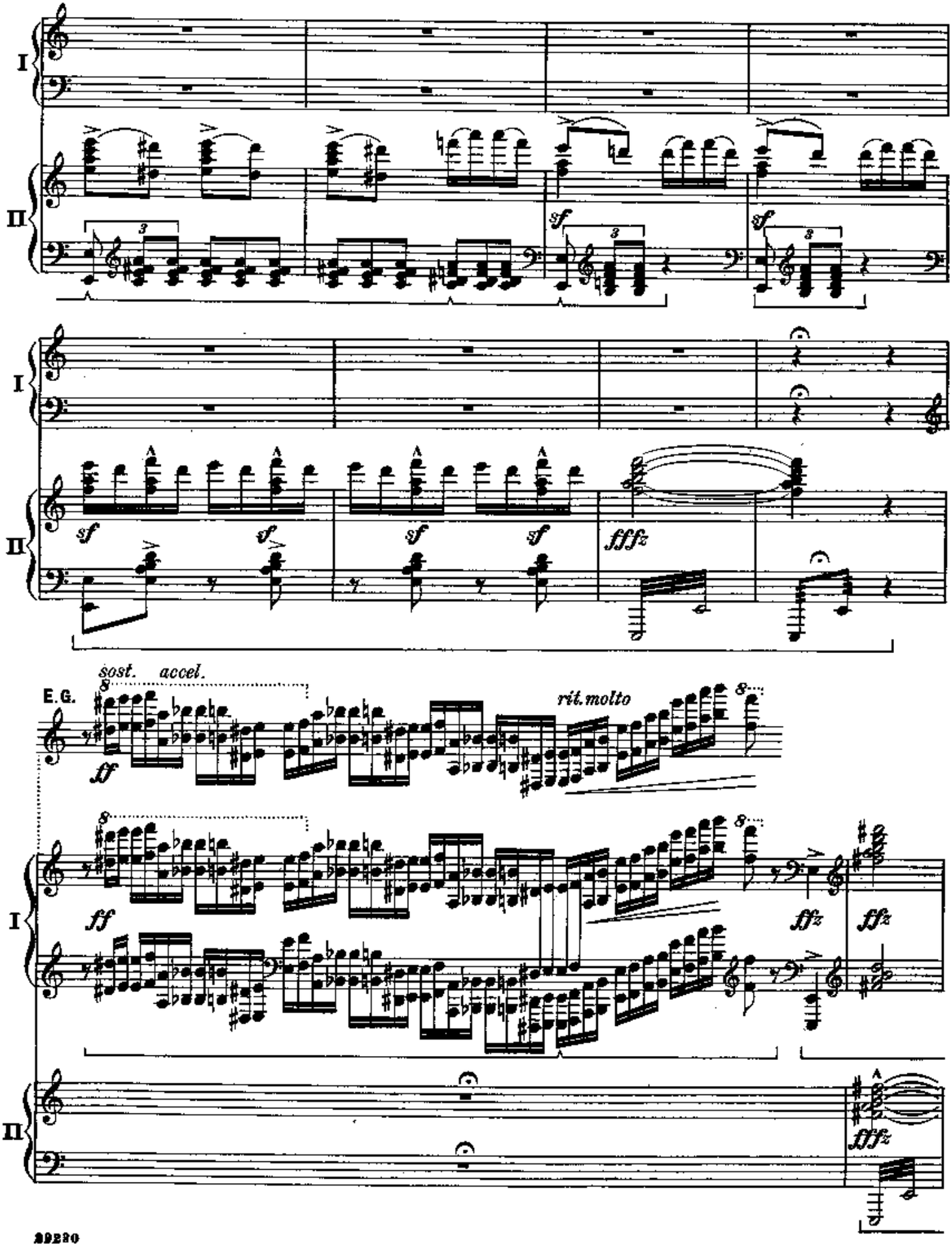

E.G.
rit.
più rit.
p
G
poco ritard.
p a tempo
8
I
II
G a tempo
ritard.
p
8
I
II

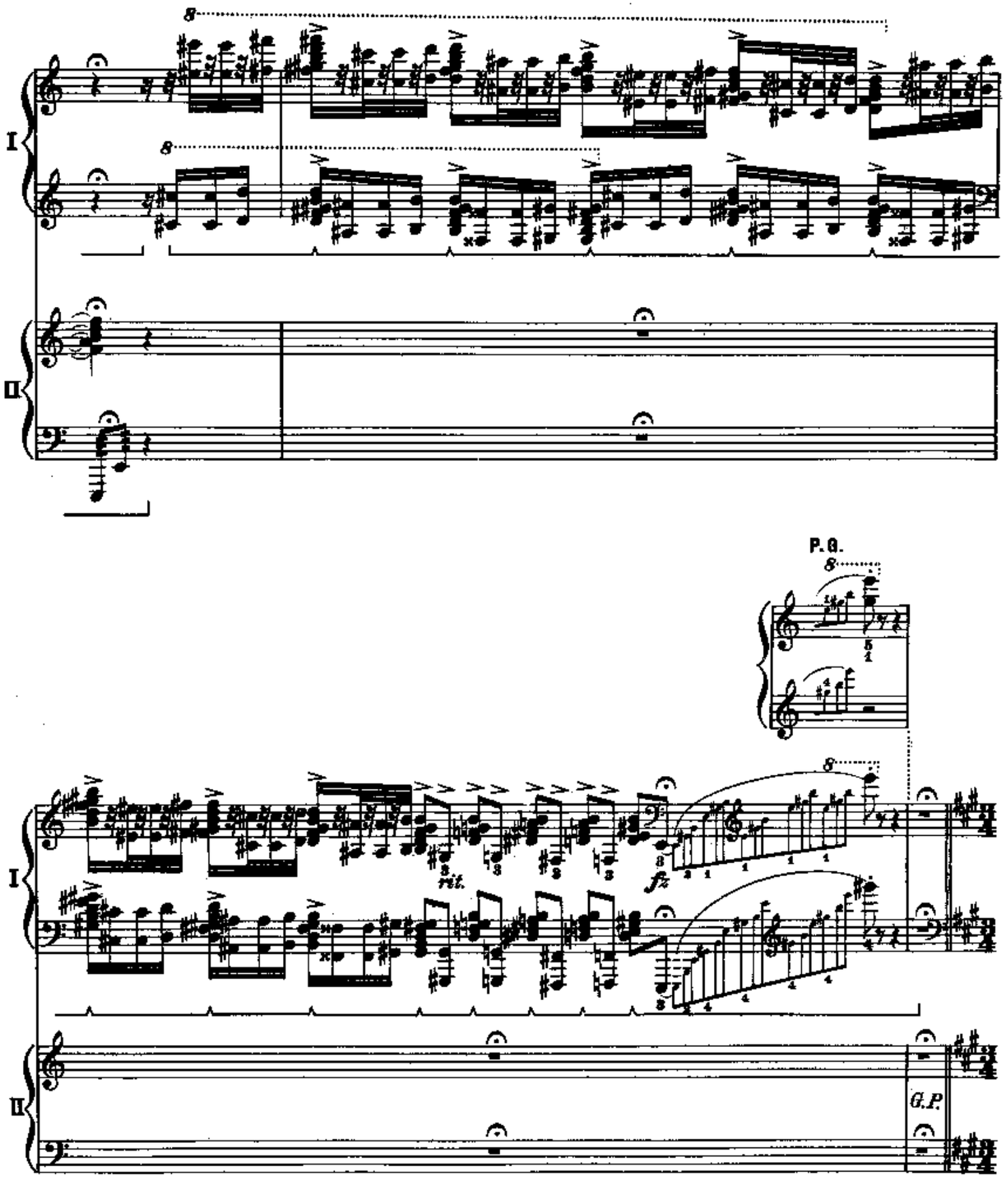

I
II
8
8
sempre
cresc.
cresc.
più cresc.

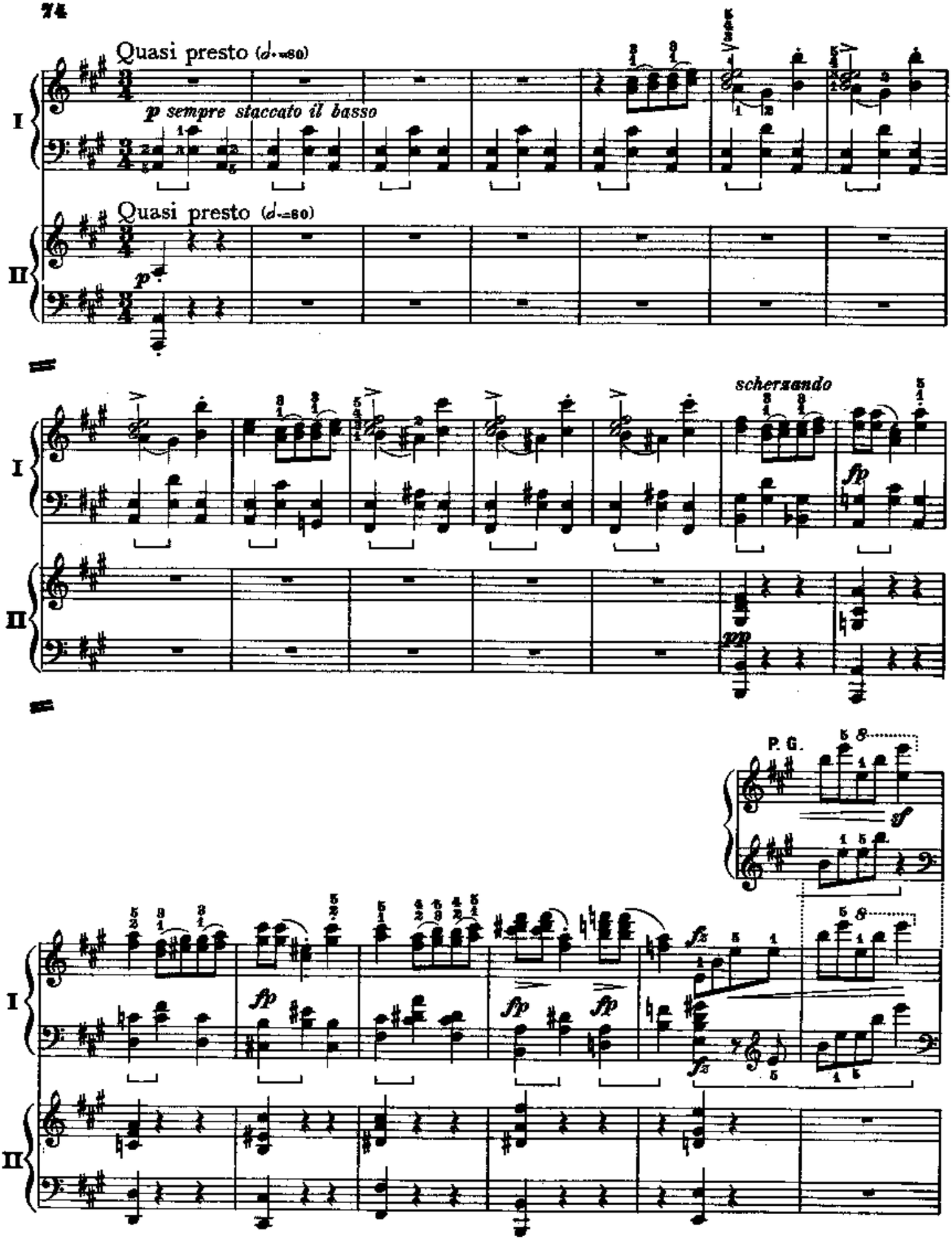

P. G.
(più facile)
Meno allegro
E. G.
Meno allegro
sostenuto
con fuoco
Meno allegro
sostenuto
I
II
I
II

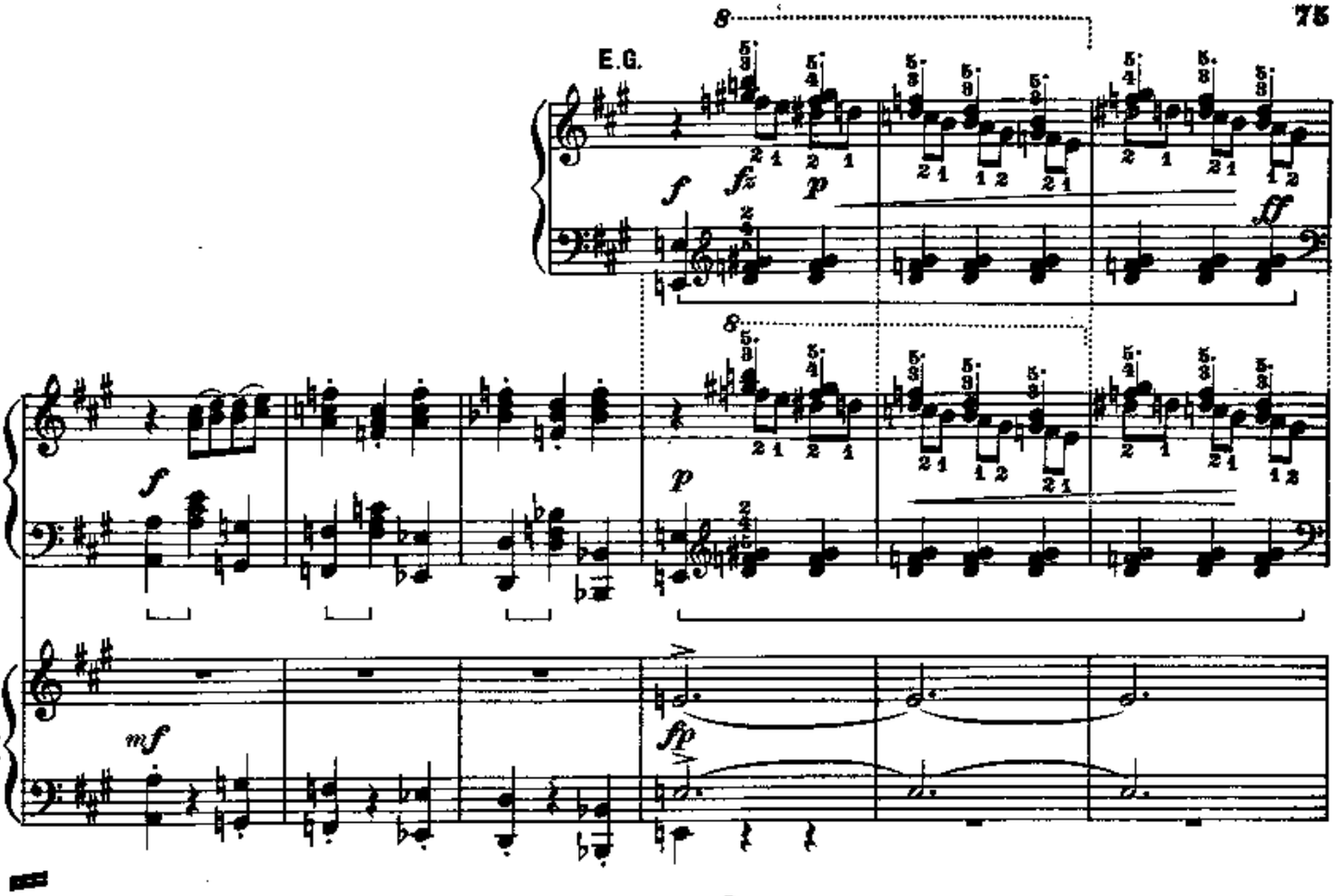

ff
p
molto
fff
mp
I
II
sf
sfff
poco rit.
H
Tempo I°
Tutti
p
pp

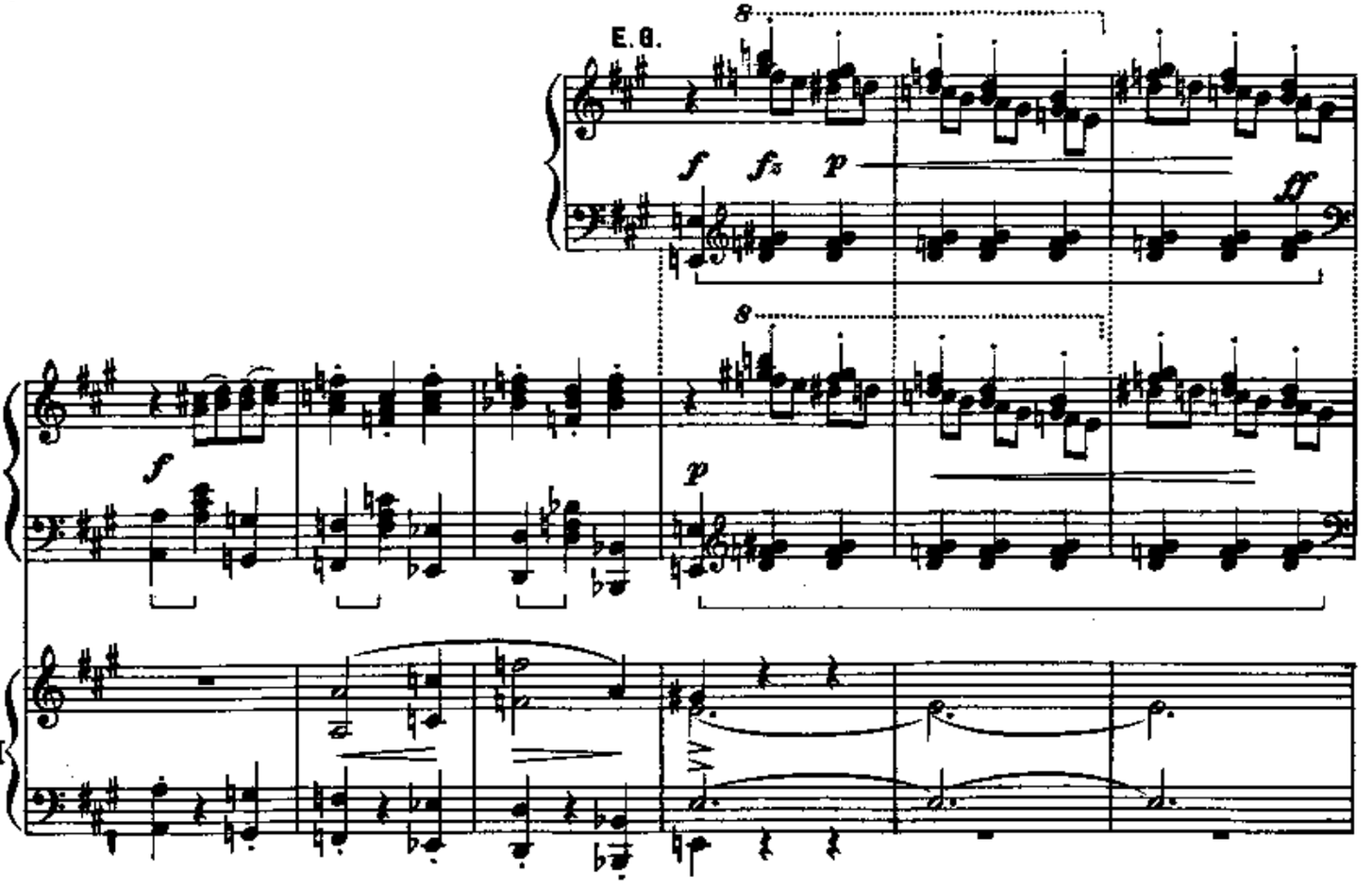

I
II
cresc. sempre
ff

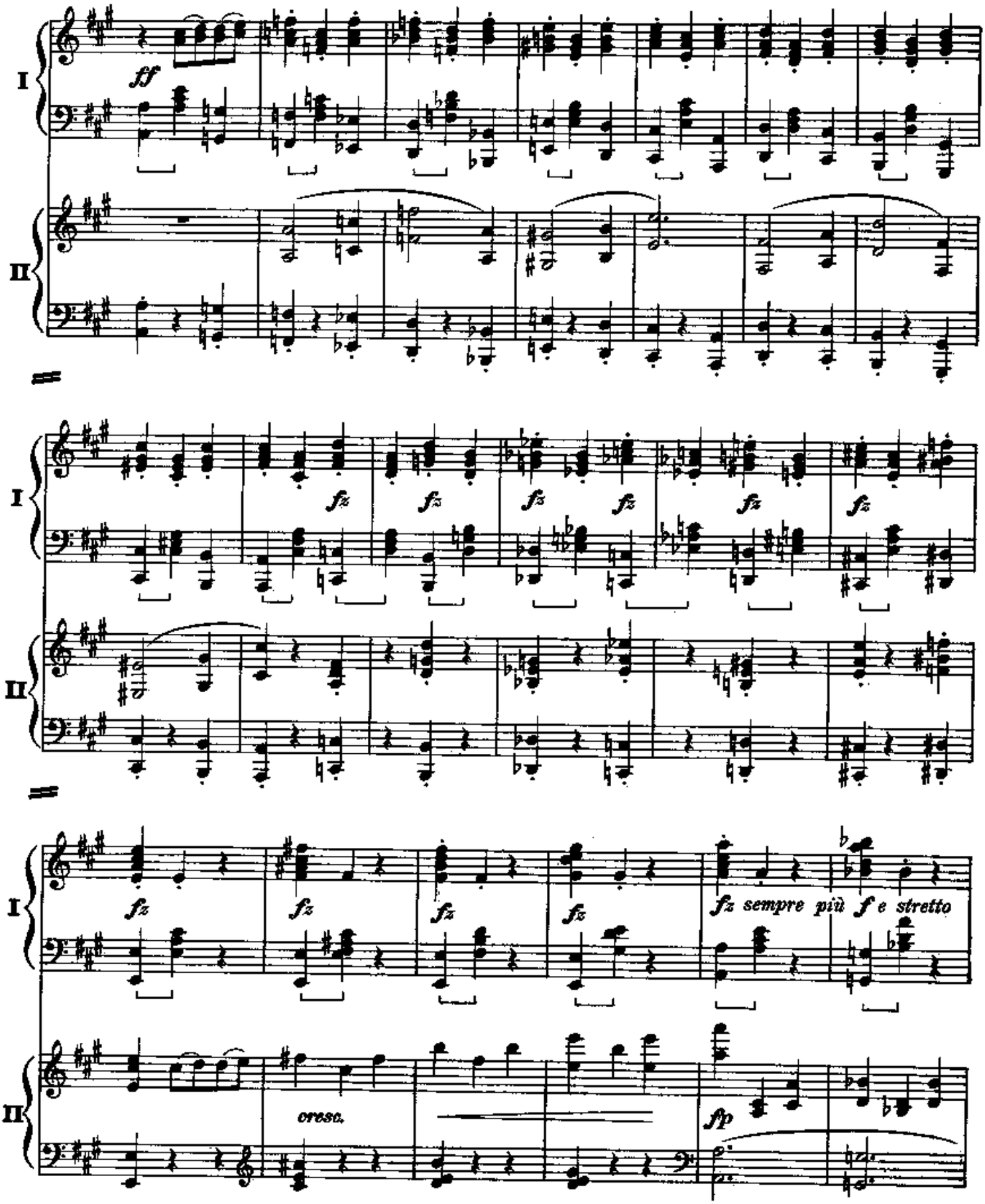

I
II
sf
sf
sf
sf
sf
sf
fffz
sost.
accel.
E.G.
ff
rit. molto
ff
fffz
fffz
fffz

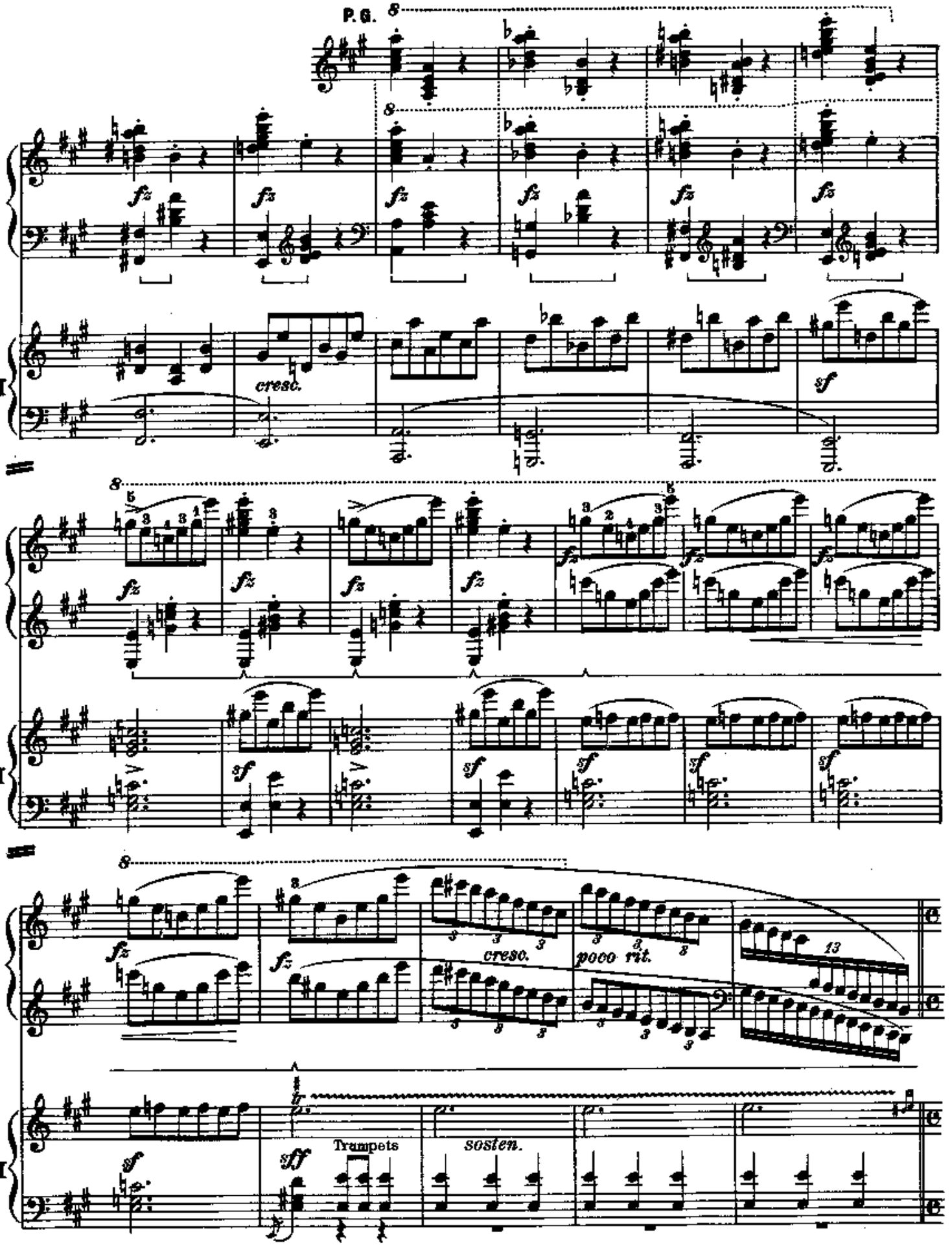

I
II
P. S.
rit.
fz
G.P.

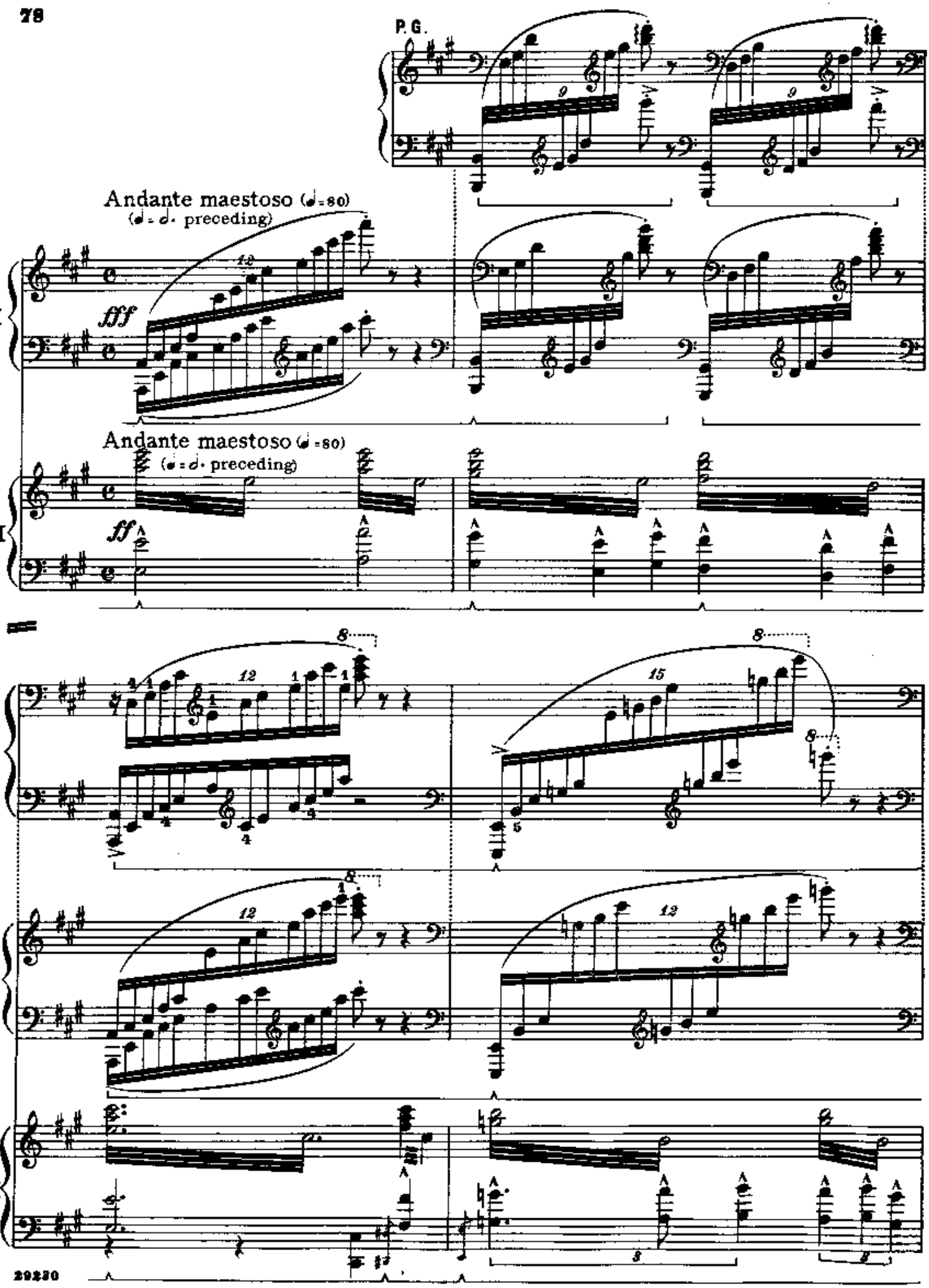

Quasi presto (♩.=80)
p sempre staccato il basso
Quasi presto (♩.=80)
p
I
II
scherzando
fp
pp
P. G.
sf
fz

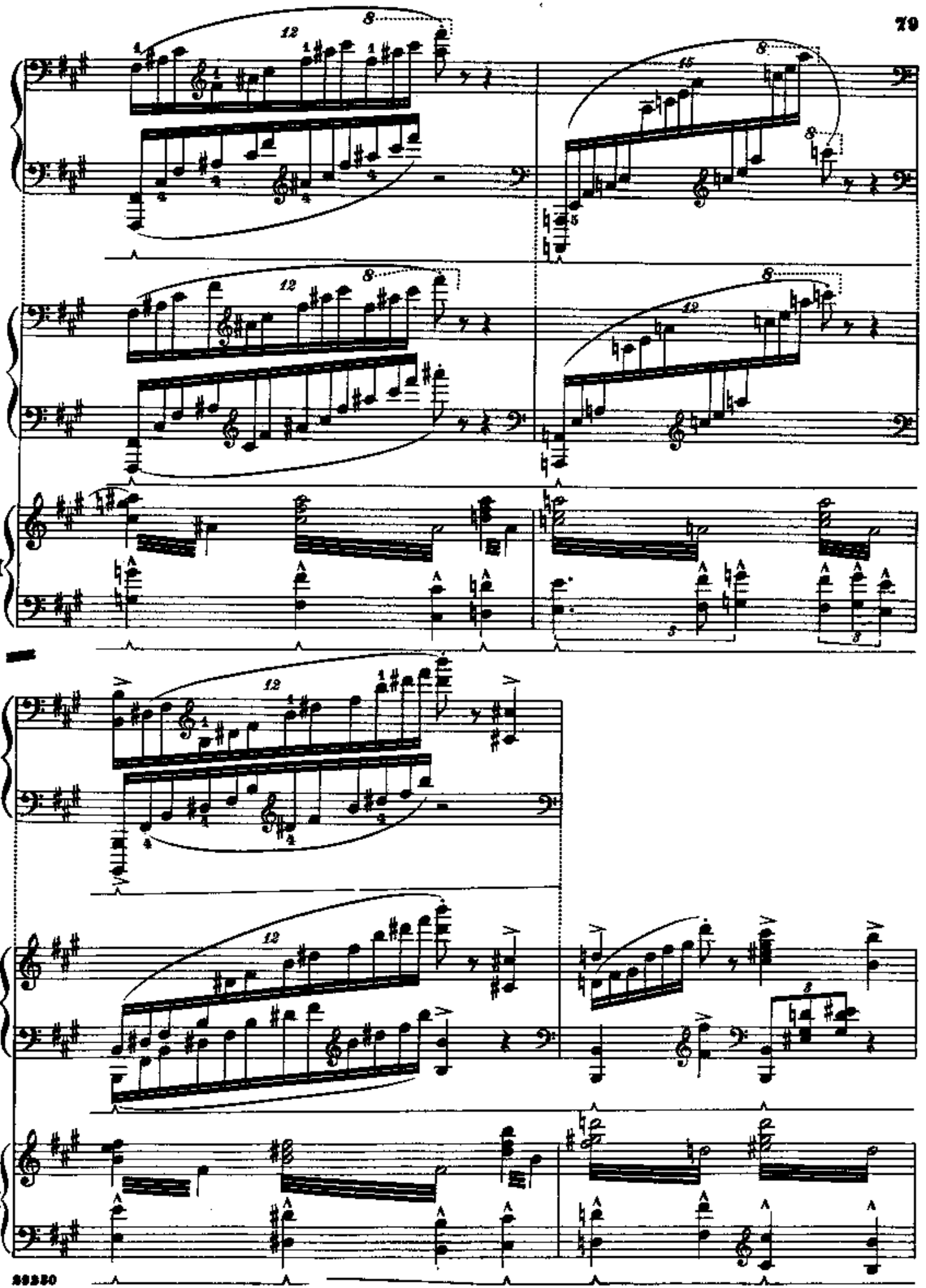

E.G.
8
f
fz
p
ff
I
II
mf
fp

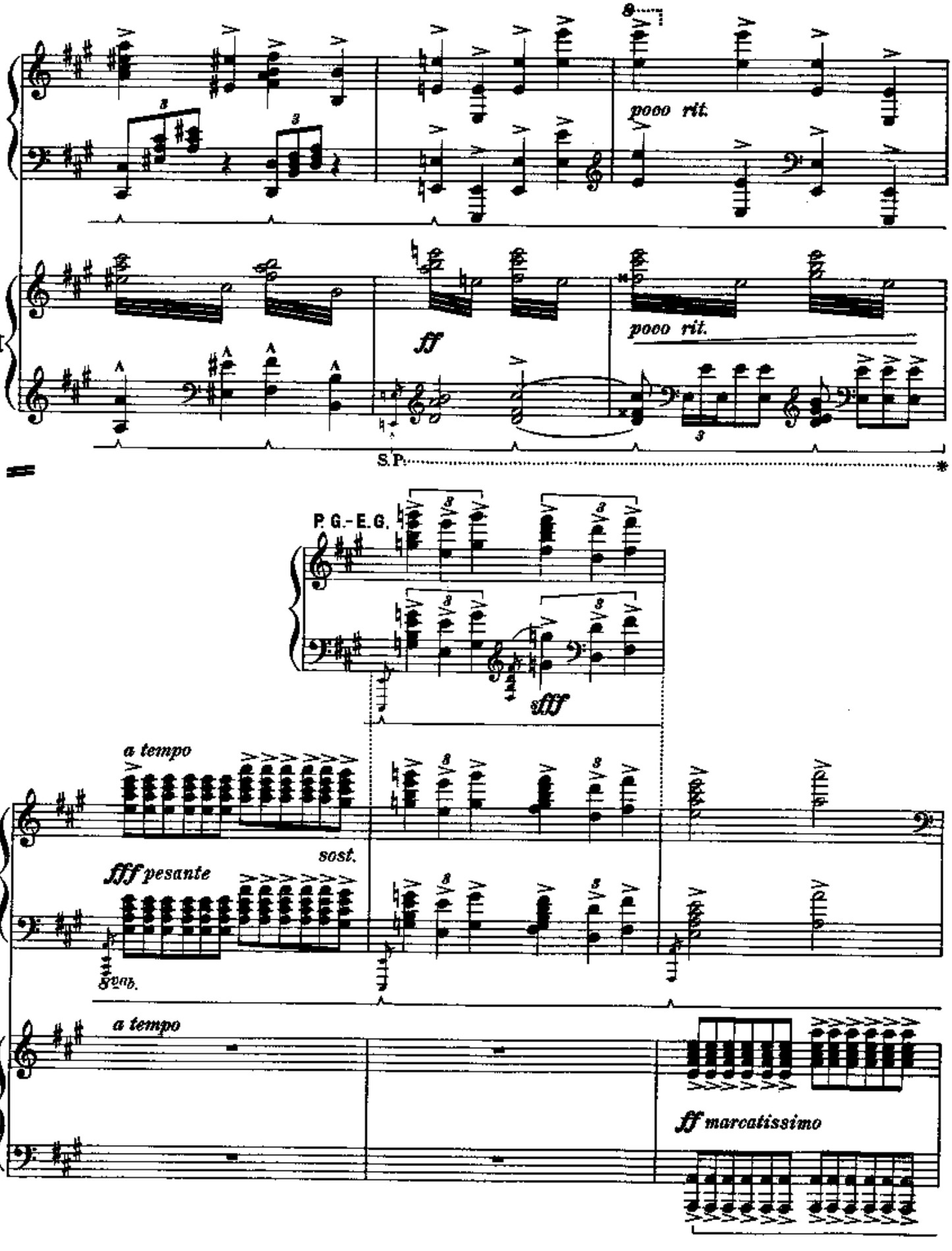

E.G.
8
f
fz
p
ff
I
II

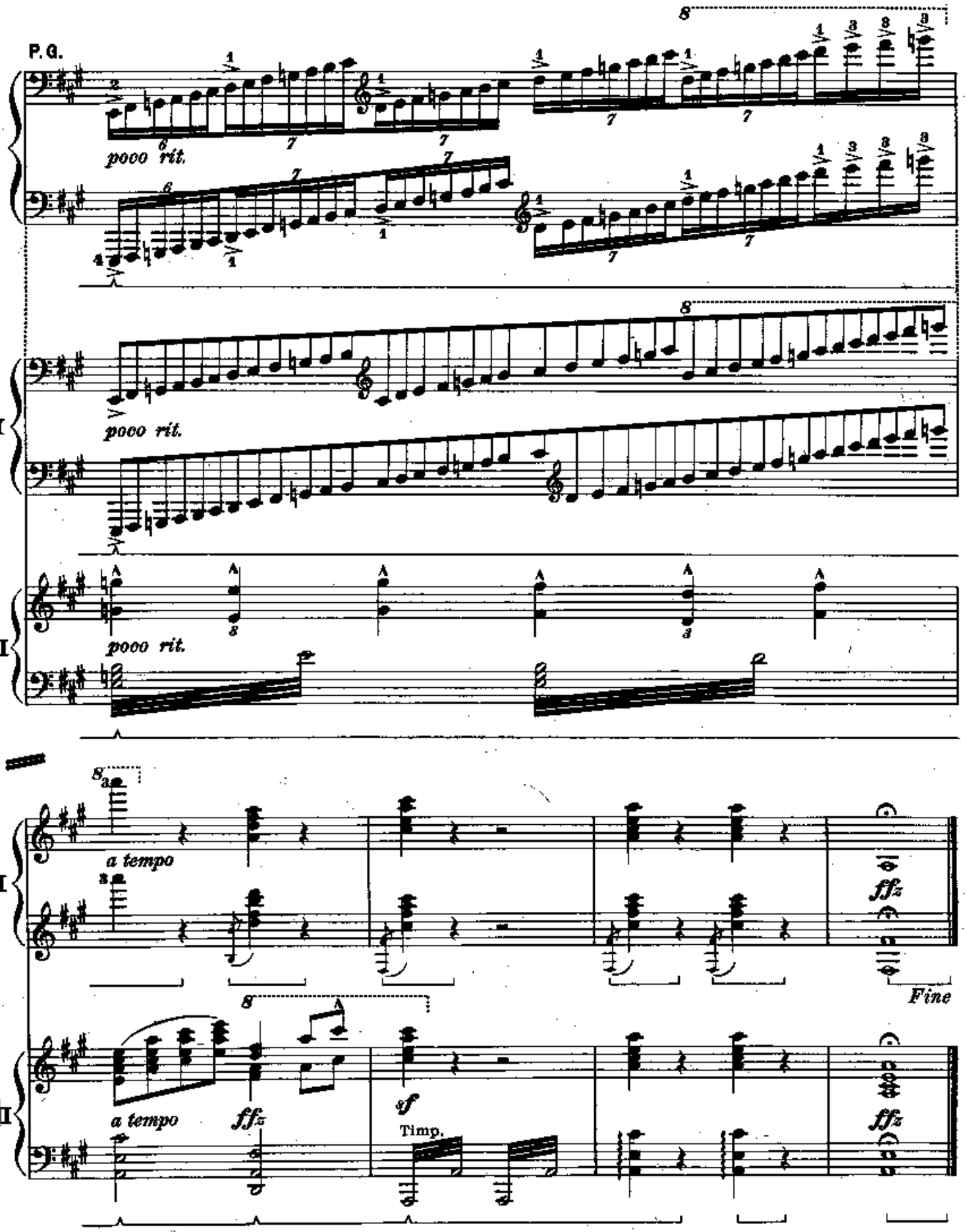

I
II
ff
fz
fz
fz
fz
fz
fz
I
II
fz
fz
fz
fz
fz sempre più f e stretto
I
II
cresc.
fp


P. G.
I
II
fz
cresc.
sf
poco rit.
sff
Trumpets
sosten.


P. G.
Andante maestoso (♩=80)
(♩=♩. preceding)
fff
I
Andante maestoso (♩=80)
(♩=♩. preceding)
ff
II
I
II


I
II
I
II


I
II
poco rit.
ff
poco rit.
S.P.
P.G.-E.G.
sfff
a tempo
sost.
fff pesante
8va.
a tempo
ff marcatissimo


P.G.
pooo rit.
I
pooo rit.
II
pooo rit.
a tempo
I
ffz
Fine
a tempo
ffz
sf
Timp.
I
ffz